

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Wykład monograficzny do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo)						
Nazwa przedmiotu: Ausgewählte Fragen der Kinder- und Jugendliteratur (wybrane zagadnienia z literatury dla dzieci i młodzieży) (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ2650_14S	
Nazwa kierunku: filologia germańska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalność:	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wykład	15	0	ZO	2
Razem			15			2
Koordynator przedmiotu:		dr hab. EWELINA KAMI SKA-OSSOWSKA				
Prowadzący zajęcia:		dr hab. EWELINA KAMI SKA-OSSOWSKA				
Cele przedmiotu:		Poszerzenie wiedzy z zakresu literaturoznawstwa, współczesnej literatury niemieckojęzycznej, jej najważniejszych trendów i przedstawicieli, kształtowanie umiejętności dyskusji na wybrany temat i samodzielnego opracowania problemu badawczego				
Wymagania wstępne:		znajomość języka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomość teorii literatury i historii literatury niemieckojęzycznej				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	ma gruntowną wiedzę z zakresu wybranych obszarów wiedzy dot. literaturoznawstwa			K_W01
	2	EP2	znaję język specjalistyczny i terminologię charakterystyczną dla literaturoznawstwa			K_W02
	3	EP3	przeznaję zasady ochrony własności intelektualnej, charakteryzuję w oparciu o prace innych autorów oraz własne przemyślenia wybrane zagadnienia literatury krajów niemieckiego obszaru językowego			K_W07
umiejętności	1	EP4	potrafi wyszukiwać potrzebne do interpretacji tekstów informacje, merytorycznie argumentuje, konstruuje zdania i opinie			K_U01
	2	EP5	w zależności od sformułowanego problemu potrafi wybrać i uzasadnić stosowanie odpowiedniej metody badawczej do opisu, analizy i interpretacji różnego rodzaju tekstów			K_U06
kompetencje społeczne	1	EP6	zachowuje krytycyzm w wyrażaniu opinii i doborze metod, przeznaję równocześnie zasady prawa autorskiego			K_K01
	2	EP7	docenia znaczenie literatury jako części europejskiego dziedzictwa kulturowego oraz jej miejsce w relacjach międzynarodowych i międzykulturowych			K_K02

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI		Semestr		Liczba godzin zaj		
					w tym e-learning	
Przedmiot: Ausgewählte Fragen der Kinder- und Jugendliteratur (wybrane zagadnienia z literatury dla dzieci i młodzie y)						
Forma zaj : wykład						
1. Wprowadzenie do historii niemieckoj zycznej literatury dzieci cej i młodzie owej: rozwój historyczny, podstawowe poj cia, tendencje, stan bada		4	4	0		
2. Niemiecka literatura dla dla dzieci i młodzie y w XIX wieku - wpływ dydaktyki, formy literackie, przykładowe utwory		4	2	0		
3. Przybli enie twórczo ci popularnych autorów XX i XXI wieku, m.in. E. Kästner, Janosch, M. Ende, Ch. Nöstlinger, P. Härtling, O. Preußler, M. Pressler, G. Pausewang, R. Herfurtner, K. Boie, A. Hennig von Lange, H. Hassenmüller, J. Frey, W. Herrndorf		4	5	0		
4. Zapoznanie z wybranymi utworami dot. m.in. problematyki dojrzewania, rodziny, poszukiwania to samo ci		4	4	0		
Metody kształcenia	wykład interaktywny, prezentacja multimedialna, dyskusja					
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusa		
	KOLOKWIUM			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7		
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.					
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na ocen na podstawie kolokwium					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
100% kolokwium						
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	Ausgewählte Fragen der Kinder- und Jugendliteratur (wybrane zagadnienia z literatury dla dzieci i młodzie y)			Wa ona	
	4	Ausgewählte Fragen der Kinder- und Jugendliteratur (wybrane zagadnienia z literatury dla dzieci i młodzie y) [wykład]		zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Carsten Gansel, Anna Kaufmann, Monika Hernik, Ewelina Kami ska-Ossowska (Hrsg.) (2022): Kinder- und Jugendliteratur heute. Theoretische Überlegungen und stofflich-thematische Zugänge zu aktuellen kinder- und jugendliterarischen Texten , V&R unipress , Göttingen					
	Gerhard Haas (2003): Aspekte der Kinder- und Jugendliteratur : Genres, Formen und Funktionen, Autoren, Peter Lang Verlag, Frankfurt am Main					
	Winfred Kaminski (1994): Einführung in die Kinder- und Jugendliteratur : literarische Phantasie und gesellschaftliche Wirklichkeit , Juventa Verlag, Weinheim München					
	Winfried Freund (1987): Die deutsche Kinder- und Jugendliteratur der Gegenwart : Themen, Strukturen, Analysen, Inter Nationes, Bonn					
Literatura uzupełniaj ca	Carsten Gansel, Hermann Korte (Hg.) (2009): Kinder- und Jugendliteratur und Narratologie, V&R unipress, Göttingen					
	Carsten Gansel, Sabine Keiner (Hrsg.) : Zwischen Märchen und modernen Welten : Kinder- und Jugendliteratur im Literaturunterricht, Peter Lang Verlag, Frankfurt am Main					
	Klaus Doderer, Hannelore Daubert (et al.) (Hg.) (1979): Lexikon der Kinder- und Jugendliteratur : Personen-, Länder- und Sachartikel zu Geschichte und Gegenwart der Kinder- und Jugendliteratur : in drei Banden. Bd. 3, P-Z, Beltz Verlag , Weinheim Basel					
NAKŁAD PRACY STUDENTA						
		Liczba godzin				
		W tym e-learning				
Zaj cia dydaktyczne	15		0			
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1		0			
Przygotowanie si do zaj	5		0			
Studiowanie literatury	15		0			
Udział w konsultacjach	2		0			

Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	12	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	50	
Liczba punktów ECTS	2	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Warsztaty badawcze do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo) [moduł]						
Nazwa przedmiotu: Christa Wolf zwischen Zeitgenossenschaft und Zeitzuegenschaft (Christa Wolf jako wiadek i kronikarz historii) (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ3463_18S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk polski		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	laboratorium	30	0	ZO	4
Razem			30			4
Koordynator przedmiotu:		dr EWA HENDRYK				
Prowadz cy zaj cia:		prof. dr hab. ILSE NAGELSCHMIDT				
Cele przedmiotu:		Poszerzenie wiedzy z zakresu literaturoznawstwa w zakresie literatury XX wieku i twórczo ci Christy Wolf				
Wymagania wst pne:		Znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2 + / C1, ogólna znajomo teorii literatury oraz metodologii bada literackich i historii literatury niemieckoj zycznej				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Studenci rozumiej twórczo i sytuacj yciow autora, rozumiej specyfik przedmiotu, metodologi i perspektyw historyczn			K_W01 K_W04 K_W05 K_W07
	2	EP2	Studenci znaj i rozumiej swoj terminologi literaturoznawcz oraz jej ró dła i zastosowanie			K_W01 K_W02 K_W05
	3	EP3	Studenci rozumiej zasady argumentowania w formie ustnej i pisemnej oraz rozumiej zwi zek mi dzy autentyczno ci , fikcyjno ci i fikcj w twórczo ci autorki			K_W03 K_W06
umiej tno ci	1	EP4	Studenci potrafi pracowa w ukierunkowany sposób z literatur naukow , oceniaj c j niezale nie, a tym samym zdobywaj c umiej tno uchwylenia specyfiki literatury niemieckiej i NRD mi dzy pocz tkiem lat 60. i pocz tkiem tysi clecia, a tak e nabywaj c umiej tno kształtowania własnej opinii naukowej			K_U01 K_U02 K_U10
	2	EP5	Studenci wicz umiej tno posługiwania si j zykiem literackim i specjalistycznym oraz rozpoznawania ich, a tak e potrafi odpowiednio przekazywa zdobyt wiedz			K_U03 K_U04 K_U05 K_U07 K_U10
	3	EP6	Studenci potafi rozpozna poetologi 'subiektywnej autentyczno ci' i stosuj j w interpretacji.			K_U01 K_U02 K_U04 K_U05 K_U06

kompetencje społeczne	1	EP7	Biorąc pod uwagę różnorodność kultur i języków, student jest gotów zaangażować się we wszystkie działania, które służą rozwojowi stosunków międzynarodowych i międzykulturowych	K_K02		
	2	EP8	Student jest gotów aktywnie uczestniczyć w życiu kulturalnym, wykorzystując jego różnorodne formy.	K_K03		
TRECI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJE				Semestr	Liczba godzin zajęć	
					w tym e-learning	
Przedmiot: Christa Wolf zwischen Zeitgenossenschaft und Zeitzeugenschaft (Christa Wolf jako wiadek i kronikarz historii)						
Forma zajęć: laboratorium						
1. Christa Wolf w kontekście autorów jej generacji, szczegółowa charakterystyka wybranego okresu			3	5	0	
2. Autorka w kontekście literatury NRD od wczesnych lat 60. XX wieku aż do śmierci; analiza i interpretacja tekstów			3	5	0	
3. Wspomnienia i pamięć jako podstawowe kategorie: pisanie jako środek na zapomnienie			3	4	0	
4. Zrozumienie tradycji, romantyzm jako przestrzeń projekcyjna, kobieca interpretacja mitu			3	4	0	
5. Postępek i wiara w postępek			3	4	0	
6. Kobięca twórczość			3	4	0	
7. Niemiecko-niemiecki spór literacki po 1989 roku			3	4	0	
Metody kształcenia	Seminarium polegające na dyskusjach na temat tego, co zostało wypracowane w ramach konkretnych zadań i na samodzielnym opracowaniu i interpretacji literatury prymarnej i sekundarnej					
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	KOŁOKWIUM				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6	
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	PREZENTACJA				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.						
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie z ocen na podstawie w semestrze 3 na podstawie kolokwium (70-90%), aktywności na zajęciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu (10-30%) w zależności od tematyki i rodzaju zajęć.					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
Regularne uczestnictwo w seminarium, chęć prowadzenia referatów i podstawy do dyskusji						
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	Christa Wolf zwischen Zeitgenossenschaft und Zeitzeugenschaft (Christa Wolf jako wiadek i kronikarz historii)			Ważona	
	3	Christa Wolf zwischen Zeitgenossenschaft und Zeitzeugenschaft (Christa Wolf jako wiadek i kronikarz historii) [laboratorium]		zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Christa Wolf : Cassandra (Erzählung)					
	Wolf, Christa : Auszüge aus den „Frankfurter Poetik-Vorlesungen“					
	Wolf, Christa : Der geteilte Himmel					
	Wolf, Christa : Kindheitsmuster					
	Wolf, Christa : Nachdenken über Christa T					
Literatura uzupełniająca	Carola Hilmes/Ilse Nagelschmidt (red.) (2016): Christa Wolf Handbuch. Leben-Werk-Wirkung, Stuttgart					

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	30	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie się do zajęć	20	0
Studiowanie literatury	20	0
Udział w konsultacjach	8	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	10	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	10	0
Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.	100	
Liczba punktów ECTS	4	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Warsztaty badawcze do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo) [moduł]						
Nazwa przedmiotu: DDR-Literatur von 1945 bis 1989 (literatura NRD od 1945 roku do 1989 roku) (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ3463_19S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno :	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	laboratorium	30	0	ZO	4
Razem			30			4
Koordynator przedmiotu:		dr EWA HENDRYK				
Prowadz cy zaj cia:		prof. dr hab. ILSE NAGELSCHMIDT				
Cele przedmiotu:		Poszerzenie wiedzy z zakresu literaturoznawstwa, współczesnej literatury niemieckoj zycznej oraz jej najwa niejszych nurtów i przedstawicieli; rozwój umiej tno ci dyskusji oraz samodzielnej pracy nad projektem badawczym.				
Wymagania wst pne:		Znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2 + / C1, ogólna znajomo teorii literatury oraz metodologii bada literackich i historii literatury niemieckoj zycznej				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	posiada gruntown wiedz na temat rozwoju literatury NRD od czasów bezpo rednio powojennych do 1989 r.			K_W01 K_W04
	2	EP2	zna i rozumie terminologi literaturoznawcz oraz jej ródla i zastosowanie			K_W01 K_W02 K_W05
	3	EP3	rozumie zasady argumentowania w formie ustnej oraz rozumiej zwi zek mi dzy autentyczno ci , fikcyjno ci i fikcj w twórczo ci autorów NRD			K_W03 K_W06
umiej tno ci	1	EP4	potrafi pracowa w ukierunkowany sposób z literatur naukow , oceniaj c j niezale nie, a tym samym zdobywaj c umiej tno uchwycenia specyfiki literatury NRD, a tak e nabywaj c umiej tno kształtowania własnej opinii naukowej			K_U01 K_U02 K_U10
	2	EP5	ma umiej tno posługiwania si j zykiem literackim i specjalistycznym oraz rozpoznawania ich, a tak e potrafi odpowiednio przekazywa zdobyt wiedz			K_U03 K_U04 K_U05 K_U07 K_U10
	3	EP6	potafi rozpozna poetologi 'subiektywnej autentyczno ci' i stosuj j w interpretacji.			K_U01 K_U02 K_U04 K_U05 K_U06
	4	EP9	Przestrzegaj c zasad własno ci intelektualnej, student charakteryzuje wybrane elementy j zyka, kultury i literatury NRD w kontek cie literatury niemieckoj zycznej.			K_U01 K_U04

kompetencje społeczne	1	EP7	Biorąc pod uwagę różnorodność kultur i języków, student jest gotów zaangażować się we wszystkie działania, które służą rozwojowi stosunków międzynarodowych i międzykulturowych.	K_K02	
	2	EP8	jest gotów aktywnie uczestniczyć w życiu kulturalnym, wykorzystując jego różne formy.	K_K03	
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zajęć	
				w tym e-learning	
Przedmiot: DDR-Literatur von 1945 bis 1989 (literatura NRD od 1945 roku do 1989 roku)					
Forma zajęć : laboratorium					
1. Definicja pojęcia : literatura NRD, omówienie różnych terminów i metodologicznych procedur opisu tej literatury w kontekście literatury niemieckiej żywej, ogólna charakterystyka literatury poprzez reprezentację poszczególnych przestrzeni czasowych i kulturowych tego okresu, wpływ polityki na literaturę .			3	5	0
2. Prezentacja schematów periodyzacji: lata 1945-1949, literatura lat pięćdziesiątych - miłośnicy dyktatem a sprzecznoci, lata sześćdziesiąte - miłośnicy "literatur przybyszów" a "now podmiotowość ", lata siedemdziesiąte i osiemdziesiąte - literatura "krytyki cywilizacji".			3	5	0
3. Charakterystyka twórczości poszczególnych autorów na podstawie wybranych analiz tekstowych			3	4	0
4. Zapoznanie się z ważnymi tradycjami i liniami powiązania miłośnicy dwiema literaturami niemieckimi			3	4	0
5. Omówienie podstawowych pojęć : socrealizm, debata formalistyczna, dyskurs pokoleń, literatura "Bitterfelder Weg", literatura kobieca			3	4	0
6. Pamięć - radzenie sobie z wojną i faszyzmem			3	4	0
7. "Co pozostaje?" - Niemiecko-niemiecki spór literacki i jego konsekwencje do dnia dzisiejszego			3	4	0
Metody kształcenia	Seminarium polegające na dyskusjach na temat tego, co zostało wypracowane w ramach konkretnych zadań i na samodzielnym opracowaniu i interpretacji literatury prymarnej i sekundarnej				
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	KOŁOKWIUM				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	PREZENTACJA				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZECZ OBSERWACJAMI)				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie z ocen w semestrze 3 na podstawie kolokwium (70-90%), aktywności na zajęciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu (10-30%) w zależności od tematyki i rodzaju zajęć .				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
Regularne uczestnictwo w seminarium, chęć prowadzenia referatów i podstawy do dyskusji					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	DDR-Literatur von 1945 bis 1989 (literatura NRD od 1945 roku do 1989 roku)		Ważona	
	3	DDR-Literatur von 1945 bis 1989 (literatura NRD od 1945 roku do 1989 roku) [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	W zależności od tematyki wykładu (literatura zostanie podana na pierwszych zajęciach)				
Literatura uzupełniająca	Wolfgang Emmerich (1997): Kleine Literaturgeschichte der DDR. Erweiterte Neuauflage und weitere Ausgaben, Leipzig				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
			Liczba godzin		
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne			30	0	

Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie si do zaj	20	0
Studiowanie literatury	20	0
Udział w konsultacjach	8	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	10	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	10	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	100	
Liczba punktów ECTS	4	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Wykład monograficzny do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo)						
Nazwa przedmiotu: Die Deutschschweizer Gegenwartsprosa (współczesna niemieckoj zyczna proza szwajcarska) (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ2650_15S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno :	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wykład	15	0	ZO	2
Razem			15			2
Koordynator przedmiotu:		dr hab. DOROTA SO NICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. DOROTA SO NICKA				
Cele przedmiotu:		pogł bienie wiedzy i kompetencji literaturoznawczych przekazanie wiedzy o niemieckoj zycznej literaturze szwajcarskiej i jej najwa niejszych przedstawicielkach i przedstawicielach				
Wymagania wst pne:		ogólna znajomo historii literatury niemieckoj zycznej znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	student dogł bnie charakteryzuje wybrane elementy kultury i literatury krajów niemieckiego obszaru j zykowego, uwzgl dniaj c ich specyfik oraz powi zania z innymi dyscyplinami naukowymi			K_W01 K_W03 K_W04 K_W05 K_W09
	2	EP2	student zna i stosuje terminologi charakterystyczn dla literaturoznawstwa, uwzgl dniaj c zasady ochrony własno ci intelektualnej			K_W02 K_W06
	3	EP3	student zna i rozumie specyfik niemieckoj zycznej literatury szwajcarskiej oraz metody analizy, interpretacji i warto ciowania utworów jej najwybitniejszych przedstawicielek i przedstawicieli w kontek cie ich znaczenia dla historii literatury			K_W01 K_W07 K_W09

umiejętności	1	EP4	student potrafi samodzielnie wyszukiwać i wykorzystywać informacje, dowodzi rozumienia i umiejętności pogłębionej i kreatywnej analizy i interpretacji wybranych utworów literackich oraz formułowania wniosków syntetycznych	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U08 K_U10		
	2	EP5	student dyskutuje swobodnie w języku niemieckim, posługując się odpowiednią terminologią literaturoznawczą i konstruuje złożone sdy i opinie	K_U01 K_U02 K_U03 K_U08 K_U10		
	3	EP6	student samodzielnie interpretuje specyficzne zjawiska kulturowe, odnosząc się do rozwoju humanistyki i innych nauk oraz uwzględniając ich powiązania z przeszłością i tradycjami kulturowymi	K_U01 K_U02 K_U04 K_U06 K_U08 K_U10		
kompetencje społeczne	1	EP7	student potrafi samodzielnie formułować krytyczne opinie oraz dokonywać krytycznej oceny metod badawczych, przestrzegając przy tym zasad etycznych	K_K01 K_K04		
	2	EP8	doceniając znaczenie nauk filologicznych dla zachowania europejskiego dziedzictwa kulturowego oraz dla relacji międzynarodowych i międzykulturowych, student dąży do poszerzania własnej wiedzy poprzez samodzielne studiowanie literatury przedmiotu oraz angażowanie się w życie kulturalne	K_K02 K_K03		
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJE				Semestr		Liczba godzin zajęć
						w tym e-learning
Przedmiot: Die Deutschschweizer Gegenwartsprosa (współczesna niemieckojęzyczna proza szwajcarska)						
Forma zajęć: wykład						
1. Rozwój niemieckojęzycznej literatury szwajcarskiej, znaczenie twórczości Roberta Walsera dla literatury współczesnej				4	2	0
2. Twórczość Maxa Frischa i Friedricha Dürrenmatta				4	2	0
3. Niemieckojęzyczna literatura szwajcarska w latach 1950-tych i 1960-tych (O.F. Walter, P. Bichsel, H. Loetscher)				4	4	0
4. Niemieckojęzyczna literatura szwajcarska od lat 1970-tych i 1980-tych (literatura kobieca, młodsze generacje pisarek i pisarzy)				4	4	0
5. Najnowsze tendencje w niemieckojęzycznej prozie szwajcarskiej				4	3	0
Metody kształcenia		prezentacja multimedialna, analiza tekstów, dyskusje, wykład interaktywny				
Metody weryfikacji efektów uczenia się						Nr efektu uczenia się z sylabusu
		KOLOKWIMUM				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
		ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
		Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia		uzyskanie zaliczenia ustnego: samodzielna interpretacja dowolnie wybranego utworu z listy lektur zalecanych, aktywny udział w zajęciach				
		Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
		ocena z przedmiotu jest to sama z ocen z zaliczenia				
Metoda obliczania oceny końcowej		Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
		4	Die Deutschschweizer Gegenwartsprosa (współczesna niemieckojęzyczna proza szwajcarska)		Ważona	
		4	Die Deutschschweizer Gegenwartsprosa (współczesna	zaliczenie z		1,00

Literatura podstawowa	Bichsel, Peter (1994): Eigentlich möchte Frau Blum den Milchmann kennenlernen : 21 Geschichten, Suhrkamp, Frankfurt a.M.
	Burger, Hermann (2002): Diabelli ; Blankenburg : Erzählungen, Ammann Verlag, Zürich
	Dürrenmatt, Friedrich (1985): Der Hund ; Der Tunnel ; Die Panne : Erzählungen, Diogenes, Zürich
	Frisch, Max (1997): Homo faber. Ein Bericht, Suhrkamp, Frankfurt a.M.
	Gahse, Zsuzsanna (1996): Kellnerroman, Europäische Verlagslandschaft, Hamburg
	Hohler, Franz (1987): Der Verkäufer und der Elch: Geschichten, Lieder, Szenen, Henschelverlag Kunst und Gesellschaft, Berlin
	Leutenegger, Gertrud (2014): Panischer Frühling. Roman, Suhrkamp, Berlin
	Loetscher, Hugo (1967): Noah. Roman einer Konjunktur, Arche, Zürich
	Meier, Gerhard (1988): Toteninsel, Suhrkamp, Frankfurt a.M.
	Schweikert, Ruth (2004): Erdnüsse, Totschlagen : Erzählungen, dtv, München
	Späth, Gerold (1987): Commedia, Fischer, Frankfurt a.M.
	Stefan, Verena (1976): Häutungen : autobiografische aufzeichnungen gedichte träume analysen, Verlag Frauenoffensive, München
	Walser, Robert (1976): Jakob von Gunten. Ein Tagebuch, Suhrkamp, Frankfurt a.M.
	Walter, Otto F. (2006): Der Stumme. Roman, Rowohlt, Reinbek b. Hamburg
Widmer, Urs (1994): Der blaue Siphon, Diogenes, Zürich	
Literatura uzupełniają ca	Hernández, Isabel, Dorota So nicka (Hg.) (2017): Zum (Auto)Biographischen in der Literatur der deutschen Schweiz. Festschrift für Beatrice Sandberg zum 75. Geburtstag, Königshausen & Neumann, Würzburg
	Joachimsthaler, Jürgen; Marek Zybur (red.) (2007): Słownik współczesnych pisarzy niemieckojęzycznych: Pokolenia powojenne, Wiedza Powszechna, Warszawa
	Mielczarek, Zygmunt (Hg.) (1996): Nach den Zürcher Unruhen. Deutschsprachige Schweizer Literatur seit Anfang der achtziger Jahre. Konferenzbeiträge, Wyd. U , Katowice
	Pezold, Klaus (Hg.) (2007): Schweizer Literaturgeschichte : die deutschsprachige Literatur im 20. Jahrhundert, Militzke Verlag, Leipzig
	Rowi ska-Januszewska, Barbara (Hg.); unt. Mitarbeit v. Dorota So nicka (2003): Helvetische Literaturwelten im 20. Jahrhundert. Kontexte und Analysen, Wyd. Rys, Pozna
	So nicka, Dorota (2008): Den Rhythmus der Zeit einfangen: Erzählexperimente in der Deutschschweizer Gegenwartsliteratur unter besonderer Berücksichtigung der Werke von Otto F. Walter, Gerold Späth und Zsuzsanna Gahse, Königshausen & Neumann, Würzburg
	So nicka, Dorota (Hg.) (2020): Tabuzonen und Tabubrüche in der Deutschschweizer Literatur, Vandenhoeck & Ruprecht unipress, Göttingen
	So nicka, Dorota, Malcolm Pender (Hg.) (2012): Ein neuer Aufbruch? 1991-2011: Die Deutschschweizer Literatur nach der 700-Jahr-Feier, Königshausen & Neumann, Würzburg

NAKLAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	15	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1	0
Przygotowanie si do zaj	4	0
Studiowanie literatury	20	0
Udział w konsultacjach	4	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	6	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	50	
Liczba punktów ECTS	2	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-KN						
Moduł: Dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej						
Nazwa przedmiotu: dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2843_38S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : kształcenie nauczycielskie	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk niemiecki, semestr: 3 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	wiczenia	24	0	ZO	4
		laboratorium	6	0	ZO	
		wykład	15	0	ZO	
2	3	wiczenia	24	0	ZO	4
		laboratorium	6	0	ZO	
		wykład	15	0	E	
Razem			90			8
Koordynator przedmiotu:		mgr JOANNA GOŁ BIECKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. KRYSZYNA JANASZEK				
Cele przedmiotu:		Przygotowanie pedagogiczno-metodyczne do nauczania j zyka obcego w szkole ponadpodstawowej				
Wymagania wst pne:		Znajomo j zyka obcego na poziomie C1. Zaliczenie modułu nauczycielskiego na pierwszym stopniu studiów				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna teorie dotycz ce uczenia si i nauczania; rozumie ró norodne uwarunkowania tych procesów			SN_W01 SN_W09
	2	EP2	zna i rozumie struktur i funkcje systemu edukacji na poziomie szkoły ponadpodstawowej			SN_W05
	3	EP3	zna i rozumie metodyk wykonywania typowych zada , normach, procedurach i dobrych praktykach stosowanych w nauczaniu j zyka obcego			SN_W07 SN_W09
	4	EP4	zna tradycj i kultur j zyka swojej specjalizacji oraz zna jej praktyczne zastosowanie w edukacji			SN_W09

umiej tno ci	1	EP5	potrafi posługiwa si wiedz teoretyczn w celu diagnozowania, analizowania i prognozowania sytuacji dydaktycznych oraz efektywnego nauczania j zyka obcego w szkole ponadpodstawowej	SN_U02 SN_U04 SN_U05 SN_U07	
	2	EP6	potrafi oceni przydatno typowych metod, procedur i praktyk do realizacji zada dydaktycznych zwi zanych z nauczaniem j zyka obcego w szkole ponadpodstawowej	SN_U02 SN_U07	
	3	EP7	posługuj c si nowoczesn technologi , potrafi dobiera metody pracy oraz wykorzystywa dost pne rodki i materiały w celu projektowania i efektywnego realizowania działań dydaktycznych	SN_U01	
	4	EP8	potrafi wyszukiwa , analizowa , ocenia , selekcionowa i u ytkowa informacje przydatne w pracy nauczyciela j zyka obcego, szczególnie dotycz ce kultury, literatury i j zyka, pochodz ce z mediów tradycyjnych i elektronicznych	SN_U01	
kompetencje społeczne	1	EP9	jest gotów do ci głego dokształcania zawodowego i rozwoju osobistego; dokonuje samooceny własnych kompetencji i doskonali umiej tno ci w trakcie prowadzenia działalno ci praktycznej	SN_K06	
	2	EP10	jest gotów do zindywidualizowanego działania pedagogicznego w odniesieniu do uczniów o specyficznych potrzebach edukacyjnych	SN_K02 SN_K05	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj	
				w tym e-learning	
Przedmiot: dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej					
Forma zaj : wykład					
1. J zyk obcy wobec innych przedmiotów szkolnych			2	3	0
2. Wybór programu nauczania j zyka obcego w szkole ponadpodstawowej			2	3	0
3. Program nauczania j zyka obcego w w szkole ponadpodstawowej (konstrukcja programu; ró norodno koncepcji; program autorski). Program a podr cznik. Przegl d i ocena podr czników do szkół ponadpodstawowych			2	3	0
4. Indywidualizacja procesu nauczania w edukacji j zyka obcego (rozpoznawanie uczniów ze specyficznymi problemami w nauce oraz uczniów zdolnych, procedury działania)			2	6	0
5. Aktywizuj ce metody nauczania j zyka obcego w szkole ponadpodstawowej			3	3	0
6. Rozwijanie kompetencji j zykowych uczniów.			3	3	0
7. Doskonalenie warsztatu nauczyciela j zyka obcego.			3	3	0
8. Egzamin maturalny (struktura i forma egzaminu zewn trznego i wewn trznego; standardy wymaga egzaminacyjnych obu cz ci egzaminu maturalnego; zadania nauczyciela i ucznia; ocenianie egzaminu; metoda projektów)			3	6	0
Forma zaj : wiczenia					
1. Omówienie praktyk studenckich w szkole podstawowej			2	3	0
2. Powtórzenie materiału metodyki ze studiów pierwszego stopnia i refleksja studentów nad zastosowaniem teorii w praktyce			2	3	0
3. Specyfika nauczania j zyka niemieckiego w szkole ponadpodstawowej			2	3	0
4. Symulacje lekcji j zyka niemieckiego na poziomie A2/ B1			2	3	0

5. Praca nad słownictwem		2	3	0	
6. Rozwijanie prawidłowej wymowy		2	3	0	
7. Praca z podręcznikiem		2	3	0	
8. Tematy proponowane przez studentów.		2	3	0	
9. Omówienie praktyk w szkole ponadpodstawowej		3	3	0	
10. Klasyczne i alternatywne metody nauczania języków obcych		3	3	0	
11. Symulacja lekcji na poziomie B2/ C1		3	3	0	
12. Praca z tekstem literackim		3	3	0	
13. Praca z filmem		3	3	0	
14. Emocje w uczeniu się języków obcych/ motywacja uczniów do nauki		3	3	0	
15. Tematy proponowane przez studentów		3	6	0	
Forma zajęć : laboratorium					
1. lekcje i projekty dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych		2	6	0	
2. lekcje i projekty dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych		3	6	0	
Metody kształcenia	prezentacje, dyskusja, wyczenia pisemne i ustne (m.in. przygotowanie materiałów dydaktycznych, przygotowanie i przeprowadzenie lekcji, przygotowanie projektu)				
Metody weryfikacji efektów uczenia się		Nr efektu uczenia się z sylabusu			
	EGZAMIN USTNY	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9			
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9			
	PREZENTACJA	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9			
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9			
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie wicze : praca pisemna w formie konspektu lekcji, prezentacja wybranego tematu związanego z dydaktyką nauczania języków obcych, symulacja lekcji, aktywność na zajęciach. Egzamin z wiedzy przekazywanej na wykładach i wyczeniach.				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Po sem. 2. ocena z zaliczenia; po sem. 3. ocena z egzaminu Ocena z przedmiotu jest średnią ocen z egzaminu (waga oceny 2) oraz oceny z zaliczenia (waga oceny 1)				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do średniej
	2	dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej		Ważona	
	2	dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
	2	dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej [wyczenia]	zaliczenie z ocen		0,00
	2	dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej [laboratorium]	zaliczenie z ocen		0,00
	3	dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej		Ważona	
	3	dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej [wykład]	egzamin		1,00
	3	dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej [wyczenia]	zaliczenie z ocen		0,00
3	dydaktyka przedmiotu w szkole ponadpodstawowej [laboratorium]	zaliczenie z ocen		0,00	

Literatura podstawowa	Dausend H (2019): Die wichtigsten digitalen Tools im Fremdsprachenunterricht, Cornlesen
	Hirschfeld U. (2018): Phonetik im Fach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache, Erich Schmidt, Berlin
	Kötter M. (2017): Wortschatzarbeit im Fremdsprachenunterricht, Kallmeyer
	(2021): Fremdsprache Deutsch. Arbeit mit Lehrwerken, Heft 64, Goethe Institut
	(2021): Fremdsprache Deutsch. Wortschatz, Heft 64, Goethe Institut
Literatura uzupełniająca	Herrmann, U. (2009): Grundlagen und Vorschläge für gehirngerechtes Lehren. und Lernen (Beltz Pädagogik), Beltz Verlag, Weinheim und Basel
	Krumm, H.-J.; Fandrych, Ch.; Hufeisen, B.; Riemer, C. (red.) (2010): Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Ein internationales Handbuch., De Gruyter,, Berlin

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	90	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	4	0
Przygotowanie się do zajęć	15	0
Studiowanie literatury	15	0
Udział w konsultacjach	48	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	10	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	18	0
Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.	200	
Liczba punktów ECTS	8	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-KN							
Moduł: Emisja głosu [moduł]							
Nazwa przedmiotu: emisja głosu (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_40S		
Nazwa kierunku: filologia germa ska							
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : kształcenie nauczycielskie		
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk polski			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
1	2	wiczenia	10	0	ZO	1	
Razem			10			1	
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA					
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. ADRIANNA SENIÓW					
Cele przedmiotu:		Celem przedmiotu jest utrwalenie oraz pogł bienie wiedzy i umiej tno ci z zakresu emisji głosu, w szczególno ci zagadnie zwi zanych z higien głosu i dysfunkcjami narz du głosu.					
Wymagania wst pne:							
EFEKTY UCZENIA SI							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	Student zna budow aparatu mowy			SN_W08	
	2	EP2	Student zna zasady higieny narz du głosu			SN_W08	
umiej tno ci	1	EP3	Student potrafi dba o głos jako narz dzie pracy nauczyciela			SN_U09	
	2	EP4	Student potrafi w praktyce wykorzystywa zasady poprawnej dykcji i artykulacji oraz akcentowania, intonowania, frazowania			SN_U09	
kompetencje społeczne	1	EP5	Student jest gotów dba o jako komunikacji j zykowej w rodowisku zawodowym i poza nim			SN_K03	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI					Semestr	Liczba godzin zaj	
						w tym e-learning	
Przedmiot: emisja głosu							
Forma zaj : wiczenia							
1. Wybrane zagadnienia z anatomii i fizjologii aparatu głosowego.					2	2	0
2. Higiena głosu, patologia narz dów mowy.					2	2	0
3. Warunki prawidłowej emisji głosu.					2	2	0
4. Rola głosu w pracy nauczyciela.					2	2	0
5. Interpretacja głosowa tekstów literackich.					2	2	0
Metody kształcenia		Prezentacja multimedialna, pokaz, dyskusja, wiczenia praktyczne					

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie z ocen po semestrze 2				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Ocen ko ców jest ocena z zaliczenia (100%). Warunkiem zaliczenia jest realizacja głosowa wybranego fragmentu tekstu literackiego z zachowaniem zasad poprawnej emisji głosu (dykcja, postawa, fonacja, frazowanie, wymowa głosek) oraz obecność na 90% zajęć.				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	emisja głosu		Ważona	
	2	emisja głosu [wyczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	A. Walencik-Topiłko, (2012): Głos jako narzędzie. Materiały do wyczenia emisji głosu dla osób pracujących głosem i nad głosem, Gdańsk				
	M. Zaleska-Kręcicka, T. Kręcicki, E. Wierzbicka (2004): Głos i jego zaburzenia. Zagadnienia higieny i emisji głosu, Wrocław				
Literatura uzupełniająca	J. D. Bednarek (2005): wyczenia wyrazistości mowy, Wrocław				
	M. Oczko, Paszczodowiński (2010): Mały poradnik dla wielkich mówców, Warszawa				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne		10		0	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		5		0	
Przygotowanie się do zajęć		1		0	
Studiowanie literatury		2		0	
Udział w konsultacjach		5		0	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		0		0	
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia		2		0	
Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.		25			
Liczba punktów ECTS		1			

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Wykład monograficzny do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo)						
Nazwa przedmiotu: Fachsprachen damals und heute (j zyki specjalistyczne dawniej i dzi) (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ2650_11S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno :	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wykład	15	0	ZO	2
Razem			15			2
Koordynator przedmiotu:		dr hab. MAGDALENA LISIECKA-CZOP				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. MAGDALENA LISIECKA-CZOP				
Cele przedmiotu:		wprowadzenie studiuj cych w problematyk j zyków specjalistycznych oraz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1; ogólna znajomo zagadnie j zykoznawczych, w tym z zakresu historii j zyka				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna podstawowe poj cia i terminologi u ywan w j zykoznawstwie			K_W02
	2	EP2	opisuje j zyki specjalistyczne w kategoriach podstawowych dziedzin j zykoznawczych, jak fonologii, morfologii, składni, semantyki i pragmatyki			K_W02 K_W03 K_W07
	3	EP3	ma wiedze w zakresie oferowanej na wykładzie tematyki j zykoznawczej			K_W01
	4	EP4	opisuje zjawiska j zykowe z zakresu j zyków specjalistycznych z punktu widzenia poznanych teorii			K_W01 K_W02 K_W04 K_W07

umiej tno ci	1	EP5	samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i selekcjonuje informacje korzystaj c z biblioteki i ró nych innych ródeł nowoczesnej technologii	K_U01	
	2	EP6	czynnie uczestniczy w dyskusjach dotycz cych komunikacji specjalistycznej	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04	
	3	EP7	wykorzystuje poj cia i metody współczesnego j zykoznawstwa do analizy tekstów specjalistycznych	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04	
	4	EP8	kieruj c si wskazówkami opiekuna naukowego samodzielnie zdobywa wiedz w zakresie j zyków specjalistycznych	K_U10	
	5	EP9	potrafi ze zrozumieniem czyta ró ne teksty o charakterze naukowym, streszcza je, parafrazowa , cytowa i analizowa korzystaj c z cudzych opinii	K_U01 K_U04	
	6	EP10	posługuje si j zykiem specjalistycznym, charakterystycznym dla j zykoznawstwa	K_U05	
	7	EP11	odpowiednio okre la priorytety słu ce realizacji zadania, zachowuje krytycyzm w wyra aniu opinii i doborze metod	K_U07	
	8	EP12	ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonuje samooceny własnych kompetencji, doskonali swe umiej tno ci, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia	K_U10	
kompetencje społeczne	1	EP13	d y do wykorzystania informacji o j zyku i komunikacji specjalistycznej w yciu i w pracy zawodowej	K_K02 K_K04	
	2	EP14	docenia znaczenie j zykoznawstwa dla relacji interkulturowych, ma wiadomo ró norodno ci j zykowej	K_K02	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj	
				w tym e-learning	
Przedmiot: Fachsprachen damals und heute (j zyki specjalistyczne dawniej i dzi)					
Forma zaj : wykład					
1. J zyk specjalistyczny a j zyk ogólny. Lingwistyczne podstawy bada nad komunikacj specjalistyczn			4	2	0
2. Typologie i klasyfikacje j zyków specjalistycznych			4	2	0
3. Najwa niejsze cechy j zyków specjalistycznych w odniesieniu do poszczególnych płaszczyzn j zyka i obszarów komunikacji			4	2	0
4. Powstanie i rozwój j zyków specjalistycznych na tle rozwoju historycznego j zyka niemieckiego			4	2	0
5. Wybrane j zyki specjalistyczne (j zyk prawny, j zyk eglugi, j zyk medyczny itp.) w uj ciu diachronicznym i synchronicznym			4	2	0
6. Rozwój leksykografii specjalistycznej i terminografii			4	2	0
7. Perspektywy komunikacji specjalistycznej			4	2	0
8. Kolokwium			4	1	0
Metody kształcenia	wykład i dyskusja, prezentacja multimedialna, analiza tekstów j zykoznawczych dotycz cych problematyki wykładu				

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	KOLOKWIUM				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	udział w wykładzie, pozytywna ocena z kolokwium				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	100% ocena z kolokwium				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	Fachsprachen damals und heute (języki specjalistyczne dawniej i dziś)		Ważona	
	4	Fachsprachen damals und heute (języki specjalistyczne dawniej i dziś) [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Fluck, Hans Rüdiger (1996): Fachsprachen. Einführung und Bibliographie, A. Francke Verlag, Tübingen				
	Roelcke, Thorsten (2010): Fachsprachen, 3., neu bearbeitete Auflage, Erich Schmidt Verlag, Berlin				
	Schmid, Hans Ulrich (2015): Historische deutsche Fachsprachen. Historische deutsche Fachsprachen: Von den Anfängen bis zum Beginn der Neuzeit. Eine Einführung, Erich Schmidt Verlag, Berlin				
Literatura uzupełniająca	Góld-Roszkowski, Stanisław / Buras-Marciniak Anetta (2020): Języki specjalistyczne w komunikacji interkulturowej, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, Łódź				
	Grucza, Sambor (2013): Lingwistyka tekstów specjalistycznych, Wydawnictwo Naukowe Instytutu Komunikacji i Lingwistyki Antropocentrycznej UW, Warszawa				
	Hoffmann, Lothar et al. (1998): Fachsprachen/Languages for Special Purposes. Ein internationales Handbuch zur Fachsprachenforschung und Terminologiewissenschaft/ An International Handbook of Special-Language and Terminology Research. Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 14, De Gruyter, Berlin/New York				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
			Liczba godzin		
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne	15		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1		0		
Przygotowanie się do zajęć	5		0		
Studiowanie literatury	15		0		
Udział w konsultacjach	2		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	12		0		
Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.	50				
Liczba punktów ECTS	2				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: J zyk obcy [moduł]						
Nazwa przedmiotu: j zyk angielski (OGÓLNOUCZELNIANE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_17S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno :	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk angielski		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	lektorat	30	0	ZO	2
Razem			30			2
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr MAGDALENA ZYGA				
Cele przedmiotu:		Wykształcenie u studentów sprawn o ci receptywnych i produktywnych w zakresie j zyka obcego oraz poszerzenie słownictwa i umiej tno ci komunikacyjnych w sytuacjach ycia codziennego, a tak e w zakresie interesuj cej ich problematyki				
Wymagania wst pne:		Nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego, umiej tno reprodukowania d wi ków, analizowania i syntetyzowania wiedzy.				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Ma wiedz z zakresu gramatyki j zyka obcego. Zna zasady poprawnego formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz doboru słownictwa w zale no ci od kontekstu i sytuacji komunikacyjnej.			K_W05
	2	EP4	Zna leksyk i frazeologi j zyka obcego.			K_W05
	3	EP5	Zna zasady redagowania tekstów u ytkowych w j zyku obcym.			K_W05
umiej tno ci	1	EP2	potrafi zrozumie ró norodne obcoj zyczne teksty, w tym podr czniki, artykuły prasowe, prace specjalistyczne.			K_U09 K_U10
	2	EP6	potrafi efektywnie posługiwa si j zykiem obcym w ró nych sytuacjach ycia codziennego, w tym w pracy i w nauce. Potrafi formułowa poprawne wypowiedzi ustne, a tak e wyja nia swoje stanowisko w sprawach b d cych przedmiotem dyskusji.			K_U09 K_U10
	3	EP7	Potrafi samodzielnie tworzy ró ne prace pisemne w j zyku obcym.			K_U09 K_U10
	4	EP8	potrafi dokona obustronnego przekładu wypowiedzi ustnych i pisemnych w ramach j zyka polskiego i obcego			K_U09 K_U10
kompetencje społeczne	1	EP3	jest gotów do poszerzania i pogł biania własnej wiedzy, wyznaczaj c kierunki własnego rozwoju i kształcenia.			K_K02

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI				Semestr		Liczba godzin zaj	
						w tym e-learning	
Przedmiot: j zyk angielski							
Forma zaj : lektorat							
1. wiczenia gramatyczne z zakresu morfologii i skladni, rozumienia tekstow pisanych i mowionych, wiczenia w pisaniu w j zyku obcym, realizacja blokow tematycznych, wiczenia konwersacyjne				4	30	0	
Metody ksztalcenia		<ul style="list-style-type: none"> -analiza tekstow z dyskusj -prezentacja multimedialna -gry symulacyjne -praca w grupach -prace pisemne 					
Metody weryfikacji efektow uczenia si						Nr efektu uczenia si z sylabusa	
		KOLOKWIUM				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
Metody i formy weryfikacji efektow uczenia si mog zosta zmienione dla studentow ze szczegolnymi potrzebami na warunkach i zasadach okrelonych w Regulaminie Studiow Uniwersytetu Szczeci skiego.							
Forma i warunki zaliczenia		Zaliczenie z ocen semestr 4.					
		Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
Ocen ko cow z przedmiotu jest rednia arytmetyczna ocen cz stkowych.							
Metoda obliczania oceny ko cowej		Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej	
		4	j zyk angielski		Nieobliczana		
		4	j zyk angielski [lektorat]	zaliczenie z ocen			
Literatura podstawowa		Clandfield, Lindsay (2012): Straightforward Elementary. Student's book, Macmillan, Oxford					
		Clandfield, Lindsay (2012): Straightforward Beginner. Student's book, Macmillan, Oxford					
		Clandfield, Lindsay / Tennant, Adrian (2012): Straightforward Beginner. Workbook, Macmillan, Oxford					
		Jones, Matthew / Kerr, Philip (2012): Straightforward Pre-Intermediate. Workbook, Macmillan, Oxford					
		Kerr, Philip (2012): Straightforward Pre-Intermediate. Student's book, Macmillan, Oxford					
		Tennant, Adrian (2012): Straightforward Elementary. Workbook, Macmillan, Oxford					
Literatura uzupealnaj ca		Murphy, Raymond (2006): English Grammar in Use, Cambridge University Press, Cambridge					
		Redman, Stuart (1997): English Vocabulary in Use, Cambridge University Press, Cambridge					
		Vince, Michael (2008): English Grammar in Context, Macmillan, Oxford					
NAKLAD PRACY STUDENTA							
				Liczba godzin			
				W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne		30		0			
Udzial w egzaminie/zaliczeniu		1		0			
Przygotowanie si do zaj		6		0			
Studiowanie literatury		2		0			
Udzial w konsultacjach		6		0			
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		0		0			
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia		5		0			

Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	50
Liczba punktów ECTS	2

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: J zyk obcy [moduł]						
Nazwa przedmiotu: j zyk francuski (OGÓLNOUCZELNIANE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_18S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno :	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk francuski		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	lektorat	30	0	ZO	2
Razem			30			2
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr NELLI SOŁONKO				
Cele przedmiotu:		Wykształcenie u studentów sprawno ci receptywnych i produktywnych w zakresie j zyka obcego oraz poszerzenie słownictwa i umiej tno ci komunikacyjnych w sytuacjach ycia codziennego, a tak e w zakresie interesuj cej ich problematyki				
Wymagania wst pne:		Nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego, umiej tno reprodukowania d wi ków, analizowania i syntetyzowania wiedzy.				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Ma wiedz z zakresu gramatyki j zyka obcego. Zna zasady poprawnego formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz doboru słownictwa w zale no ci od kontekstu i sytuacji komunikacyjnej.			K_W05
	2	EP4	Zna leksyk i frazeologi j zyka obcego.			K_W05
	3	EP5	Zna zasady redagowania tekstów u ytkowych w j zyku obcym.			K_W05
umiej tno ci	1	EP2	potrafi zrozumie ró norodne obcoj zyczne teksty, w tym podr czniki, artykuły prasowe, prace specjalistyczne.			K_U09 K_U10
	2	EP6	potrafi efektywnie posługiwa si j zykiem obcym w ró nych sytuacjach ycia codziennego, w tym w pracy i w nauce. Potrafi formułowa poprawne wypowiedzi ustne, a tak e wyja nia swoje stanowisko w sprawach b d cych przedmiotem dyskusji.			K_U09 K_U10
	3	EP7	Potrafi samodzielnie tworzy ró ne prace pisemne w j zyku obcym.			K_U09 K_U10
	4	EP8	potrafi dokona obustronnego przekładu wypowiedzi ustnych i pisemnych w ramach j zyka polskiego i obcego.			K_U09 K_U10
kompetencje społeczne	1	EP3	jest gotów do poszerzania i pogł biania własnej wiedzy, wyznaczaj c kierunki własnego rozwoju i kształcenia.			K_K02

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI		Semestr		Liczba godzin zaj	
					w tym e-learning
Przedmiot: j zyk francuski					
Forma zaj : lektorat					
1. wiczenia leksykalne, konwersacyjne i pisemne z zakresu prezentacji własnej, pracy, rozrywki, podró owania, kuchni francuskiej, czynno ci ycia codziennego, ycia rodzinnego, zdrowia i choroby, ró nych form komunikacji.		4	14	0	
2. wiczenia gramatyczne z zakresu fonetyki, morfologii i składni (odmiana czasowników regularnych i nieregularnych; przeczenie; rodzaj m ski i e ski; formułowanie pyta ; zaimki osobowe i dzier awcze; czas tera niejszy i czasy przeszłe: passé composé i imparfait; rytm i melodia zdania, fonemy).		4	10	0	
3. wiczenia z rozumienia tekstu pisanego oraz nagra d wi kowych powi zanych tematycznie z wprowadzonym słownictwem oraz zagadnieniami gramatycznymi.		4	6	0	
Metody kształcenia	<ul style="list-style-type: none"> -analiza tekstów z dyskusj -prezentacja multimedialna -gry symulacyjne -praca w grupach -prace pisemne 				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	KOLOKWIUM			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie z ocen semestr 4.				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Ocen ko ców z przedmiotu jest rednia arytmetyczna ocen cz stkowych.				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	j zyk francuski		Nieobliczana	
	4	j zyk francuski [lektorat]	zaliczenie z ocen		
Literatura podstawowa	Girardet, Jacky, Pécheur, Jacques (2008): Écho A1, Paris.				
	Girardet, Jacky, Pécheur, Jacques (2008): Écho A1. Cahier personnel d'apprentissage, Paris.				
	Grégoire, Maia (1996): Grammaire progressive du français : exercices et activités complémentaires. Niveau A, Paris.				
Literatura uzupełniaj ca	Martinie Bruno, Wachs Sandrine (2007): Phonétique en dialogue. Niveau débutant, Paris.				
	Codzienna prasa.				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne	30		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1		0		
Przygotowanie si do zaj	6		0		
Studiowanie literatury	2		0		
Udział w konsultacjach	6		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	5		0		

Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	50
Liczba punktów ECTS	2

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-JNwGiB						
Nazwa przedmiotu: j zyk gospodarczy - kurs poszerzony (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIJ2951_33S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : j zyk niemiecki w gospodarce i biznesie	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki, semestr: 2 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wiczenia	30	0	ZO	3
	2	wiczenia	30	0	E	3
Razem			60			6
Koordynator przedmiotu:		dr EMIL LESNER				
Prowadz cy zaj cia:		dr MAŁGORZATA OSIEWICZ-MATERNOWSKA				
Cele przedmiotu:		<p>Pozyskanie wiedzy dotycz cej gospodarki rynkowej, zasad prowadzenia działalno ci gospodarczej, specyfiki j zyka specjalistycznego gospodarki.</p> <p>Wypracowanie umiej tno ci sprawnej komunikacji w zakresie tematyki biznesowej w mowie i w pi mie;</p> <p>Zdobycie umiej tno ci skutecznego argumentowania, negocjowania i wnioskowania w j zyku niemieckim i polskim.</p>				
Wymagania wst pne:		odpowiedni stopie znajomo ci j zyka polskiego i niemieckiego (poziom C1)				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu		Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	zna i rozumie powi zania interdyscyplinarne, w tym z prawa gospodarczego, pozwalaj ce na wykorzystanie sprawno ci j zykowych w ró nych sytuacjach komunikacyjnych zwi zanych z yciem gospodarczym		SJNwGiB_W01 SJNwGiB_W02	
	2	EP2	zna j zyk specjalistyczny w zakresie pisania i mówienia oraz rodzaje tekstów specjalistycznych z zakresu prawa gospodarczego		SJNwGiB_W01 SJNwGiB_W02	
	3	EP4	zna problematyk komunikacji mi dzykulturowej w biznesie		SJNwGiB_W04	
umiej tno ci	1	EP5	potrafi sprawnie posługiwa si j zykiem niemieckim ogólnym i specjalistycznym w sytuacjach komunikacyjnych zwi zanych z yciem gospodarczym		SJNwGiB_U01 SJNwGiB_U02 SJNwGiB_U03 SJNwGiB_U04 SJNwGiB_U05	
	2	EP6	potrafi przygotowa prace pisemne i wyst pienia ustne dotycz ce tematyki biznesowej		SJNwGiB_U02	
	3	EP7	potrafi skutecznie argumentowa i wnioskowa w j zyku niemieckim gospodarczym w mowie i pi mie		SJNwGiB_U03	
	4	EP8	potrafi sprawnie analizowa i czyta ze zrozumieniem umowy cywilno-prawne, dokumenty przetargowe i inne teksty dotycz ce przedsi biorstw w j zyku niemieckim i polskim		SJNwGiB_U04 SJNwGiB_U05 SJNwGiB_U06	

kompetencje społeczne	1	EP10	jest gotów do samodzielnego rozwiązywania problemów językowych wykazując przy tym kreatywność	SJNwGiB_K02		
	2	EP11	jest gotów do uczenia się przez całe życie wyznaczając kierunki własnego rozwoju i kształcenia	SJNwGiB_K01 SJNwGiB_K02 SJNwGiB_K03 SJNwGiB_K04		
	3	EP12	charakteryzuje się otwartą postawą wobec innych języków i kultur, ma świadomość różnorodności językowej	SJNwGiB_K04		
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJI				Semestr	Liczba godzin zajęć	
					w tym e-learning	
Przedmiot: język gospodarczy - kurs poszerzony						
Forma zajęć: wiczenia						
1. System gospodarczy Polski i krajów niemieckojęzycznych				1	5	0
2. Gospodarka europejska i światowa				1	10	0
3. Giełda i kursy akcji				1	5	0
4. Marketing i reklama				1	5	0
5. Rynek pracy				1	5	0
6. Gospodarka europejska i światowa				2	5	0
7. Formy prawne i funkcjonowanie przedsiębiorstw				2	10	0
8. System ubezpieczeń społecznych				2	5	0
9. System podatkowy				2	5	0
10. Handel, eksport, import i embarga				2	5	0
Metody kształcenia		Formy kształcenia: praca indywidualna studenta, praca w grupie i na forum Metody kształcenia: praca z podręcznikiem, praca z tekstem autentycznym i przygotowanym na potrzeby dydaktyczne, praca z materiałami multimedialnymi, dyskusja, rozwiązywanie zadań, prace projektowe				
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	EGZAMIN PISEMNY				EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	SPRAWDZIAN				EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)				EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.						
Forma i warunki zaliczenia	- semestr 1 (zaliczenie z ocen): 40% oceny ze sprawdzianów pisemnych, 40% oceny z prac pisemnych dotyczących omawianej tematyki, 20% weryfikacja poprzez obserwację - semestr 2 (egzamin): 70% ocena z egzaminu pisemnego, 20% weryfikacja poprzez obserwację, 10% oceny ze sprawdzianów					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	język gospodarczy - kurs poszerzony			Waga	
	1	język gospodarczy - kurs poszerzony [wiczenia]		zaliczenie z ocen		1,00
	2	język gospodarczy - kurs poszerzony			Waga	
2	język gospodarczy - kurs poszerzony [wiczenia]		egzamin		1,00	

Literatura podstawowa	B za, S. (2012): Blickpunkt Wirtschaft. Niemiecki w ekonomii i biznesie. , Wydawnictwo Poltext, Warszawa.
	Burda, U./Dickel, A. / Olpi ska M (2008): Wirtschaftsordnung. Spracharbeitsbuch, C.H.BECK, Warszawa.
	Sander, I. (red.) (2017): DaF im Unternehmen B2. Kurs- und Übungsbuch, Ernst Klett Sprachen, Stuttgart.
Literatura uzupełniają ca	Białek, E. / Kos J. (1995): Niemiecki jako j zyk biznesu: Vademecum z wzorami zda i listów, Dolno l ske Wydawnictwo Edukacyjne, Wrocław.
	Eismann W. (2006): Erfolgreich in Verhandlungen. Trainingsmodul., Cornelsen, Berlin.

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	60	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	4	0
Przygotowanie si do zaj	10	0
Studiowanie literatury	10	0
Udział w konsultacjach	55	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	5	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	6	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	150	
Liczba punktów ECTS	6	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: J zyk obcy [moduł]						
Nazwa przedmiotu: j zyk hiszpa ski (OGÓLNOUCZELNIANE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_15S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk hiszpa ski		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	lektorat	30	0	ZO	2
Razem			30			2
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr BARBARA KOSIK-SZWEJKOWSKA				
Cele przedmiotu:		Wykształcenie u studentów sprawno ci receptywnych i produktywnych w zakresie j zyka obcego oraz poszerzenie słownictwa i umiej tno ci komunikacyjnych w sytuacjach ycia codziennego, a tak e w zakresie interesuj cej ich problematyki				
Wymagania wst pne:		Nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego, umiej tno reprodukowania d wi ków, analizowania i syntetyzowania wiedzy.				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Ma wiedz z zakresu gramatyki j zyka obcego. Zna zasady poprawnego formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz doboru słownictwa w zale no ci od kontekstu i sytuacji komunikacyjnej.			K_W05
	2	EP4	Zna leksyk i frazeologi j zyka obcego.			K_W05
	3	EP6	Zna zasady redagowania tekstów u ytkowych w j zyku obcym			K_W05
umiej tno ci	1	EP2	potrafi zrozumie ró norodne obcoj zyczne teksty, w tym podr czniki, artykuły prasowe, prace specjalistyczne.			K_U09 K_U10
	2	EP7	Potrafi efektywnie posługiwa si j zykiem obcym w ró nych sytuacjach ycia codziennego, w tym w pracy i w nauce. Potrafi formułowa poprawne wypowiedzi ustne, a tak e wyja nia swoje stanowisko w sprawach b d cych przedmiotem dyskusji.			K_U09 K_U10
	3	EP8	Potrafi samodzielnie tworzy ró ne prace pisemne w j zyku obcym.			K_U09 K_U10
	4	EP9	Potrafi dokona obustronnego przekładu wypowiedzi ustnych i pisemnych w ramach j zyka polskiego i obcego			K_U09 K_U10
kompetencje społeczne	1	EP3	jest gotów do poszerzania i pogł biania własnej wiedzy, wyznaczaj c kierunki własnego rozwoju i kształcenia			K_K02

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI				Semestr		Liczba godzin zaj	
						w tym e-learning	
Przedmiot: j zyk hiszpa ski							
Forma zaj : lektorat							
1. wiczenia gramatyczne z zakresu morfologii i składni, rozumienia tekstów pisanych i mówionych, wiczenia w pisaniu w j zyku obcym, realizacja bloków tematycznych, wiczenia konwersacyjne.				4	30	0	
Metody kształcenia	<ul style="list-style-type: none"> -analiza tekstów z dyskusj -prezentacja multimedialna -gry symulacyjne -praca w grupach -prace pisemne 						
Metody weryfikacji efektów uczenia si						Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	KOLOKWIUM					EP1,EP2,EP3,EP4,EP6,EP7,EP8,EP9	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.						
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie z ocen semestr 4.						
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu						
	Ocen ko cow z przedmiotu jest rednia arytmetyczna ocen cz stkowych.						
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej		
	4	j zyk hiszpa ski		Wa ona			
	4	j zyk hiszpa ski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00		
Literatura podstawowa	Castro, F. / Martín, F. / Morales, R. (2004): Nuevo Ven 2 B1-B2, Edelsa, Madrid						
	Martínez, M. J. / Sánchez, D. / Soria, M. P. (2013): Las claves del nuevo DELE B1, Difusión, Barcelona						
	Martínez, M. J. / Sánchez, D. / Soria, M. P. (2013): Las claves del nuevo DELE B2, Difusión, Barcelona						
Literatura uzupełniają ca	Aragonés, L. / Palencia, R. (2009): Gramática de uso del espa?ol B1-B2, SMELE, Madrid						
	Castro, F. (2010): Uso de la gramática espa?ola Intermedio, Edelsa, Madrid						
	Hernández Mercedes, M. P. (2006): Para practicar el Indicativo y el Subjuntivo, Edelsa, Madrid						
	Sandor, L. (2004): Para practicar los pasados, Edelsa, Madrid						
NAKŁAD PRACY STUDENTA							
			Liczba godzin				
			W tym e-learning				
Zaj cia dydaktyczne	30			0			
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1			0			
Przygotowanie si do zaj	6			0			
Studiowanie literatury	2			0			
Udział w konsultacjach	6			0			
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0			0			
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	5			0			
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	50						
Liczba punktów ECTS	2						

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: J zyk obcy [moduł]						
Nazwa przedmiotu: j zyk rosyjski (OGÓLNOUCZELNIANE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_19S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk rosyjski		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	lektorat	30	0	ZO	2
Razem			30			2
Koordynator przedmiotu:		dr AGNIESZKA KRZANOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr IZABELA PIETRZYK				
Cele przedmiotu:		Wykształcenie u studentów sprawno ci receptywnych i produktywnych w zakresie j zyka obcego oraz poszerzenie słownictwa i umiej tno ci komunikacyjnych w sytuacjach ycia codziennego, a tak e w zakresie interesuj cej ich problematyki				
Wymagania wst pne:		Nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego, umiej tno reprodukowania d wi ków, analizowania i syntetyzowania wiedzy.				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	ma uporz dkowan wiedz podstawow obejmuj c nast puj ce obszary wła ciwe dla studiowanego kierunku: zasady i normy grafii i ortografii, zasady wymowy, normy budowania wypowiedzi poprawnych gramatycznie i komunikacyjnie w kontekstach i sytuacjach przewidzianych w tre ciach ksztalcenia			K_W05
	2	EP2	zna podstawowe paradygmaty i zasady konstrukcyjne prostych tekstów; zna podstawow leksyk z zakresu przewidzianych programem tematów i sytuacji, a tak e zna podstawow terminologi z zakresu wiedzy o j zyku rosyjskim			K_W05

umiejętności	1	EP3	potrafi stosować zasady oraz normy ortografii i wymowy języka rosyjskiego, które aktywnie wykorzystuje podczas czytania ze zrozumieniem tekstów, składających się głównie ze słów najczęściej występujących, dotyczących życia codziennego i wybranych problemów życia społecznego, jak również do pisania prostych tekstów na tematy przewidziane programem zajęć z uwzględnieniem specyfikacji języka pisanego, spójności i precyzji, doboru słów odpowiednio do kontekstu i sytuacji komunikacji, transformacji składniowych i słownikowych, użyciem artykulatorów logicznych	K_U09			
	2	EP4	potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim w sytuacjach komunikacyjnych z zakresu życia codziennego z wykorzystaniem prezentowanego na zajęciach materiału leksykalnego zgodnie z gramatycznymi regułami jego użycia.	K_U09			
	3	EP5	potrafi zrozumieć potrzeby uczenia się przez całe życie; potrafi doskonalić swoje umiejętności, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia	K_U10			
kompetencje społeczne	1	EP6	jest gotów do korzystania z dóbr kultury i docenia bogactwo kulturowe Rosji, jest gotów do przedstawienia jej podstawowych wyróżników na tle kultury europejskiej i polskiej	K_K02			
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘĆ I KONSULTACJI				Semestr	Liczba godzin zajęć		
						w tym e-learning	
Przedmiot: język rosyjski							
Forma zajęć: lektorat							
1. ćwiczenia gramatyczne z zakresu morfologii języka rosyjskiego: zasady deklinacji i koniugacji rosyjskiej				4	4	0	
2. ćwiczenia ortograficzne (podstawowe zasady pisowni rosyjskiej, pisownia samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej, pisownia samogłosek o spółgłoskach szeleszczących)				4	3	0	
3. ćwiczenia konwersacyjne: ja i moi bliscy (leksyka z zakresu: stosunki rodzinne, opis człowieka, cechy charakteru)				4	6	0	
4. ćwiczenia konwersacyjne: czym się zajmujesz? (leksyka z zakresu: szkoła, uczenie się, praca, zawód)				4	6	0	
5. ćwiczenia konwersacyjne: czas wolny (leksyka z zakresu: hobby, rozrywka)				4	6	0	
6. ćwiczenia konwersacyjne: Wycieczka do Rosji (leksyka związana z podróżowaniem, wycieczka po mieście rosyjskim - Moskwa, Sankt Petersburg lub inne, podstawowe elementy kultury rosyjskiej - muzyka, ceramika, taniec itp)				4	5	0	
Metody kształcenia	<ul style="list-style-type: none"> -analiza tekstów z dyskusją -prezentacja multimedialna -gry symulacyjne -praca w grupach -prace pisemne 						
Metody weryfikacji efektów uczenia się						Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	KOŁOKWIUM					EP1,EP2,EP3,EP4,EP5	
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)					EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.						
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie z ocen semestr 4.						
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu						
	Oceną końcową z przedmiotu jest średnia arytmetyczna ocen cząstkowych.						
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot			Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	język rosyjski				Ważona	

4	j zyk rosyjski [lektorat]	zaliczenie z ocen	1,00
---	---------------------------	-------------------	------

Literatura podstawowa	Dorota Dziewanowska (2010): Gramatyka bez problemu. Gramatyka j zyka rosyjskiego z wiczeniami, WSiP, Warszawa
	Małgorzata Wiatr-Kmieciak, Sławomira Wujec (2015): Wot i my 1 lub 2 (poziom zale y od poziomu słuchaczy), PWN, Warszawa
	Materiały własne prowadz cego :
Literatura uzupełniają ca	

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	30	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1	0
Przygotowanie si do zaj	9	0
Studiowanie literatury	2	0
Udział w konsultacjach	6	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	2	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	50	
Liczba punktów ECTS	2	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: J zyk obcy [moduł]						
Nazwa przedmiotu: j zyk włoski (OGÓLNOUCZELNIANE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_16S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk włoski		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	lektorat	30	0	ZO	2
Razem			30			2
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Prowadz cy zaj cia:		mgr ANNA KOWALIK				
Cele przedmiotu:		Wykształcenie u studentów sprawno ci receptywnych i produktywnych w zakresie j zyka obcego oraz poszerzenie słownictwa i umiej tno ci komunikacyjnych w sytuacjach ycia codziennego, a tak e w zakresie interesuj cej ich problematyki				
Wymagania wst pne:		Nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego, umiej tno reprodukowania d wi ków, analizowania i syntetyzowania wiedzy.				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Ma wiedz z zakresu gramatyki j zyka obcego. Zna zasady poprawnego formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz doboru słownictwa w zale no ci od kontekstu i sytuacji komunikacyjnej.			K_W05
	2	EP4	Zna leksyk i frazeologi j zyka obcego.			K_W05
	3	EP5	Zna zasady redagowania tekstów u ytkowych w j zyku obcym.			K_W05
umiej tno ci	1	EP2	Ma pogł bion umiej tno efektywnego postugiwania si j zykiem obcym w ró nych sytuacjach ycia codziennego, w tym w pracy i w nauce. Potrafi formułowa poprawne wypowiedzi ustne, a tak e wyja nia swoje stanowisko w sprawach b d cych przedmiotem dyskusji.			K_U09 K_U10
	2	EP6	Potrafi samodzielnie tworzy ró ne prace pisemne w j zyku obcym.			K_U09 K_U10
	3	EP7	Potrafi dokona obustronnego przekładu wypowiedzi ustnych i pisemnych w ramach j zyka polskiego i obcego.			K_U09 K_U10
kompetencje społeczne	1	EP3	jest gotów do poszerzania i pogł biania własnej wiedzy, wyznaczaj c kierunki własnego rozwoju i kształcenia.			K_K02
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI					Semestr	Liczba godzin zaj
						w tym e-learning

Przedmiot: j zyk włoski						
Forma zaj : lektorat						
1. wiczenia gramatyczne z zakresu morfologii i składni, rozumienia tekstów pisanych i mówionych, wiczenia w pisaniu w j zyku obcym, realizacja bloków tematycznych, wiczenia konwersacyjne				4	30	0
Metody kształcenia	-analiza tekstów z dyskusj -prezentacja multimedialna -gry symulacyjne -praca w grupach -prace pisemne					
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusu	
	KOLOKWIUM				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.					
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie z ocen semestr 4.					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	Ocen ko cow z przedmiotu jest rednia arytmetyczna ocen cz stkowych.					
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej	
	4	j zyk włoski		Wa ona		
	4	j zyk włoski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00	
Literatura podstawowa	Colombo, F. (2013): Attiva il lessico 2, Le Monnier, Milano					
	Marin, T. (2019): Nuovissimo Progetto Italiano 2, Edilingua, Roma					
	Mazzotta, C. (2019): Italiano in pratica, Alma, Firenze					
Literatura uzupełniają ca	Marin, T. / Diadori, P. (2018): Via del Corso 2, Edilingua, Roma					
	Mazzetti, A. / Falcinelli, M. (2011): Qui Italia 2, Le Monnier, Milano					
NAKŁAD PRACY STUDENTA						
		Liczba godzin				
		W tym e-learning				
Zaj cia dydaktyczne	30		0			
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1		0			
Przygotowanie si do zaj	6		0			
Studiowanie literatury	2		0			
Udział w konsultacjach	6		0			
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0			
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	5		0			
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	50					
Liczba punktów ECTS	2					

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Wykład monograficzny do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo)						
Nazwa przedmiotu: j zykoznawstwo (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2650_28S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk niemiecki, semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	wykład	15	0	ZO	2
2	4	wykład	15	0	ZO	2
Razem			30			4
Koordynator przedmiotu:		dr hab. BARBARA KOMENDA-EARLE				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. MAGDALENA LISIECKA-CZOP , dr hab. ANNA PILARSKI				
Cele przedmiotu:		wprowadzenie studiuj cych w problematyk j zykoznawcz oraz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1 ogólna znajomo teorii j zykoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	w j zyku niemieckim i polskim zna podstawowe poj cia i terminologi u ywan w j zykoznawstwie			K_W02
	2	EP2	posiada pogł bion wiedz w zakresie głównych subdyscyplin j zykoznawstwa, jak fonologii, morfologii, składni, semantyki i pragmatyki			K_W02 K_W03 K_W07
	3	EP3	ma pogł bion wiedz w zakresie oferowanej na wykładzie tematyki j zykoznawczej			K_W01
	4	EP5	ma pogł bion wiedz na temat poznanych teorii j zykoznawczych i ich zastosowa do opisu zjawisk j zykowych			K_W01 K_W02 K_W04 K_W07
umiej tno ci	1	EP8	potrafi w pogł biony sposób wykorzystywa w badaniach naukowych poj cia i metody współczesnego j zykoznawstwa			K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U07
	2	EP11	potrafi w pogł biony sposób posługiwa si j zykiem specjalistycznym z zakresu j zykoznawstwa			K_U03 K_U05
kompetencje społeczne	1	EP14	jest gotów do wykorzystania wiedzy j zykoznawczej w pracy zawodowej i prowadzonych badaniach naukowych			K_K02 K_K04
	2	EP15	jest gotów doceni znaczenie nauk filologicznych dla relacji interkulturowych, ma wiadomo ró norodno ci j zykowej			K_K02

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI		Semestr	Liczba godzin zaj		
				w tym e-learning	
Przedmiot: j zykoznawstwo					
Forma zaj : wykład					
1. róna i zmieniaj ca si problematyka j zykoznawcza: zagadnienia dotycz ce składni, przekładoznawstwa, leksykografii, frazeografii, psycholingwistyki i socjolingwistyki, lingwistyki konfrontatywnej, lingwistyki tekstu i dyskursu itp.		2	15	0	
2. róna i zmieniaj ca si problematyka j zykoznawcza: zagadnienia dotycz ce składni, przekładoznawstwa, leksykografii, frazeografii, psycholingwistyki i socjolingwistyki, lingwistyki konfrontatywnej, lingwistyki tekstu i dyskursu itp.		4	15	0	
Metody kształcenia	wykład z prezentacj multimedialn i dyskusja, analiza tekstów z dziedziny j zykoznawstwa				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu	
	KOLOKWIUM			EP1,EP11,EP14,EP15,EP2,EP3,EP5,EP8	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.				
Forma i warunki zaliczenia	100% kolokwium				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	100 % kolokwium				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	j zykoznawstwo		Wa ona	
	2	j zykoznawstwo [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
	4	j zykoznawstwo		Wa ona	
	4	j zykoznawstwo [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	W zale no ci od tematyki wykładu :				
Literatura uzupełniaj ca	W zale no ci od tematyki wykładu :				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne		30	0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu		2	0		
Przygotowanie si do zaj		10	0		
Studiowanie literatury		15	0		
Udział w konsultacjach		23	0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		0	0		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia		20	0		
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.		100			
Liczba punktów ECTS		4			

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Wykład monograficzny do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo)						
Nazwa przedmiotu: j zykoznawstwo (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ2650_4S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wykład	15	0	ZO	2
Razem			15			2
Koordynator przedmiotu:		dr hab. BARBARA KOMENDA-EARLE				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. ANNA PILARSKI				
Cele przedmiotu:		wprowadzenie studiuj cych w problematyk j zykoznawcz oraz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1 ogólna znajomo teorii j zykoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	w j zyku niemieckim i polskim zna podstawowe poj cia i terminologi u ywan w j zykoznawstwie			K_W02
	2	EP2	posiada pogł bion wiedz w zakresie głównych subdyscyplin j zykoznawstwa, jak fonologii, morfologii, składni, semantyki i pragmatyki			K_W02 K_W03 K_W07
	3	EP3	ma pogł bion wiedz w zakresie oferowanej na wykładzie tematyki j zykoznawczej			K_W01
	4	EP5	ma pogł bion wiedz na temat poznanych teorii j zykoznawczych i ich zastosowa do opisu zjawisk j zykowych			K_W01 K_W02 K_W04 K_W07
umiej tno ci	1	EP8	potrafi w pogł biony sposób wykorzystywa w badaniach naukowych poj cia i metody współczesnego j zykoznawstwa			K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U07
	2	EP11	potrafi w pogł biony sposób posługiwa si j zykiem specjalistycznym z zakresu j zykoznawstwa			K_U03 K_U05
kompetencje społeczne	1	EP14	jest gotów do wykorzystania wiedzy j zykoznawczej w pracy zawodowej i prowadzonych badaniach naukowych			K_K02 K_K04
	2	EP15	jest gotów docenia znaczenie nauk filologicznych dla relacji interkulturowych, ma wiadomo ró norodno ci j zykowej			K_K02

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI		Semestr	Liczba godzin zaj		
				w tym e-learning	
Przedmiot: j zykoznawstwo					
Forma zaj : wykład					
1. różnica i zmieniająca się problematyka językoznawcza: zagadnienia dotyczące składni, przekładownictwa, leksykografii, frazeologii, psycholingwistyki i socjolingwistyki, lingwistyki konfrontatywnej, lingwistyki tekstu i dyskursu itp.		4	15	0	
Metody kształcenia	wykład z prezentacją multimedialną i dyskusja, analiza tekstów z dziedziny językoznawstwa				
Metody weryfikacji efektów uczenia się				Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	KOLOKWIUM			EP1,EP11,EP14,EP15,EP2,EP3,EP5,EP8	
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	100% kolokwium				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
100 % kolokwium					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	j zykoznawstwo		Ważona	
	4	j zykoznawstwo [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	W zależności od tematyki wykładu :				
Literatura uzupełniająca	W zależności od tematyki wykładu :				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
	Liczba godzin				
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne	15		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1		0		
Przygotowanie się do zajęć	4		0		
Studiowanie literatury	10		0		
Udział w konsultacjach	10		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	10		0		
Łączny nakład pracy studenta w godz.	50				
Liczba punktów ECTS	2				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Warsztaty badawcze do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo) [moduł]						
Nazwa przedmiotu: j zykoznawstwo (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ3442_2S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno :	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki, semestr: 2 - j zyk niemiecki, semestr: 3 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	laboratorium	30	0	ZO	4
	2	laboratorium	30	0	ZO	4
2	3	laboratorium	30	0	ZO	4
Razem			90			12
Koordynator przedmiotu:		dr hab. JOLANTA MAZURKIEWICZ-SOKOŁOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. JOLANTA MAZURKIEWICZ-SOKOŁOWSKA				
Cele przedmiotu:		poszerzenie wiedzy z zakresu j zykoznawstwa dotycz cej wybranych zagadnie z wykształceniem umiej tno ci stosowania metod badawczych współczesnego j zykoznawstwa oraz otwartej postawy wobec innych j zyków i kultur				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomo zagadnie j zykoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie podstawy z zakresu j zykoznawstwa			K_W01 K_W02
	2	EP2	zna j zyk specjalistyczny i terminologi charakterystyczn dla j zykoznawstwa			K_W02
	3	EP3	zna i rozumie specyfik i wybrane zagadnienia bada j zykoznawczych, tak e w odniesieniu do innych dyscyplin nauki			K_W04
	4	EP4	w oparciu o prace innych autorów oraz własne przemy lenia zna i rozumie elementy j zyka i kultury krajów niemieckiego obszaru j zykowego			K_W02 K_W05
	5	EP5	zna i rozumie teorie i metodologie z zakresu j zykoznawstwa			K_W01 K_W02 K_W07
	6	EP6	zna i rozumie zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej i prawa autorskiego (zasady stosowania cytatów, przypisów i zapisów bibliograficznych), rozumie konieczno zarz dzania zasobami własno ci intelektualnej i stosuje si do tych zasad			K_W06

umiej tno ci	1	EP7	potrafi dokona analizy oraz interpretacji wybranych tekstów, potrafi analizowa i ocenia prace innych autorów oraz dokonywa syntezy ró nych idei i pogl dów	K_U01 K_U04	
	2	EP8	potrafi swobodnie posługiwa si j zykiem specjalistycznym, merytorycznie argumentuj c, konstruuuj c zło one s dy i opinie	K_U02 K_U03	
	3	EP9	w zale no ci od sformułowanego problemu potrafi wybra i uzasadni stosowanie odpowiedniej metody badawczej i narz dzi badawczych do opisu, analizy i interpretacji ró nego rodzaju tekstów oraz zjawisk j zykowych i kulturowych	K_U06	
	4	EP10	stosuj c metody badawcze współczesnego j zykoznawstwa, potrafi uzasadnia innowacje metodologiczne i proponuje oryginalne rozwi zania zło onych problemów	K_U06	
	5	EP11	korzystaj c z nowoczesnych technologii i ró nych ródeł potrafi interpretowa rozwój ró nych kierunków lingwistycznych oraz zjawisk kulturowych, uwzgl dniaj c ich powi zania z przeszło ci i tradycjami kulturowymi	K_U01 K_U04	
	6	EP12	w j zyku niemieckim potrafi tworzy teksty zró nicowane stylistycznie, posługuj c si j zykiem specjalistycznym, merytorycznie argumentuj c, konstruuuj c zło one s dy i opinie, tworz c syntetyczne sformułowania oraz prawidłowo stosuj c zasady cytowania, parafrazowania, operowania przypisami i umieszczania poprawnych zapisów bibliograficznych	K_U02 K_U05	
kompetencje społeczne	1	EP13	jest gotów do zachowania krytycyzmu w wyra aniu opinii i doborze metod przestrzegaj c równocze nie zasad prawa autorskiego	K_K01	
	2	EP14	jest gotów do wykazywania kreatywno ci i samodzielno ci w rozwi zywaniu ró nych problemów	K_K04	
	3	EP15	jest gotów do poszerzania własnej wiedzy i umiej tno ci poprzez samodzielne studiowanie literatury przedmiotu	K_K04	
	4	EP16	jest gotów docenia znaczenie nauk filologicznych dla zachowania europejskiego dziedzictwa kulturowego oraz dla relacji mi dzynarodowych i mi dzykulturowych	K_K02	
	5	EP17	jest gotów do zaangażowania si w ycie kulturalne, korzystaj c z ró nych mediów ró nych jego form	K_K03	
	6	EP18	jest gotów do kształtowania otwartej postawy wobec innych j zyków i kultur	K_K02	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj	
				w tym e-learning	
Przedmiot: j zykoznawstwo					
Forma zaj : laboratorium					
1. Zagadnienia j zykoznawcze: ró na i zmieniaj ca si problematyka j zykoznawcza: zagadnienia dotycz ce składni, przekładoznawstwa, leksykografii, frazeografii, psycholingwistyki i socjolingwistyki, lingwistyki konfrontatywnej, lingwistyki tekstu i dyskursu itp.			1	30	0
2. Zagadnienia j zykoznawcze: ró na i zmieniaj ca si problematyka j zykoznawcza: zagadnienia dotycz ce składni, przekładoznawstwa, leksykografii, frazeografii, psycholingwistyki i socjolingwistyki, lingwistyki konfrontatywnej, lingwistyki tekstu i dyskursu itp.			2	30	0
3. Zagadnienia j zykoznawcze: ró na i zmieniaj ca si problematyka j zykoznawcza: zagadnienia dotycz ce składni, przekładoznawstwa, leksykografii, frazeografii, psycholingwistyki i socjolingwistyki, lingwistyki konfrontatywnej, lingwistyki tekstu i dyskursu itp.			3	30	0
Metody kształcenia	prezentacja multimedialna, referat, dyskusja, praca z tekstem - analiza i interpretacja, wiczenia w grupach, praca indywidualna				

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
		KOLOKWIUM			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP17,EP18,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
		PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP17,EP18,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
		PREZENTACJA			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP17,EP18,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
		ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP17,EP18,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na ocenę : 1) w semestrze 1 na podstawie pracy pisemnej (70-90%), aktywności na zajęciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu (10-30%) w zależności od tematyki i rodzaju zajęć 2) w semestrze 2 na podstawie pracy pisemnej (70-90%), aktywności na zajęciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu (10-30%) w zależności od tematyki i rodzaju zajęć 3) w semestrze 3 na podstawie kolokwium (70-90%), aktywności na zajęciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu (10-30%) w zależności od tematyki i rodzaju zajęć Zasady wyliczania oceny z przedmiotu: ocena z przedmiotu jest to sama z oceną z zaliczenia				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Ocena z przedmiotu jest to sama z oceną z zaliczenia				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	j zykoznawstwo		Ważona	
	1	j zykoznawstwo [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
	2	j zykoznawstwo		Ważona	
	2	j zykoznawstwo [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
	3	j zykoznawstwo		Ważona	
3	j zykoznawstwo [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00	
Literatura podstawowa	W zależności od tematyki zajęć :				
Literatura uzupełniająca	W zależności od tematyki zajęć :				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne	90		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2		0		
Przygotowanie się do zajęć	15		0		
Studiowanie literatury	58		0		
Udział w konsultacjach	40		0		

Przygotowanie projektu / eseju / itp.	75	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	20	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	300	
Liczba punktów ECTS	12	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Wykład monograficzny do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo)						
Nazwa przedmiotu: Kognitive Ansätze in der Phraseologie (podej cie kognitywne w frazeologii) (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ2650_13S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno :	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wykład	15	0	ZO	2
Razem			15			2
Koordynator przedmiotu:		dr hab. ANNA SULIKOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. ANNA SULIKOWSKA				
Cele przedmiotu:		Celem przedmiotu jest poszerzenie i pogł bienie wiedzy studiuj cych o głównych zało eniach i najwa niejszych trendach w badaniach nurtu kognitywistycznego i frazeologii				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1 ogólna znajomo teorii j zykoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna podstawowe poj cia i terminologie u ywane w lingwistyce kognitywnej i frazeologii			K_W01 K_W02
	2	EP2	opisuje j zyk w kategoriach podstawowych dziedzin j zykoznawczych ze szczególnym naciskiem na aspekty kognitywne w zakresie frazeologii			K_W01 K_W02 K_W07
	3	EP3	ma wiedz w zakresie oferowanej na wykładzie tematyki j zykoznawczej, postrzega j zyk z perspektywy interdyscyplinarnej			K_W07
	4	EP4	opisuje zjawiska j zykowe z punktu widzenia poznanych teorii			K_W03 K_W04 K_W05 K_W06

umiej tno ci	1	EP5	samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i selekcjonuje informacje korzystaj c z biblioteki i ró nych innych ródeł nowoczesnej technologii	K_U03 K_U05 K_U06 K_U07 K_U10
	2	EP6	czynnie uczestniczy w dyskusjach dotycz cych omawianych aspektów j zykoznawczych	K_U03
	3	EP7	wykorzystuje poj cia i metody współczesnego j zykoznawstwa do analizy leksemów, frazeologizmów, tekstów i przykładów korpusowych	K_U06
	4	EP8	kieruj c si wskazówkami opiekuna naukowego samodzielnie zdobywa wiedz w zakresie lingwistyki kognitywnej i frazeologii	K_U04 K_U05 K_U06 K_U07 K_U10
	5	EP9	potrafi ze zrozumieniem czytaj c ró ne teksty o charakterze naukowym, streszcza je, parafrazowa , cytowa i analizowa korzystaj c z cudzych opinii	K_U03 K_U04
	6	EP10	odpowiednio okre la priorytety słu ce realizacji zadania, zachowuje krytycyzm w wyra aniu opinii i doborze metod	K_U01 K_U02 K_U03 K_U06
	7	EP11	ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonuje samooceny własnych kompetencji, doskonali swe umiej tno ci, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia	K_U10
kompetencje społeczne	1	EP12	d y do wykorzystania informacji o j zyku w yciu i w pracy zawodowej	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04
	2	EP13	docenia znaczenie nauk filologicznych dla relacji interkulturowych, ma wiadomo ró norodno ci j zykowej	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI

Semestr

Liczba godzin zaj

w tym e-learning

Przedmiot: **Kognitive Ansätze in der Phraseologie (podej cie kognitywne w frazeologii)**

Forma zaj : **wykład**

1. Główne zało enia lingwistyki kognitywnej	4	2	0
2. Uciele nienie j zyka	4	2	0
3. Encyklopedyczna natura znaczenia	4	2	0
4. Idiomatyczno z perspektywy kognitywnej	4	2	0
5. Metafory i metonimie w frazeologii	4	4	0
6. Konstruowanie znacze i przestrzenie mentalne	4	2	0
7. Kolokwium	4	1	0

Metody kształcenia

wykład i dyskusja, prezentacja multimedialna

Metody weryfikacji efektów uczenia si		Nr efektu uczenia si z sylabusu
	KOLOKWIUM	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9

Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.

Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie kolokwium na min. 60%				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Ocena z przedmiotu jest to sama z ocen zaliczenia				
Metoda obliczania oceny kocowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	Kognitive Ansätze in der Phraseologie (podejcie kognitywne w frazeologii)		Ważona	
	4	Kognitive Ansätze in der Phraseologie (podejcie kognitywne w frazeologii) [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Schwarz, Monika (2008): Einführung in die kognitive Linguistik, A. Francke, Tübingen				
	Taylor, John R. (2007): Gramatyka kognitywna. (aus dem Englischen übersetzt von M. Buchta, Ł. Wiraszka), Universitas, Kraków				
Literatura uzupełniająca	Evans, Vyvyan/ Green, Melanie (2006): Cognitive Linguistics: An Introduction, Edinburgh University Press, Edinburgh				
	Mazurkiewicz-Sokołowska, Jolanta (2010): Lingwistyka mentalna w zarysie. O zdolności językowej w ujęciu integralnym, Universitas, Kraków				
	Sulikowska, Anna (2019): Kognitive Aspekte der Phraseologie, Peter Lang, Berlin et al.				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne		15		0	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		1		0	
Przygotowanie się do zajęć		0		0	
Studiowanie literatury		19		0	
Udział w konsultacjach		0		0	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		0		0	
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia		15		0	
Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.		50			
Liczba punktów ECTS		2			

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Wykład monograficzny do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo)						
Nazwa przedmiotu: literaturoznawstwo (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2652_27S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk niemiecki, semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	wykład	15	0	ZO	2
2	4	wykład	15	0	ZO	2
Razem			30			4
Koordynator przedmiotu:		dr hab. EWELINA KAMI SKA-OSSOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. KATARZYNA KRASO , dr hab. EWELINA KAMI SKA-OSSOWSKA				
Cele przedmiotu:		Poszerzenie wiedzy z zakresu literaturoznawstwa, współczesnej literatury niemieckoj zycznej, jej najwa niejszych trendów i przedstawicieli, kształtowanie umiej tno ci dyskusji na wybrany temat i samodzielnego opracowania problemu badawczego				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomo teorii literatury i historii literatury niemieckoj zycznej oraz teorii j zykoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	ma pogł bion wiedz z zakresu wybranych obszarów wiedzy z zakresu literaturoznawstwa			K_W01 K_W02 K_W04 K_W06 K_W07 K_W09
	2	EP2	zna j zyk specjalistyczny i terminologi charakterystyczn dla literaturoznawstwa			K_W01 K_W02
	3	EP4	ma pogł bion wiedz dotycz c teorii i metodologii z zakresu literaturoznawstwa,			K_W07
umiej tno ci	1	EP3	przestrzegaj c zasad ochrony własno ci intelektualnej potrafi w pogł biony sposób, w oparciu o prace innych autorów, charakteryzowa wybrane elementy historii literatury niemieckiego obszaru j zykowego			K_U02 K_U03 K_U04
	2	EP5	potrafi swobodnie posługiwa si j zykiem specjalistycznym w odniesieniu do zagadnie z historii literatury niemieckoj zycznej			K_U01 K_U03 K_U07
	3	EP6	w zale no ci od sformułowanego problemu potrafi wybra i uzasadni stosowanie odpowiedniej metody badawczej i narz dzi badawczych do opisu, analizy i interpretacji ró nego rodzaju tekstów oraz zjawisk j zykowych i kulturowych			K_U06

kompetencje społeczne	1	EP9	jest gotów do zaangażowania się w życie społeczne i kulturalne, korzystając z różnych jego form i z różnych mediów	K_K03		
	2	EP10	jest gotów do wykazania się kreatywności i samodzielności w rozwiązywaniu różnych problemów	K_K04		
	3	EP11	jest gotów docenić znaczenie nauk filologicznych dla zachowania europejskiego dziedzictwa kulturowego oraz dla relacji międzynarodowych i międzykulturowych	K_K02		
	4	EP12	jest gotów do zachowania krytycyzmu w wyrażaniu opinii i doborze metod przestrzegając równocześnie zasad prawa autorskiego	K_K01		
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJI				Semestr	Liczba godzin zajęć	
					w tym e-learning	
Przedmiot: literaturoznawstwo						
Forma zajęć : wykład						
1. różniące się problematyka literaturoznawcza, np. pogłębiona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczości wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich (literatura regionalna, literatura danego kraju niemieckiego obszaru językowego, literatura kobieca, eksperyment w literaturze, techniki interpretacji tekstów literackich, stosowanie różnych metod analizy tekstu, analiza dzieła w kontekście interkulturowym itp.)			2	15	0	
2. różniące się problematyka literaturoznawcza, np. pogłębiona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczości wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich (literatura regionalna, literatura danego kraju niemieckiego obszaru językowego, literatura kobieca, eksperyment w literaturze, techniki interpretacji tekstów literackich, stosowanie różnych metod analizy tekstu, analiza dzieła w kontekście interkulturowym itp.)			4	15	0	
Metody kształcenia	wykład interaktywny z prezentacją multimedialną, dyskusja					
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	KOLOKWIMUM				EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP9	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na ocenę na podstawie kolokwium					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	100% kolokwium					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	literaturoznawstwo			Ważona	
	2	literaturoznawstwo [wykład]		zaliczenie z ocen		1,00
	4	literaturoznawstwo			Ważona	
	4	literaturoznawstwo [wykład]		zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	W zależności od tematyki wykładu					
Literatura uzupełniająca	W zależności od tematyki wykładu					
NAKŁAD PRACY STUDENTA						
			Liczba godzin			
			W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne			30		0	

Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie si do zaj	10	0
Studiowanie literatury	15	0
Udział w konsultacjach	23	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	20	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	100	
Liczba punktów ECTS	4	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Wykład monograficzny do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo)						
Nazwa przedmiotu: literaturoznawstwo (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ3443_3S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wykład	15	0	ZO	2
Razem			15			2
Koordynator przedmiotu:		dr hab. EWELINA KAMI SKA-OSSOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. KATARZYNA KRASO				
Cele przedmiotu:		Poszerzenie wiedzy z zakresu literaturoznawstwa, współczesnej literatury niemieckoj zycznej, jej najwa niejszych trendów i przedstawicieli, kształtowanie umiej tno ci dyskusji na wybrany temat i samodzielnego opracowania problemu badawczego				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomo teorii literatury i historii literatury niemieckoj zycznej oraz teorii j zykoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	ma pogł bion wiedz z zakresu wybranych obszarów wiedzy z zakresu literaturoznawstwa			K_W01 K_W02 K_W04 K_W06 K_W07 K_W09
	2	EP2	zna j zyk specjalistyczny i terminologi charakterystyczn dla literaturoznawstwa,			K_W01 K_W02
	3	EP4	ma pogł bion wiedz dotycz c teorii i metodologii z zakresu literaturoznawstwa,			K_W07
umiej tno ci	1	EP5	potrafi swobodnie posługiwa si j zykiem specjalistycznym w odniesieniu do zagadnie z historii literatury niemieckoj zycznej			K_U01 K_U03 K_U07
	2	EP6	w zale no ci od sformułowanego problemu potrafi wybra i uzasadni stosowanie odpowiedniej metody badawczej i narz dzi badawczych do opisu, analizy i interpretacji ró nego rodzaju tekstów oraz zjawisk j zykowych i kulturowych			K_U06
	3	EP7	przestrzegaj c zasad ochrony własno ci intelektualnej potrafi w pogł biony sposób, w oparciu o prace innych autorów, charakteryzowa wybrane elementy historii literatury niemieckiego obszaru j zykowego			K_U02 K_U03 K_U04

kompetencje społeczne	1	EP9	jest gotów do zaangażowania się w życie społeczne i kulturalne, korzystając z różnych jego form i z różnych mediów	K_K03		
	2	EP10	jest gotów do wykazania się kreatywności i samodzielności w rozwiązywaniu różnych problemów	K_K04		
	3	EP11	jest gotów doceniać znaczenie nauk filologicznych dla zachowania europejskiego dziedzictwa kulturowego oraz dla relacji międzynarodowych i międzykulturowych	K_K02		
	4	EP12	jest gotów do zachowania krytycyzmu w wyrażaniu opinii i doborze metod przestrzegając równocześnie zasad prawa autorskiego	K_K01		
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJI				Semestr	Liczba godzin zajęć	
					w tym e-learning	
Przedmiot: literaturoznawstwo						
Forma zajęć : wykład						
1. różnorodność i zmiany w problematyce literaturoznawczej, np. pogłębiona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczości wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich (literatura regionalna, literatura danego kraju niemieckiego obszaru językowego, literatura kobieca, eksperyment w literaturze, techniki interpretacji tekstów literackich, stosowanie różnych metod analizy tekstu, analiza dzieła w kontekście interkulturowym itp.)				4	15	0
Metody kształcenia	wykład interaktywny z prezentacją multimedialną, dyskusja					
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	KOLOKWIUM				EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP4,EP5,EP6,EP7,EP9	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na ocenę na podstawie kolokwium					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	100% kolokwium					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	literaturoznawstwo			Ważona	
	4	literaturoznawstwo [wykład]		zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	W zależności od tematyki wykładu					
Literatura uzupełniająca	W zależności od tematyki wykładu					
NAKŁAD PRACY STUDENTA						
			Liczba godzin			
			W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne			15	0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu			1	0		
Przygotowanie się do zajęć			4	0		
Studiowanie literatury			10	0		
Udział w konsultacjach			10	0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.			0	0		

Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	10	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	50	
Liczba punktów ECTS	2	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Warsztaty badawcze do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo) [moduł]						
Nazwa przedmiotu: literaturoznawstwo (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ3443_1S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno :	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki, semestr: 2 - j zyk niemiecki, semestr: 3 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	laboratorium	30	0	ZO	4
	2	laboratorium	30	0	ZO	4
2	3	laboratorium	30	0	ZO	4
Razem			90			12
Koordynator przedmiotu:		dr PAULINA CIOROCH				
Prowadz cy zaj cia:		dr JOANNA SUMBOR , dr hab. KATARZYNA KRASO , dr hab. EWELINA KAMI SKA-OSSOWSKA				
Cele przedmiotu:		poszerzenie wiedzy z zakresu literaturoznawstwa dotycz cej wybranych zagadnie				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomo teorii literatury i metodologii bada literackich oraz historii literatury niemieckoj zycznej				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie specyfik przedmiotow i metodologiczn bada literackich, uwzgl dniaj c ich perspektyw historyczn i interdyscyplinarn			K_W01 K_W04 K_W05 K_W07
	2	EP2	zna i rozumie adekwatn terminologi literaturoznawcz w j zyku niemieckim na poziomie rozszerzonym oraz jej ródla i zastosowanie			K_W01 K_W02 K_W05
	3	EP3	zna i rozumie zasady poprawnego tworzenia rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych w j zyku niemieckim, przestrzegaj c przy tym zasad ochrony własno ci intelektualnej			K_W03 K_W06
	4	EP4	zna i rozumie specyfik kultury niemieckiego obszaru j zykowego oraz zaawansowane metody analizy i interpretacji jej wytworów			K_W07 K_W09

umiejętności	1	EP5	potrafi samodzielnie wyszukiwać, analizować i wykorzystywać informacje oraz formułować na ich podstawie wnioski i opinie, korzystając z nowoczesnych technologii i z różnych źródeł	K_U01 K_U02 K_U10	
	2	EP6	w oparciu o literaturę fachową potrafi w języku niemieckim przekazywać precyzyjne informacje z zakresu literaturoznawstwa oraz posługując się językiem specjalistycznym potrafi swobodnie dyskutować o zjawiskach i utworach literackich, proponując oryginalne rozwiązania złożonych problemów badawczych	K_U02 K_U03 K_U04 K_U06 K_U10	
	3	EP7	w oparciu o literaturę sekundarną i wykorzystując techniki i zasady pisania prac naukowych, potrafi tworzyć teksty literaturoznawcze w języku niemieckim i polskim, dokonując w nich analizy i interpretacji tekstów literackich oraz ich krytycznej oceny, uwzględniając ich oddziaływanie społeczne i miejsce w procesie historyczno-kulturowym	K_U01 K_U02 K_U04 K_U05 K_U06	
	4	EP8	poświęcając własną wiedzę i inspirując inne osoby do procesu kształcenia, a także współdziałając w grupie i przyjmując w niej różne role, potrafi formułować wnioski i opinie służące popularyzacji wiedzy o literaturze oraz wytworach kultury i jej instytucjach	K_U02 K_U08 K_U10 K_U11	
kompetencje społeczne	1	EP9	jest gotów do wykazania się krytycyzmem i kreatywnością w pracy z tekstami literackimi, jest gotów odpowiednio planować działania, określa priorytety służące realizacji wyznaczonych celów oraz korzysta z opinii ekspertów i literatury krytycznej, przestrzegając zasad etycznych oraz prawa do własności intelektualnej	K_K01 K_K04	
	2	EP10	ma świadomość różnorodności kulturowej i językowej, jest gotów do zaangażowania się w działania służące rozwijaniu relacji międzynarodowych i interkulturowych	K_K02	
	3	EP11	jest gotów do czynnego uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystając z różnych jego form i z różnych mediów	K_K03	
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zajęć	
				w tym e-learning	
Przedmiot: literaturoznawstwo					
Forma zajęć: laboratorium					
1. różnorodność i zmieniająca się problematyka literaturoznawcza, np. poświęcona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczości wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich (literatura regionalna, literatura danego kraju niemieckiego obszaru językowego, literatura kobieca, eksperyment w literaturze, techniki interpretacji tekstów literackich, stosowanie różnych metod analizy tekstu, analiza dzieła w kontekście interkulturowym itp.)			1	30	0
2. różnorodność i zmieniająca się problematyka literaturoznawcza, np. poświęcona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczości wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich (literatura regionalna, literatura danego kraju niemieckiego obszaru językowego, literatura kobieca, eksperyment w literaturze, techniki interpretacji tekstów literackich, stosowanie różnych metod analizy tekstu, analiza dzieła w kontekście interkulturowym itp.)			2	30	0
3. różnorodność i zmieniająca się problematyka literaturoznawcza, np. poświęcona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczości wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich (literatura regionalna, literatura danego kraju niemieckiego obszaru językowego, literatura kobieca, eksperyment w literaturze, techniki interpretacji tekstów literackich, stosowanie różnych metod analizy tekstu, analiza dzieła w kontekście interkulturowym itp.)			3	30	0
Metody kształcenia	prezentacja multimedialna, referat, dyskusja, praca z tekstem - analiza i interpretacja, wyczerpanie w grupach, praca indywidualna				

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	KOLOKWIUM				EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA				EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8,EP9
	PREZENTACJA				EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)				EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP8,EP9
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na ocenę : 1) w semestrze 1 na podstawie pracy pisemnej (70-90%), aktywności na zajęciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu (10-30%) w zależności od tematyki i rodzaju zajęć 2) w semestrze 2 na podstawie pracy pisemnej (70-90%), aktywności na zajęciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu (10-30%) w zależności od tematyki i rodzaju zajęć 3) w semestrze 3 na podstawie kolokwium (70-90%), aktywności na zajęciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu (10-30%) w zależności od tematyki i rodzaju zajęć .				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	ocena z przedmiotu jest to sama z ocen zaliczenia				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	literaturoznawstwo		Ważona	
	1	literaturoznawstwo [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
	2	literaturoznawstwo		Ważona	
	2	literaturoznawstwo [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
	3	literaturoznawstwo		Ważona	
3	literaturoznawstwo [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00	
Literatura podstawowa	W zależności od tematyki zajęć :				
Literatura uzupełniająca	W zależności od tematyki zajęć :				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
			Liczba godzin		
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne	90		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2		0		
Przygotowanie się do zajęć	50		0		
Studiowanie literatury	65		0		
Udział w konsultacjach	53		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	20		0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	20		0		
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	300				
Liczba punktów ECTS	12				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Metodologia bada literaturoznawczych / j zykoznawczych [moduł]						
Nazwa przedmiotu: metodologia bada j zykoznawczych (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2843_23S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno :	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wykład	30	0	ZO	3
Razem			30			3
Koordynator przedmiotu:		dr hab. JOLANTA MAZURKIEWICZ-SOKOŁOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. JOLANTA MAZURKIEWICZ-SOKOŁOWSKA				
Cele przedmiotu:		zapoznanie studentów z metodami badawczymi współczesnego j zykoznawstwa w celu ułatwienia decyzyjnego wyboru metody adekwatnej do osiągnięcia zamierzonych celów przy pisaniu pracy magisterskiej oraz innych prac o charakterze naukowym				
Wymagania wstępne:		znajomość języka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomość teorii językoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie rozwój językoznawstwa w ujęciu diachronicznym i synchronicznym przy użyciu języka specjalistycznego			K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W05 K_W07 K_W08 K_W09
	2	EP2	na poziomie rozszerzonym zna adekwatną terminologię stosowaną we współczesnym językoznawstwie, rozumie jej źródła oraz zastosowanie			K_W01 K_W02
	3	EP3	zna i rozumie różne metody i modele analizy oraz interpretacji zjawisk lingwistycznych			K_W01 K_W04 K_W07
	4	EP4	uwzględniając współczesne kierunki rozwoju i najnowsze tendencje w badaniach lingwistycznych zna i rozumie ich powiązania z innymi dyscyplinami naukowymi			K_W04 K_W05
	5	EP5	zna i rozumie zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej			K_W06

umiej tno ci	1	EP6	na tle humanistyki i innych nauk oraz przy wykorzystaniu ro nych ródeł w j zyku polskim i niemieckim potrafi samodzielnie interpretowa rozwój ró nych kierunków i szkół lingwistycznych uwzgl dniaj c ich powi zania z przeszło ci i tradycj	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U06
	2	EP7	potrafi porównywa i ocenia ró ne metody i narz dzia badawcze wspóczesnego j zykoznawstwa	K_U06
	3	EP8	w zale no ci od zdefiniowanego problemu potrafi wybiera adekwatne metody i narz dzia badawcze do opisu, analizy i interpretacji zjawisk j zykowych i kulturowych, proponuj c oryginalne rozwi zania zło onych problemów oraz stosuj c innowacje metodologiczne	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U06 K_U10
	4	EP9	potrafi analizowa i ocenia prace naukowe w j zyku niemieckim, dokonuj c syntezy ró nych idei i pogl dów	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U06 K_U10
kompetencje społeczne	1	EP10	jest gotów do zachowania krytycyzmu w wyra aniu opinii i doborze metod, przestrzegaj c zasad poszanowania praw autorskich	K_K01
	2	EP11	jest gotów do wykazywania si kreatywno podejmuj c si samodzielnego rozwi zywania problemów badawczych	K_K01 K_K04
	3	EP12	jest gotów do docenienia znaczenia nauk filologicznych dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzko ci oraz dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych	K_K02
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj w tym e-learning
Przedmiot: metodologia bada j zykoznawczych				
Forma zaj : wykład				
1. Podstawy współczesnej metodologii nauk - nauki przyrodnicze i matematyczne (2 godz.) 2. Metody lingwistyki deskryptywno-taksonomicznej, badania korpusowe (6 godz.) 3. Substytucja, redukcja i przesuni cie w ustalaniu klas elementów (6 godz.) 4. Lingwistyka kartezja ska - racjonalizm i modelowanie, s dy poprawno ciowe (6 godz.) 5. Eksperyment: psycholingwistyka, neurolingwistyka, socjolingwistyka, lingwistyka kognitywna (10 godz.)			1	30 0
Metody kształcenia	wykład interaktywny			
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu
	KOLOKWIUM			EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na podstawie kolokwium w formie ustnej (100%).			
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu			
Zaliczenie na podstawie kolokwium w formie ustnej (100%).				

Metoda obliczania oceny korekcyjnej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	metodologia badań językoznawczych		Ważona	
	1	metodologia badań językoznawczych [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Deminger, S. (2000): Einstellungsforschung in der Soziolinguistik und Nachbardisziplinen, Frankfurt/M.				
	Lemnitzer, L., Zinsmeister, H. (2010): Korpuslinguistik: eine Einführung, Tübingen.				
	Müller, H. (2013): Psycholinguistik-Neurolinguistik: die Verarbeitung von Sprache im Gehirn, Paderborn.				
	Schwarz, M. (1996): Einführung in die kognitive Linguistik, Tübingen.				
Literatura uzupełniająca	Brandt, G. (Hg.) (1995): Historische Soziolinguistik des Deutschen. Bd. 2, Stuttgart.				
	Brandt, G. (Hg.) (2001): Historische Soziolinguistik des Deutschen. Bd. 5., Stuttgart.				
	Vater, H. (2002): Einführung in die Sprachwissenschaft, München.				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne	30	0			
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1	0			
Przygotowanie się do zajęć	2	0			
Studiowanie literatury	15	0			
Udział w konsultacjach	17	0			
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0			
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	10	0			
Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.	75				
Liczba punktów ECTS	3				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Metodologia bada literaturoznawczych / j zykoznawczych [moduł]						
Nazwa przedmiotu: metodologia bada literaturoznawczych (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2652_24S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno :	
Status przedmiotu: fakultatywny			J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wykład	30	0	ZO	3
Razem			30			3
Koordynator przedmiotu:		dr hab. DOROTA SO NICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. DOROTA SO NICKA				
Cele przedmiotu:		zapoznanie studentów z metodami badawczymi współczesnego literaturoznawstwa w celu ułatwienia decyzji odno nie wyboru metody adekwatnej do osi gni cia zamierzonych celów przy pisaniu pracy magisterskiej oraz innych prac o charakterze naukowym				
Wymagania wst pne:		stopie znajomo ci j zyka niemieckiego na poziomie B2/C1, ogólna znajomo teorii literaturoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	student zna i rozumie rozwój literaturoznawstwa w uj ciu diachronicznym i synchronicznym przy u yciu j zyka specjalistycznego			K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W05 K_W07 K_W08 K_W09
	2	EP2	student zna i rozumie ró ne metody i modele analizy oraz interpretacji tekstów literackich			K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W07
	3	EP3	uwzgl dniaj c współczesne kierunki rozwoju i najnowsze tendencje w badaniach literackich student zna i rozumie ich powi zania z innymi dyscyplinami naukowymi			K_W01 K_W02 K_W04
	4	EP4	student zna i rozumie podstawowe poj cia i zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej oraz konieczno zarz dzania jej zasobami			K_W06

umiejtno ci	1	EP5	na tle humanistyki i innych nauk potrafi samodzielnie interpretowa rozwój ró nych kierunków i szkół literaturoznawczych uwzgl dniaj c ich powi zania z przeszło ci i tradycj	K_U01 K_U02 K_U03 K_U06 K_U08 K_U10
	2	EP6	student potrafi porównywa i ocenia ró ne metody i narz dzia badawcze współczesnego literaturoznawstwa	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U06 K_U10
	3	EP7	w zale no ci od zdefiniowanego problemu potrafi wybiera adekwatne metody i narz dzia badawcze do opisu, analizy i interpretacji zjawisk literackich i kulturowych, proponuj c oryginalne rozwi zania zło onych problemów i stosuj c innowacje metodologiczne	K_U01 K_U02 K_U04 K_U05 K_U06
	4	EP8	potrafi analizowa i ocenia prace innych autorów dokonuj c syntezy ró nych idei i pogl dów	K_U01 K_U02 K_U03 K_U06 K_U08 K_U10
kompetencje społeczne	1	EP9	jest gotów do wykazywania si kreatywno ci i zachowania krytycyzmu w wyra aniu opinii i doborze metod przestrzegaj c zasad poszanowania praw autorskich	K_K01 K_K03 K_K04
	2	EP10	jest gotów do doceniania znaczenia nauk filologicznych dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzko ci oraz dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych	K_K02 K_K03

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI		Semestr	Liczba godzin zaj	
				w tym e-learning

Przedmiot: **metodologia bada literaturoznawczych**

Forma zaj : **wykład**

1. Historia filologii, historia germanistyki, przełom naukowy (scientific turn) i jego najwa niejsze poj cia	1	2	0
2. Pola badawcze literaturoznawstwa, poj cie literatury	1	2	0
3. Metody i modele bada literackich: uj cia literatury i perspektywy	1	2	0
4. Metoda pozytywistyczna (W. Scherer)	1	2	0
5. Hermeneutyka i jej rozwój: przełom hermeneutyczny F. E. D. Schleiermachera, W. Dilthey i Geistesgeschichte, uj cie procesu rozumienia przez M. Heideggera i metoda egzystencjalna, hermeneutyka uniwersalna H. G. Gadamera	1	4	0
6. Szkoły analizy formy: Stil- i Formgeschichte, metoda morfologiczna (G. Müller), werkimmanente Interpretation (E. Staiger)	1	2	0
7. Metody strukturalistyczne: strukturalizm w literaturoznawstwie (formalizm rosyjski, R. Barthes, narratologia)	1	2	0
8. Poststrukturalizm: dekonstrukcja (J. Derrida, P. de Man)	1	2	0
9. Analiza dyskursu (M. Foucault), Literatura jako dyskurs wewn trzny (J. Link)	1	2	0
10. Psychologia literatury i literaturoznawstwo psychoanalityczne (S. Freud, J. Lacan)	1	2	0
11. Literaturoznawstwo feministyczne: dekonstrukcja feministyczna i Gender Studies	1	2	0
12. Badania recepcji (H. R. Jaub, W. Iser), rola czytelnika (U. Eco, R. Barthes), psychologia czytelnika w literaturoznawstwie empirycznym (N. Groeben)	1	2	0
13. Metody socjologiczne (N. Luhmann), literaturoznawstwo empiryczne (S. J. Schmidt)	1	2	0
14. Socjologia literatury (P. Bourdieu)	1	2	0

Metody kształcenia **wykład interaktywny z prezentacj multimedialn , , dyskusja**

Metody weryfikacji efektów uczenia się						Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	KOLOKWIUM					EP1,EP10,EP2,EP3,EP5,EP6,EP8,EP9	
	ZAJCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)					EP10,EP3,EP4,EP6,EP7,EP8,EP9	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.						
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na podstawie kolokwium w formie ustnej (100%) przy uwzględnieniu aktywności studenta w zajęciach						
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu						
	ocena z zaliczenia jest to sama z ocen z przedmiotu						
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot			Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	metodologia badań literaturoznawczych				Ważona	
	1	metodologia badań literaturoznawczych [wykład]			zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Cieszkowski, M. / Papiór, J. (2006): META ODOS. Historische Konzeptionen methodologischer Betrachtungsweisen. Eine diachronische Übersicht in Einzeldarstellungen, Wydawnictwo UKW, Bydgoszcz						
Literatura uzupełniająca	Arnold, Heinz Ludwig (1973): Grundzüge der Literatur und Sprachwissenschaft. T. 1: Literaturwissenschaft, dtv, München						
	Bogdal, K.-M. (1990): Neue Literaturtheorien: Eine Einführung, Westdeutscher Verlag, Opladen						
	Gutten, D./ Oellers, N./ Petersen, J.H. (1989): Einführung in die neuere deutsche Literaturwissenschaft, Schmidt, Berlin						
	Harth, Dietrich, Peter Gebhardt (Hg.) (1989): Erkenntnis der Literatur: Theorien, Konzepte, Methoden der Literaturwissenschaft, J.B. Metzler, Stuttgart						
	Jeßing, B. / Köhnen R. (2017): Einführung in die neuere deutsche Literaturwissenschaft, Metzler, Stuttgart						
	Maren-Griesebach, Manon (1992): Methoden der Literaturwissenschaft, A. Franke, Tübingen						
	Nünning, Ansgar (Hg.) (2004): Literaturwissenschaftliche Theorien. Modelle und Methoden. Eine Einführung, Wissen, Trier						
	Papiór, J. (1981): Einführung in die Literaturwissenschaft, Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań						
	Schlößler, Franziska (2008): Einführung in die Gender Studies, Akademie Verlag, Berlin						
	Schönau, Walter; Joachim Pfeiffer (2003): Einführung in die psychoanalytische Literaturwissenschaft, J.B. Metzler, Weimar						
	Schulte-Sasse, Jochen (1994): Einführung in die Literaturwissenschaft, W. Fink, München						
	Wilpert, Gero von (1989): Sachwörterbuch der Literatur, 7., verbesserte und erweiterte Aufl., Kröner, Stuttgart						
	Zima, Peter V. (1991): Literarische Ästhetik. Methoden und Modelle der Literaturwissenschaft, Francke, Tübingen						
NAKLAD PRACY STUDENTA							
	Liczba godzin						
	W tym e-learning						
Zajęcia dydaktyczne	30			0			
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1			0			
Przygotowanie się do zajęć	2			0			
Studiowanie literatury	15			0			
Udział w konsultacjach	17			0			
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0			0			
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	10			0			

Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	75
Liczba punktów ECTS	3

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-KN						
Moduł: Przygotowanie psychologiczno-pedagogiczne do szkoły ponadpodstawowej						
Nazwa przedmiotu: pedagogika szkoły ponadpodstawowej (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_35S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : kształcenie nauczycielskie	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk polski		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wiczenia	15	0	ZO	2
		konwersatorium	15	0	ZO	
Razem			30			2
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr EDYTA KOPACZEWSKA				
Cele przedmiotu:		Zapoznanie studentów ze specyfik pracy opieku czo-wychowawczej nauczyciela w szkołach ponadpodstawowych. Nabywanie przez studenta wiedzy i umiej tno ci psychologiczno-pedagogicznych do nauczania w szkołach ponadpodstawowych.				
Wymagania wst pne:		Zaliczenie pedagogiki na poziomie ogólnym oraz egzamin I i II etapu kształcenia, zaliczenie praktyki opieku czo-wychowawczej dla I i II etapu				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Student zna i rozumie struktur , zasady funkcjonowania, specyfik systemu edukacji na poziomie szkół ponadpodstawowych. Ma pogł bion wiedz na temat uczestników pedagogicznej działalno ci: uczniach, nauczycielach, rodzicach., szczególnie pod k tem nieprawidłowo ci wyst puj cych w tych środowiskach			SN_W01 SN_W02
	2	EP2	Student zna trudno ci adaptacyjne zwi zane ze zmian szkoły, zna sposoby poradnictwa szkolnego i zawodowego; zna procesy komunikowania interpersonalnego i społecznego (prawidłowo ci i zakłócenia); tre ci nauczania i typowe trudno ci uczniów zwi zane z ich opanowaniem; zna sposoby wspierania młodzie y w samorozwoju			SN_W06 SN_W09
	3	EP3	Student zna zagro enia współczesnej młodzie y, ma wiedz o kryzysie autorytetów; zna i rozumie problemy wychowania i kształcenia, w aspekcie filozoficznym, historycznym, etycznym, społeczno-kulturowym, biologicznomedycznym, psychologiczno-pedagogicznymi oraz wynikaj ce z nich praktyczne implikacje dla procesu pracy nauczyciela			SN_W02 SN_W03 SN_W04

umiejętności	1	EP4	Student potrafi zaprojektować procesy edukacyjne, dobrą właściwą metody i strategie do realizacji określonych działań edukacyjnych, prawidłowo analizować i interpretować sytuacje wychowawcze w szkole ponadpodstawowej	SN_U02 SN_U03 SN_U06		
	2	EP5	Student potrafi kierować i bezpiecznie realizować zajęcia rozwoju edukacyjno-zawodowego w różnych grupach; projektować i realizować programy nauczania z uwzględnieniem zróżnicowanych i specjalnych potrzeb edukacyjnych osób w różnym wieku; projektować i realizować programy wychowawczo-profilaktyczne skierowane do uczniów, ich rodziców wykorzystując wiedzę w profilaktyce wykluczenia społecznego i patologii społecznych	SN_U01 SN_U04		
	3	EP6	Student potrafi właściwie organizować integrację grupy rówieśniczej, dbać o poziom komunikacji, proponuje alternatywne formy współpracy, dbać o bezpieczeństwo uczniów, rozwiązuje konflikty w grupie; analizuje i interpretuje motywy zachowań uczniów wskazuje im właściwe wzorce, rozmawia o trudnych dla nich sytuacjach	SN_U05 SN_U07		
kompetencje społeczne	1	EP7	Student jest gotów do dbałości o prestiż zawodu nauczyciela, ma przekonanie o wadze zachowania się w profesjonalny sposób; jest gotów do przestrzegania zasad prawnych i etycznych, dba o dobro wychowanków kierując się szacunkiem dla każdego człowieka w oparciu o wzajemne zaufanie	SN_K05 SN_K07		
	2	EP8	Student jest gotów do przedstawienia swojego zdania, skutecznego negocjowania oraz posługiwania się podstawowymi technikami komunikacyjnymi; krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści; analizowania sytuacji i podejmowania samodzielnych decyzji	SN_K04 SN_K07		
	3	EP9	Student jest odpowiedzialny i nastawiony na współpracę i współdziałanie, charakteryzuje się aktywnością i gotowością do podejmowania działań na rzecz uczniów i środowiska	SN_K06 SN_K07		
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘĆ I KONSULTACJI				Semestr	Liczba godzin zajęć	
					w tym e-learning	
Przedmiot: pedagogika szkoły ponadpodstawowej						
Forma zajęć : wiczenia						
1. Różnice i nierówności w procesie edukacyjnym				1	4	0
2. Komunikacja i kultura słowa w procesie wychowania				1	4	0
3. Diagnostyka pedagogiczna				1	4	0
4. Profesjonalizm nauczyciela, autonomia nauczycielskiego działania- aspekt wielowymiarowy				1	3	0
Forma zajęć : konwersatorium						
1. Współczesne problemy wychowawcze. Problemy i zagrożenia współczesnej młodzieży				1	4	0
2. Działania dyscyplinujące, nagrody i kary. Klimat klasy. Konflikty i negocjacje				1	4	0
3. Formy aktywności uczniów w wieku dojrzewania, zaburzenia w zachowaniu, wychowawcze formy pracy z uczniem z zaburzeniami				1	3	0
4. Trudności w kontaktach z rodzicami, nauczycielami i rówieśnikami				1	4	0
Metody kształcenia	wykład konwersatoryjny z prezentacją multimedialną, metody dyskusyjne i aktywizujące, praca w grupach, projekt					

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	SPRAWDZIAN				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	PROJEKT				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie z ocen po semestrze 1				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu Warunkiem zaliczenia jest pozytywna ocena ze sprawdzianu, aktywne uczestnictwo w wiczeniach i konwersatorium, praca w grupach, wykonanie projektu lub pracy pisemnej. 50% stanowi ocena ze sprawdzianu, 25% projekt lub praca pisemna, 25% zaangażowanie w trakcie wiczeń, wykazanie się znajomości tematyki w trakcie dyskusji. Oceną końcową jest średnia arytmetyczna oceny z wiczeń i konwersatorium.				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	pedagogika szkoły ponadpodstawowej		Arytmetyczna	
	1	pedagogika szkoły ponadpodstawowej [konwersatorium]	zaliczenie z ocen		
	1	pedagogika szkoły ponadpodstawowej [wiczenia]	zaliczenie z ocen		
Literatura podstawowa	J. Pyalski (2007): Nauczyciele-uczniowie. Dwa spojrzenia na dyscyplinę w klasie, Kraków				
	K. Kruszewski (1991): Sztuka nauczania t. I i II, Warszawa				
	M. Łobocki (2009): W trosce o wychowanie w szkole, Impuls, Warszawa				
	W. Pomykała (1993): Encyklopedia Pedagogiczna, Fundacja Innowacja, Warszawa				
Literatura uzupełniająca	B. Liwerski (2010): Myśle jak pedagog, GWP, Sopot				
	E. Sokołowska (2007): Jak postępować z agresywnym uczniem, Warszawa				
	G. Hornby, H..Hall (2005): Nauczyciel wychowawca, GWP, Gdańsk				
	K. Koletyńska, H.Sitko (2004): Spotkanie z rodzicami - inaczej, ciekawiej, skuteczniej, Warszawa				
	P.C.Kendall (2004): Zaburzenia okresu dzieciństwa i adolescencji, Gdańsk				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne		30		0	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		3		0	
Przygotowanie się do zajęć		1		0	
Studiowanie literatury		0		0	
Udział w konsultacjach		9		0	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		1		0	
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia		6		0	

Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	50
Liczba punktów ECTS	2

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Warsztaty badawcze do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo) [moduł]						
Nazwa przedmiotu: Phraseologie und Phraseodidaktik (frazologia i frazeodydaktyka) (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ2843_7S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	laboratorium	30	0	ZO	4
Razem			30			4
Koordynator przedmiotu:		dr hab. ANNA SULIKOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. ANNA SULIKOWSKA				
Cele przedmiotu:		Zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami frazeologii				
Wymagania wst pne:		Znajomo j zyka niemieckiego na poziomie min. B2				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Student zna definicj frazeologizmu, potrafi zdefiniowa , czym jest idiom, kolokacja, formuła rutynowa. Potrafi nakre li histori i główne kierunki rozwoju frazeologii germanistycznej.			K_W01 K_W02 K_W04 K_W05
	2	EP2	Student zna klasyfikacj frazeologizmów, równie w zakresie specjalnych klas frazeologizmów.			K_W01 K_W02 K_W04 K_W07 K_W09
	3	EP3	ma wiedz w zakresie oferowanej tematyki j zykoznawczej, postrzega j zyk z perspektywy interdyscyplinarnej			K_W05 K_W09
	4	EP4	opisuje zjawiska j zykowe z punktu widzenia poznanych teorii			K_W01 K_W02 K_W04 K_W05 K_W07 K_W09
umiej tno ci	1	EP5	samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i klasyfikuje frazeologizmy w tekstach			K_U01 K_U02 K_U04
	2	EP6	czynnie uczestniczy w dyskusjach dotycz cych omawianych aspektów j zykoznawczych			K_U03 K_U04
	3	EP7	kieruj c si wskazówkami opiekuna naukowego samodzielnie zdobywa wiedz w zakresie frazeologii i frazeodydaktyki			K_U05 K_U07 K_U10
	4	EP8	potrafi ze zrozumieniem czytaj c ró ne teksty o charakterze naukowym, streszcza je, parafrazowa , cytowa i analizowa korzystaj c z cudzych opinii			K_U06 K_U07

kompetencje społeczne	1	EP9	dy do wykorzystania informacji o języku w życiu i w pracy zawodowej	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj	
				w tym e-learning	
Przedmiot: Phraseologie und Phraseodidaktik (frazologia i frazeodydaktyka)					
Forma zaj : laboratorium					
1. Frazologia i frazeodydaktyka			3	30	0
Metody kształcenia	analiza i streszczanie tekstów naukowych, przygotowanie prezentacji, dyskusja				
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	KOLOKWIUM				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP8
	PREZENTACJA				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na ocenę w semestrze 3 na podstawie kolokwium (80%), aktywności na zajęciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu (20%).				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	ocena z przedmiotu jest to sama z ocen z zaliczenia				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Waga do redniej
	3	Phraseologie und Phraseodidaktik (frazologia i frazeodydaktyka)			Ważona
	3	Phraseologie und Phraseodidaktik (frazologia i frazeodydaktyka) [laboratorium]		zaliczenie z ocen	1,00
Literatura podstawowa	Burger, Harald (2015): Phraseologie. Eine Einführung am Beispiel des Deutschen, Erich Schmidt, Berlin				
	Burger, Harald / Dobrovolskij, Dmitrij / Kühn, Peter/ Norrick, Neal R. (2007): Phraseologie – Phraseology. Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung, Walter de Gruyter				
	Ettinger, Stefan (2007): Phraseme im Fremdsprachenunterricht., Walter de Gruyter,				
Literatura uzupełniająca					
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
			Liczba godzin		
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne			30	0	
Udział w egzaminie/zaliczeniu			2	0	
Przygotowanie się do zajęć			20	0	
Studiowanie literatury			20	0	
Udział w konsultacjach			4	0	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.			10	0	
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia			14	0	

Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	100
Liczba punktów ECTS	4

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-JNwGiB							
Nazwa przedmiotu: podstawy prawa gospodarczego (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_32S		
Nazwa kierunku: filologia germa ska							
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno : j zyk niemiecki w gospodarce i biznesie			
Status przedmiotu: fakultatywny			J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk polski				
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
1	1	wykład	30	0	E	3	
Razem			30			3	
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA					
Prowadz cy zaj cia:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA					
Cele przedmiotu:		Przygotowanie do pracy w przedsi biorstwie mi dzynarodowym w charakterze asystenta lub tłumacza b d do prowadzenia własnej działalno ci gospodarczej; Pozyskanie zasobów wiedzy dotycz cej gospodarki rynkowej, zasad prowadzenia działalno ci gospodarczej, specyfiki j zyka specjalistycznego gospodarki, a tak e technik interlingwalnego przekładu fachowego;					
Wymagania wst pne:		odpowiedni stopie znajomo ci j zyka polskiego i niemieckiego (poziom C1)					
EFEKTY UCZENIA SI							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	ma wiadomo ci interdyscyplinarne, w tym z prawa gospodarczego, pozwalaj ce na wykorzystanie sprawno ci j zykowych w ró nych sytuacjach komunikacyjnych zwi zanych z yciem gospodarczym			SJNwGiB_W01	
umiej tno ci	1	EP2	potrafi sprawnie posługiwa si j zykiem niemieckim ogólnym i specjalistycznym w pracy zawodowej i w innych sytuacjach komunikacyjnych zwi zanych z yciem gospodarczym			SJNwGiB_U01 SJNwGiB_U02	
kompetencje społeczne	1	EP3	jest gotów do samodzielnego rozwi zywania problemów w pracy zawodowej, wykazuj c przy tym kreatywno			SJNwGiB_K02	
	2	EP4	jest gotów do uczenia si przez całe ycie; podnoszenia poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonywania samooceny własnych kompetencji, doskonalenia umiej tno ci, wyznaczania kierunki własnego rozwoju i kształcenia			SJNwGiB_K01	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI					Semestr	Liczba godzin zaj	
						w tym e-learning	
Przedmiot: podstawy prawa gospodarczego							
Forma zaj : wykład							
1. Podstawowe regulacje prawne dotycz ce podj cia, wykonywania i zako czenia działalno ci gospodarczej					1	10	0

2. Formy prawne przedsi biorstw		1	10	0	
3. Sprawozdawczo finansowa		1	10	0	
Metody kształcenia	wykład, praca indywidualna studenta, dyskusja				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu	
	EGZAMIN PISEMNY			EP1,EP2,EP3,EP4	
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)			EP1,EP2,EP3,EP4	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.				
Forma i warunki zaliczenia	pozytywna ocena z egzaminu				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	100% ocena z egzaminu				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	podstawy prawa gospodarczego		Wa ona	
	1	podstawy prawa gospodarczego [wykład]	egzamin		1,00
Literatura podstawowa	Blicharz R. (2015): Publiczne prawo gospodarcze. Zarys wykładu, Wolters Kluwer, Warszawa				
	Olszewski J. (2016): Prawo gospodarcze. Kompendium, C.H. Beck, Warszawa				
Literatura uzupełniają ca	Gronkiewicz-Waltz H., Wierzbowski M. (2017): Prawo gospodarcze. Zagadnienia administracyjnoprawne, Wolters Kluwer, Warszawa				
	Powałowski A. (2015): Prawo gospodarcze publiczne, C.H. Beck, Warszawa				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne	30		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2		0		
Przygotowanie si do zaj	0		0		
Studiowanie literatury	1		0		
Udział w konsultacjach	39		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	3		0		
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	75				
Liczba punktów ECTS	3				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Nazwa przedmiotu: praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs poszerzony 1 (PODSTAWOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_6S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : 	
Status przedmiotu: obowi zkowy				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	laboratorium	75	0	E	8
Razem			75			8
Koordynator przedmiotu:		dr MAŁGORZATA OSIEWICZ-MATERNOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr MAŁGORZATA OSIEWICZ-MATERNOWSKA				
Cele przedmiotu:		przygotowanie studentów do posługiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie na poziomie C2Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy, ze szczególnym uwzgl dnieniem poszerzenia zasobu słownictwa, rozwijania umiej tno ci transformacji zró nicowanych konstrukcji zdaniowych oraz utrwalania znanych struktur gramatycznych, a tak e rozwini cia umiej tno ci rozumienia i obja niania tekstu pisanego				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie C1				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu		Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	zna i rozumie zasady poprawnego u ycia j zyka na wszystkich płaszczyznach j zykowych (w zakresie morfologii, składni, słowotwórstwa, budowy tekstu oraz powi za intertekstualnych)		K_W03 K_W05 K_W09	
	2	EP2	zna i rozumie płaszczyzn stylistyczn j zyka		K_W03 K_W05 K_W09	
	3	EP3	zna i rozumie rodzaj tekstu		K_W03	
	4	EP4	zna leksyk z ró nych obszarów i warstw stylistycznych, równie w zakresie j zyków specjalistycznych		K_W03 K_W05 K_W08 K_W09	
	5	EP5	zna i rozumie współczesne ycie społeczno-kulturalne i problemy krajów niemieckiego obszaru j zykowego		K_W08 K_W09	

umiej tno ci	1	EP6	potrafi wyra a swoje my li płynnie, spontanicznie i precyzyjnie, nawet w bardziej zło onych, zró nicowanych stylistycznie wypowiedziach zarówno ustnych, jak i pisemnych, stosuj c poprawnie reguły gramatyczne oraz narz dzia j zykowe słu ce do organizacji wypowiedzi lub dyskusji w grupie	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U11
	2	EP7	potrafi zrozumie ró nego rodzaju, nawet trudne teksty, potrafi zrozumie nie tylko podstawowy komunikat, ale tak e podteksty, znaczenia ukryte i nastawienie autora tekstu	K_U01 K_U02 K_U04
	3	EP8	potrafi posługiwa si sprawnie i poprawnie j zykem niemieckim na poziomie C2	K_U02
	4	EP9	potrafi wyszukiwa , odtwarza , analizowa i relacjonowa informacje pochodz ce z ró nych ródeł, pisanych lub mówionych, w spójny i płynny sposób odtwarzaj c zawarte w nich tezy i wyja nienia	K_U01 K_U04 K_U07
	5	EP10	potrafi swobodnie dyskutowa posługuj c si tak e j zykem specjalistycznym	K_U01 K_U02 K_U03 K_U07
kompetencje społeczne	1	EP11	jest gotów do poszerzania swoich kompetencji i wiedzy w zakresie j zyka niemieckiego	K_K02 K_K03
	2	EP12	jest gotów do kreatywnej pracy	K_K02 K_K03 K_K04
	3	EP13	jest gotów do zaangażowania si w ycie kulturalne ,korzystaj c z ró nych jego form i z ró nych mediów	K_K02 K_K03
	4	EP14	jest gotów do wykazywania si otwart postaw wobec innych j zyków i kultur	K_K01 K_K02
	5	EP15	jest gotów do współdziałania i pracy w grupie, przyjmuj c w niej ró ne role, jest gotów do organizacji pracy w zespole, wyznaczania i oceny zadania	K_K04
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj
				w tym e-learning
Przedmiot: praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs poszerzony 1				
Forma zaj : laboratorium				
1. INTERPRETACJE SEMANTYCZNE I ANALIZA TEKSTU (30 godz.) Cele: Na wiczeniach analizowane s cechy semantyczno-stylistyczne ró nych tekstów oraz wiczone jest ich przekształcanie przy zachowaniu adekwatno ci semantycznej i poprawno ci gramatycznej. wiczone jest zarówno przekształcanie pojedynczych zda przy u yciu okre lonych konstrukcji gramatycznych b d okre lonego słownictwa, jak i parafrazowanie całych tekstów. Punktem ci ko ci jest głównie poprawno gramatyczna, ale tak e uwzgl dnienie niuansów semantycznych i stylistycznych. Zaj cia poszerzaj i utrwalaj słownictwo poprzez stosowanie systemowych i tekstowych wyrazów bliskoznacznych oraz nadrz dnych, ró nego rodzaju proform, a tak e czasowników modalnych w znaczeniu subiektywnym. Poszerzane i utrwalane s ponadto struktury gramatyczne, takie jak: np. alternatywne formy do strony biernej, czasowniki modalne w u yciu subiektywnym, ró nego rodzaju zdania poboczne oraz np. rozszerzone przydawki.			1	30
Tre ci: wiczenia leksykalne (Funktionsverbgefüge) wiczenia gramatyczno-leksykalne (m.in.: erweitertes Attribut, Gerundiv, partizipiale Ausdrücke und Partizipialsätze, Nominalisierung, Passivkonstruktionen, Nebensätze, Modalverben in subjektiver Bedeutung)				0

<p>2. KONWERSACJE/ FORMY ARGUMENTACJI (45 godz.) Cele: Student potrafi obszernie przedstawić złożone realia, tłumaczyć przy tym ze sobą odpowiednie zagadnienia, wyjaśnić odpowiednie aspekty i podsumować własnie swoje wywody. Student zbiera informacje na wybrany temat, podaje argumenty, dobrze kontrargumentuje, przytacza przykłady, wyraża wnioski i formułuje opinie, wygłasza prezentacje/referaty, w których poprawnie argumentuje, bronić postawionej tezy, W swoich wypowiedziach stosuje urozmaiczone i odpowiednio stylistycznie rodki językowe, w zależności od rodzaju wypowiedzi i intencji komunikacyjnej.</p> <p>Treści: 1. Pozyskiwanie i przetwarzanie informacji z przekazu pisemnego (zbiory biblioteczne, prasa, źródła internetowe) i ustnego (audycje, wykłady, prezentacje) - wprowadzenie do stosownego obchodzenia się z źródłami, prawami autorskimi 2. Wprowadzenie do własnego przygotowania handoutów dot. prezentacji i referatów, wprowadzenie własnego przygotowania prezentacji/referatu (niezbędne elementy referatu, praca z materiałem źródłowym, typowe zwroty, sformułowania, formułowanie przebiegi fragmentami wystąpienia, prowadzenie dyskusji) 3. Przygotowanie dłuższego wystąpienia wraz z dyskusją - listy ambitnych tematów do wyboru (mogących ulegać modyfikacji w zależności od inwencji twórczej studentów) przygotowuje prowadzący zajęcia - przygotowanie w oparciu o konkretne źródła np. artykuły prasowe, audycje radiowe i telewizyjne, źródła internetowe. Każda prezentacja/każdy referat może być moderowany przez referenta dyskusji 4. Praca z lektur (obowiązuje w danym semestrze na egzaminie PNJN) - uwypuklenie najistotniejszych motywów, tłumaczenie historyczno-literackiego, możliwej interpretacji 5. Praca z tekstami trenującymi rozumienie ze słuchu oraz mówienie z egzaminów na poziomie C1/C2: DSH, TestDaF i in., streszczanie i komentowanie usłyszanych tekstów 6. Wzrost wiedzy zbiorczej dotyczącej deklinacji (przymiotnika, rzeczownika) na podstawie autentycznych tekstów prasowych. (np. uzupełnianie kółek w autentycznych tekstach prasowych) 7. Powtórka zasad pisania streszczeń /komentarzy. Pisanie komentarzy do wybranych tekstów.</p> <p>Proponowane tematy: - bieżące tematy z zakresu polityki, gospodarki, kultury, aktualne zagadnienia społeczne (np. ochrona środowiska, bieda, energia jądrowa, portale społecznie używane w internecie, stosunki polsko-niemieckie, edukacja, życie uniwersyteckie i studenckie, równouprawnienie, zagadnienia i wydarzenia kulturalne, migracja i integracja, wielokulturowość w Niemczech - islam w Niemczech, rasizm, prawa ludzkie/obywatelskie...)</p>		1	45	0
Metody kształcenia	metoda frontalna, praca indywidualna, praca w grupach, analiza tekstów połączona z dyskusją, gry językowe, pogadanka, analiza przykładów, analiza błędów, dyskusja nad tekstami i tworzenie tekstów pisemnych, prezentacja multimedialna, wypowiedzi i dyskusje na zadane tematy			
Metody weryfikacji efektów uczenia się		Nr efektu uczenia się z sylabusu		
	EGZAMIN USTNY	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	EGZAMIN PISEMNY	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	KOLOKWIUM	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8,EP9		
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	PREZENTACJA	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				

Forma i warunki zaliczenia	zaliczenia z ocen po ka dym semestrze z ka dego przedmiotu w bloku osobno; egzamin pisemny (test gramatyczno-leksykalny, ró ne formy pisemne) i ustny po semestrze 1, 2, 3				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Ocena z zaliczenia przedmiotu: rednia wa ona z ocen z ka dego rodzaju wicze wg nast puj cych zasad: I semestr: Interpretacje semantyczne i analiza tekstu= 1, Konwersacje/ Formy argumentacji = 1. Ocena niedostateczna uzyskana z jednego rodzaju wicze PNJN skutkuje ocena niedostateczna z bloku PNJN niezale nie od uzyskanej redniej. Ocena z przedmiotu: rednia wa ona wg nast puj cych zasad: I semestr: E = 3, Interpretacje semantyczne i analiza				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs poszerzony 1		Wa ona	
	1	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs poszerzony 1 [laboratorium]	egzamin		1,00
Literatura podstawowa	Hall K./ Scheiner B. (2001): Übungsgrammatk Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene, Hueber, Ismaning.				
	Jung L. (1995): Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang ausländischer Studienbewerber (DSH), Ismaning.				
	Lenger-Sidiropoulou, R. (2007): Ausdrucksfähigkeit Kleines Deutsches Sprachdiplom, Athen.				
	Sesink W. (2007): Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten: Internet, Textverarbeitung, Präsentation,, Oldenburg.				
	Campus Deutsch : Aufsätze konkret. 45 Stunden Deutschland., (https://www.hueber.de/seite/pg_willkommen_cmp) Hueber				
	http://www.thomasgransow.de/Arbeitstechniken/Probleme_eroertern.htm				
Literatura uzupełniaj ca	Brill L.M./ Techmer M. (2011): Großes Übungsbuch. Wortschatz, Hueber, Ismaning.				
	Björn Hochmann (ed.) (2007): Referieren in Schule und Universität: Wie hält man ein Referat: Vorbereitung und Durchführung , GRIN, München.				
	Buscha, A. / Friedrich, K. (2001): Deutsches Übungsbuch. Übungen zum Wortschatz der deutschen Sprache, Langenscheidt				
	Maik Ph. (2007): Grundtechniken wissenschaftlichen Arbeitens: Bibliografieren – Reden –Schreiben, GRIN, München.				
	Schmitz, W. (1978): Übungen zu Präpositionen und synonymen Verben, München.				
	Prüfungsaufgaben zum Deutschen Sprachdiplom für Ausländer				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
	Liczba godzin		W tym e-learning		
Zaj cia dydaktyczne	75		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	5		0		
Przygotowanie si do zaj	55		0		
Studiowanie literatury	15		0		
Udział w konsultacjach	20		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	5		0		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	25		0		
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	200				
Liczba punktów ECTS	8				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Nazwa przedmiotu: praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs poszerzony 2 (PODSTAWOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_7S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : 	
Status przedmiotu: obowi zkowy				J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	laboratorium	75	0	E	13
Razem			75			13
Koordynator przedmiotu:		dr JOANNA SUMBOR				
Prowadz cy zaj cia:		dr JOANNA SUMBOR				
Cele przedmiotu:		przygotowanie studentów do posługiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie na poziomie C2Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy, ze szczególnym uwzgl dnieniem poszerzenia zasobu słownictwa, rozwijania umiej tno ci transformacji zró nicowanych konstrukcji zdaniowych oraz utrwalania znanych struktur gramatycznych, a tak e rozwi ni cia umiej tno ci rozumienia i obja niania tekstu pisanego				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie C1				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i wyja nia zasady poprawnego u ycia j zyka na wszystkich płaszczyznach j zykowych (w zakresie morfologii, składni, słowotwórstwa, budowy tekstu oraz powi za intertekstualnych)			K_W03 K_W05 K_W09
	2	EP2	ma wiedz na temat płaszczyzny stylistycznej j zyka			K_W03 K_W05 K_W09
	3	EP3	ma wiedz na temat rodzajów tekstu			K_W03 K_W05 K_W08 K_W09
	4	EP4	zna leksyk z ró nych obszarów i warstw stylistycznych, równie w zakresie j zyków specjalistycznych			K_W03 K_W05 K_W08 K_W09
	5	EP5	ma wiedz o współczesnym yciu społeczno-kulturalnym i problemach krajów niemieckiego obszaru j zykowego			K_W03 K_W05 K_W09

umiej tno ci	1	EP6	potrafi wyra a swoje my li płynnie, spontanicznie i precyzyjnie, nawet w bardziej złożonych, zróżnicowanych stylistycznie wypowiedziach zarówno ustnych, jak i pisemnych, stosując poprawnie reguły gramatyczne oraz narzędzia językowe służące do organizacji wypowiedzi	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U07
	2	EP7	potrafi zrozumieć różnego rodzaju, nawet trudne teksty, rozumie nie tylko podstawowy komunikat, ale także podteksty, znaczenia ukryte i nastawienie autora tekstu	K_U01 K_U02 K_U04
	3	EP8	potrafi posługiwać się sprawnie i poprawnie językiem niemieckim na poziomie C2	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U07
	4	EP9	potrafi wyszukiwać, odtwarzać, analizować i relacjonować informacje pochodzące z różnych źródeł, pisanych lub mówionych, w spójny i płynny sposób odtwarzając zawarte w nich tezy i wyjaśnienia	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U07
	5	EP10	potrafi swobodnie dyskutować i posługiwać się także językiem specjalistycznym	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U07
kompetencje społeczne	1	EP11	jest gotów do ciągłego poszerzania swoich kompetencji i wiedzy w zakresie języka niemieckiego	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04
	2	EP12	jest gotów do wykazywania kreatywności podczas wykonywania swojej pracy	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04
	3	EP13	jest gotów do zaangażowania się w życie kulturalne, korzystając z różnych jego form i z różnych mediów	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04
	4	EP14	ma świadomość różnorodności kulturowej i językowej, jest gotów na kształtowanie otwartej postawy wobec innych języków i kultur	K_K01 K_K02 K_K03
	5	EP15	jest gotów do współdziałania i pracy w grupie, przyjmuje w niej różne role, organizuje pracę w zespole, wyznacza zadania i odpowiednio je ocenia	K_K01 K_K04
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ Ę I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj w tym e-learning
Przedmiot: praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs poszerzony 2				
Forma zajęć: laboratorium				
1. INTERPRETACJE SEMANTYCZNE I ANALIZA TEKSTU (45 godz.) Cele: Na wiczeniach analizowane są cechy semantyczno-stylistyczne różnych tekstów oraz wiczone jest ich przekształcanie przy zachowaniu adekwatności semantycznej i poprawności gramatycznej. Wiczone jest zarówno przekształcanie pojedynczych zdań przy użyciu określonych konstrukcji gramatycznych bądź określonego słownictwa, jak i parafrazowanie całych tekstów. Punktem ciężkości jest głównie poprawność gramatyczna, ale także uwzględnienie niuansów semantycznych i stylistycznych. Zajęcia poszerzają i utrwalają słownictwo poprzez stosowanie systemowych i tekstowych wyrazów bliskoznacznych oraz nadrzędnych, różnego rodzaju proform, a także czasowników modalnych w znaczeniu subiektywnym. Poszerzane i utrwalane są ponadto struktury gramatyczne, takie jak: np. alternatywne formy strony biernej, czasowniki modalne w użyciu subiektywnym, różnego rodzaju zdania poboczne oraz np. rozszerzone przydawki. Treści: - wiczenia gramatyczno-leksykalne - przekształcenia leksykalno-gramatyczne pojedynczych zdań oraz całych tekstów (Übungen zur Ausdrucksfähigkeit KDS)			2	45 0

<p>2. KONWERSACJE/ FORMY ARGUMENTACJI (30 godz.)</p> <p>Cele: Student potrafi obszernie przedstawić złożone realia, tłumaczyć przy tym ze sobą odpowiednie zagadnienia, wyjaśnić odpowiednie aspekty podsumowując własnie swoje wywody.</p> <p>Student zbiera informacje na wybrany temat, podaje argumenty, dobrze kontrargumentuje, przytacza przykłady, wyraża wnioski i formułuje opinie, wygłasza referaty, w których poprawnie argumentuje bronić postawionej tezy, opisuje, analizuje i komentuje schematy graficzne, diagramy i wykresy uwzględniając kontekst, wyraża wnioski oraz przedstawia swoje zdanie. W swoich wypowiedziach stosuje urozmaicone i odpowiednie stylistyczne środki językowe, w zależności od rodzaju wypowiedzi i intencji komunikacyjnej.</p> <p>Treści:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Streszczanie bieżących wydarzeń np. niemieckiej prasy i wiadomości - student przygotowuje, streszcza i komentuje wybrane na zajęcia newsy, wybiera news tygodnia, przedstawia go w szerszym kontekście, przygotowuje i moderuje dyskusję powiązaną tematycznie z przedstawioną wiadomością 2. Streszczanie i komentowanie artykułów niemieckiej prasy - student przygotowuje, streszcza i komentuje (ustnie i pisemnie) wybrane przez prowadzącego/lub zaproponowane przez studentów na zajęcia ambitne artykuły prasowe - z Niemiec, Austrii jak również Szwajcarii 3. Praca z lekturami (obowiązuje w danym semestrze na egzaminie PNJN) - uwypuklenie najważniejszych motywów, tła historyczno-literackiego, możliwej interpretacji 4. Ćwiczenia w opisywaniu, interpretowaniu i komentowaniu diagramów, grafik i schematów 5. Praca z tekstami trenującymi rozumienie ze słuchu oraz mówienie z egzaminów na poziomie C1/C2: Test DaF i in., streszczanie i komentowanie usłyszanych tekstów 6. Ćwiczenia zbiorcze dotyczące przyimków na podstawie autentycznych tekstów prasowych <p>Tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - bieżące tematy z zakresu polityki, gospodarki, kultury, aktualne zagadnienia społeczne (np. globalizm, seksualność, design, projektowanie wnętrza, moda, koedukacja, przedsiwzięcia), zagadnienia i wydarzenia kulturalne (migracja i integracja, wielokulturowość w Niemczech...) - studenci wypowiadają się regularnie na temat codziennych wydarzeń w Niemczech, w Europie i na świecie (zalecana jest lektura prasy i forów internetowych, ze szczególnym uwzględnieniem dużych gazet i tygodników niemieckich takich jak zeit.de, spiegel.de, berliner-zeitung.de, focus.de, ...) 		2	30	0
Metody kształcenia	metoda frontalna, praca indywidualna, praca w grupach, analiza tekstów połączona z dyskusją językową, pogadanka, analiza przykładów, analiza błędów, dyskusja nad tekstami i tworzenie tekstów pisemnych, prezentacja multimedialna, wypowiedzi i dyskusje na zadane tematy			
Metody weryfikacji efektów uczenia się		Nr efektu uczenia się z sylabusu		
	EGZAMIN USTNY	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	EGZAMIN PISEMNY	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	KOLOKWIUM	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	PREZENTACJA	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)	EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				

Forma i warunki zaliczenia	zaliczenia z ocena po ka dym semestrze z ka dego przedmiotu w bloku osobno; egzamin pisemny (test gramatyczno-leksykalny, ró ne formy pisemne) i ustny po semestrze 1, 2, 3				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu Ocena z zaliczenia przedmiotu: rednia wa ona z ocen z ka dego rodzaju wicze wg nast puj cych zasad: II semestr: Interpretacje semantyczne i analiza tekstu= 2, Konwersacje/ Formy argumentacji = 1 Ocena niedostateczna uzyskana z jednego rodzaju wicze PNJN skutkuje ocena niedostateczna z bloku PNJN niezale nie od uzyskanej redniej. Ocena z przedmiotu: rednia wa ona wg nast puj cych zasad: II semestr: E = 3, Interpretacje semantyczne i analiza tekstu= 2, Konwersacje/ Formy argumentacji= 1				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs poszerzony 2		Wa ona	
	2	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs poszerzony 2 [laboratorium]	egzamin		1,00
Literatura podstawowa	Hall K./ Scheiner B. (2001): Übungsgrammatk Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene, Hueber, Ismaning.				
	Jung L. (1995): Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang ausländischer Studienbewerber (DSH), Ismaning.				
	Lenger-Sidiropoulou, R. (2007): Ausdrucksfähigkeit Kleines Deutsches Sprachdiplom, Athen.				
	Sesink W. (2007): Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten: Internet, Textverarbeitung, Präsentation,, Oldenburg.				
	Campus Deutsch : Aufsätze konkret. 45 Stunden Deutschland., (https://www.hueber.de/seite/pg_willkommen_cmp) Hueber				
	http://www.thomasgransow.de/Arbeitstechniken/Probleme_eroertern.htm				
Literatura uzupełniaj ca	Brill L.M./ Techmer M. (2011): Großes Übungsbuch. Wortschatz, Hueber, Ismaning.				
	Björn Hochmann (ed.) (2007): Referieren in Schule und Universität: Wie hält man ein Referat: Vorbereitung und Durchführung , GRIN, München.				
	Buscha, A. / Friedrich, K. (1996): Deutsches Übungsbuch. Übungen zum Wortschatz der deutschen Sprache, Langenscheidt.				
	Maik Ph. (2007): Grundtechniken wissenschaftlichen Arbeitens: Bibliografieren – Reden –Schreiben, GRIN, München.				
	Schmitz, W. (1987): Übungen zu Präpositionen und synonymen Verben, München.				
	Prüfungsaufgaben zum Deutschen Sprachdiplom für Ausländer				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
	Liczba godzin		W tym e-learning		
Zaj cia dydaktyczne	75		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	5		0		
Przygotowanie si do zaj	85		0		
Studiowanie literatury	25		0		
Udział w konsultacjach	45		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	50		0		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	40		0		
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	325				
Liczba punktów ECTS	13				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Nazwa przedmiotu: praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs poszerzony 3 (PODSTAWOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIJ2843_8S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno :	
Status przedmiotu: obowi zkowy				J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	laboratorium	105	0	E	15
Razem			105			15
Koordynator przedmiotu:		dr MAGDALENA ZYGA				
Prowadz cy zaj cia:		dr MAGDALENA ZYGA				
Cele przedmiotu:		przygotowanie studentów do posługiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie na poziomie C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy, ze szczególnym uwzgl dnieniem poszerzenia zasobu słownictwa, rozwijania umiej tno ci transformacji zró nicowanych konstrukcji zdaniowych oraz utrwalania znanych struktur gramatycznych, a tak e rozwi ncia umiej tno ci rozumienia i obja niania tekstu pisanego w sposób zrozumiały dla odbiorcy				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie C1				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu		Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	zna zasady poprawnego u ycia j zyka na wszystkich płaszczyznach j zykowych (w zakresie morfologii, składni, słowotwórstwa, budowy tekstu oraz powi za intertekstualnych)		K_W03	
	2	EP2	zna i rozumie płaszczyzn stylistyczn j zyka		K_W02 K_W03 K_W05	
	3	EP3	zna ró ne rodzaje tekstów		K_W01 K_W02 K_W03 K_W04	
	4	EP4	zna leksyk z ró nych obszarów i warstw stylistycznych, równie w zakresie j zyków specjalistycznych		K_W03 K_W05	
	5	EP5	zna i rozumie współczesne ycie społeczno-kulturalne i problemy krajów niemieckiego obszaru j zykowego		K_W05 K_W09	

umiej tno ci	1	EP6	potrafi wyra a swoje my li płynnie, spontanicznie i precyzyjnie, nawet w bardziej złożonych, zróżnicowanych stylistycznie wypowiedziach zarówno ustnych, jak i pisemnych, stosując poprawnie reguły gramatyczne oraz narzędzia	K_U02 K_U03
	2	EP7	potrafi posługiwać się sprawnie i poprawnie językiem niemieckim na poziomie C2	K_U02
	3	EP8	potrafi zrozumieć różnego rodzaju, nawet trudne teksty, a także nie tylko podstawowy komunikat, lecz również podteksty, znaczenia ukryte i nastawienie autora tekstu	K_U02 K_U04
	4	EP9	potrafi wyszukiwać, odtwarzać, analizować i relacjonować informacje pochodzące z różnych źródeł, pisanych lub mówionych, w sposób płynny i spójny i płynny sposób odtwarzając zawarte w nich tezy i wyjaśnienia	K_U01 K_U02
	5	EP10	potrafi dyskutować swobodnie posługując się także językiem specjalistycznym	K_U02 K_U03
kompetencje społeczne	1	EP11	jest gotów do poszerzania swoich kompetencji i wiedzy w zakresie języka niemieckiego, m.in. aby rozwijać relacje międzynarodowe i kulturowe	K_K02
	2	EP12	jest gotów do wykazywania kreatywności podczas wykonywania swojej pracy	K_K04
	3	EP13	jest gotów do zaangażowania się w życie kulturalne, korzystając z różnych jego form i z różnych mediów	K_K03
	4	EP14	ma świadomość różnorodności kulturowej i językowej, jest gotów do kształtowania otwartej postawy wobec innych języków i kultur	K_K02
	5	EP15	jest gotów do współdziałania i pracy w grupie, przyjmuje w niej różne role, organizuje pracę w zespole, wyznacza zadania i odpowiednio je oceniając z zachowaniem norm etycznych	K_K01 K_K04
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj w tym e-learning
Przedmiot: praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs poszerzony 3				
Forma zajęć : laboratorium				
1. INTERPRETACJE SEMANTYCZNE I ANALIZA TEKSTU (45 godz.): Cele: Na wiczeniach analizowane są cechy semantyczno-stylistyczne różnych tekstów oraz wiczone jest ich przekształcanie przy zachowaniu adekwatności semantycznej i poprawności gramatycznej. Wiczone jest zarówno przekształcanie pojedynczych zdań przy użyciu określonych konstrukcji gramatycznych, jak i parafrazowanie całych tekstów. Punktem ciężkości jest głównie poprawność gramatyczna, ale także uwzględnienie niuansów semantycznych i stylistycznych. Zajęcia poszerzają i utrwalać słownictwo poprzez stosowanie systemowych i tekstowych wyrazów bliskoznacznych oraz nadrzędnych, różnego rodzaju proform, a także czasowników modalnych w znaczeniu subiektywnym. Poszerzane i utrwalane są ponadto struktury gramatyczne, takie jak: np. alternatywne formy strony biernej, czasowniki modalne w użyciu subiektywnym, różnego rodzaju zdania poboczne oraz np. rozszerzone przydawki. Treści: - przekształcenia leksykalno-gramatyczne dłuższych tekstów (Übungen zur Ausdrucksfähigkeit nach GDS). W tym semestrze studenci wiczą na poziomie C1/C2 zarówno słownictwo, jak i gramatykę pracując na tekstach zaczerpniętych z oryginalnych egzaminów GDS. Podsumowują zdobyte przez poprzednie lata studiów umiejętności w zakresie leksyki i gramatyki.			3	45 0

<p>2. KONWERSACJE/ FORMY ARGUMENTACJI (30 godz.):</p> <p>Cele: Student potrafi obszernie przedstawić złożone realia, tłumaczyć przy tym ze sobą odpowiednie zagadnienia, wyjaśnić odpowiednie aspekty podsumowując własnie swoje wywody. Student zbiera informacje na wybrany temat, podaje argumenty, dobrze kontrargumentuje, przytacza przykłady, wyraża wnioski i formułuje opinie, wygłasza referaty, w których poprawnie argumentuje bronić postawionej tezy, opisuje, analizuje i komentuje schematy graficzne, diagramy i wykresy uwzględniając kontekst, wyraża wnioski oraz przedstawia swoje zdanie. W swoich wypowiedziach stosuje urozmaicone i odpowiednie stylistyczne środki językowe w zależności od rodzaju wypowiedzi i intencji komunikacyjnej.</p> <p>Treści:</p> <p>1. Zasady i środki językowe do przeprowadzania debat, (https://www.jugend-debattiert.de/idee/) Przygotowywanie i pogłębiona analiza wybranych kontrowersyjnych i aktualnych problemów społecznych, politycznych na podstawie artykułów prasowych, doniesień medialnych, różel internetowych, zbieranie i formułowanie argumentów, moderacja debaty</p> <p>2. Praca z lektur (obowiązuje w danym semestrze na egzaminie PNJN) - uwypuklenie najważniejszych motywów, tła historyczno-literackiego, mo liwej interpretacji - 2.cz skonsultowana z prowadzącym zajęcia w pierwszym semestrze</p> <p>3. Praca z zadaniami trenującymi rozumienie ze słuchu, pisanie oraz mówienie z międzynarodowych egzaminów na poziomie C2: Test DaF i in.</p> <p>4. wiczenia w uyciu trybu przypuszczajcego.</p> <p>Tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - bieżące tematy z zakresu polityki, gospodarki, kultury, aktualne zagadnienia społeczne - studenci wypowiadają się regularnie na temat codziennych wydarzeń w Niemczech, w Europie i na świecie (zalecana jest lektura prasy i różel internetowych, ze szczególnym uwzględnieniem dużych gazet i tygodników niemieckich takich jak zeit.de, spiegel.de, berliner-zeitung.de, focus.de, ...) - studenci powinni ponadto wypowiadać się w różnego rodzaju formach pisemnych (zintegrowanie sprawności czytania, mówienia i pisanie) 		3	30	0
<p>3. STYLISTYKA i FRAZEOLOGIA (30 godz):</p> <p>Cele: wiczenia mają na celu utrwalenie i poszerzenie umiejętności stosowania różnorodnych stylów językowych. Studenci poznają charakterystykę różnorodnych zabarwie stylistycznych, leksykograficzne ujęcie aspektów stylistycznych w słownikach i uczą się wiadomości o wyjątkach słownictwa i struktur gramatycznych odpowiednio do charakteru tekstu. W tym celu analizują teksty im przedłożone, a także przygotowują własne teksty. wiczenia uwzględniają ponadto uycie różnorodnych figur stylistycznych, analiz typowych błędów stylistycznych, uycie związków frazeologicznych w tekstach</p> <p>Semestr 3 (30 godz.):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Stilsfärbung und Stilschichten, stilistische Markierungen in den Wörterbüchern 2. Die kleinen Stilgebreden ? Analyse und Korrektur typischer Fehler 3. Korrekturen stilistischer Fehler, Verfassung der Texte in verschiedenen Stilschichten, Umwandlungen der Texte 4. Wortwahl und Synonymik: gemischte Übungen, schriftliche Arbeiten 5. Sprachstil der Massenmedien 6. Alltagsrede, Umgangssprache, Amt- und Kanzleistil 7. Stilmittel zum Ausdruck von Humor und Satire 8. Kollokationen, Idiomatik und Etymologie (Kap. 8-10 aus Strank, Da fehlen mir die Worte) 		3	30	0
<p>Metody kształcenia</p>	<p>metoda frontalna, praca indywidualna, praca w grupach, analiza tekstów połączona z dyskusją, gry językowe, pogadanka, analiza przykładów, analiza błędów, dyskusja nad tekstami i tworzenie tekstów pisemnych, prezentacja multimedialna, wypowiedzi i dyskusje na zadane tematy</p>			

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu	
		EGZAMIN USTNY				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
		EGZAMIN PISEMNY				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8,EP9
		KOLOKWIUM				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8,EP9
		PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8,EP9
		PREZENTACJA				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
		ZAJ ĆIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.						
Forma i warunki zaliczenia	Ocenianie po każdym semestrze z każdego przedmiotu w bloku osobno; egzamin pisemny (test gramatyczno-leksykalny, różnorodne formy pisemne) i ustny po semestrze 3					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	Ocena niedostateczna uzyskana z jednego rodzaju ćwiczeń skutkuje oceną niedostateczną z bloku PNJN niezależnie od uzyskanej średniej. Ocena z przedmiotu: liczona roboczo jako średnia ważona wg następujących zasad: III semestr: E = 3, Interpretacje semantyczne i analiza tekstu= 2, Konwersacje/ Formy argumentacji = 1 Stylistyka = 1					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obliczenia oceny	Waga do średniej	
	3	praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs poszerzony 3		Ważona		
	3	praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs poszerzony 3 [laboratorium]	egzamin		1,00	

Literatura podstawowa	Buscha, A. / Friedrich, K. (1996): Deutsches Übungsbuch. Übungen zum Wortschatz der deutschen Sprache, Langenscheidt, Berlin.	
	Daniels, Albert (2007): Mittelpunkt B2: Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene: Lehrbuch, Ernst Klett Verlag, Barcelona.	
	Dittrich, R./Frey, E. (1996): Training Kleines Deutsches Sprachdiplom mit Ergänzungsteil Großes Deutsches Sprachdiplom, Hueber, Ismaning.	
	Fleischer Wolfgang (1975): Stilistik der deutschen Gegenwartssprache, VEB Bibliographisches Institut, Leipzig.	
	Jackstel, Rosemarie (1983): Besser sprechen, Urania Verlag, Leipzig.	
	Jung, Lothar (Hg.) (1995): Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang ausländischer Studienbewerber (DSH), Verlag für Deutsch, Berlin.	
	Kachlak, Tadeusz (1995): Stilistik leicht gemacht. Übungen zu ausgewählten Fragen der deutschen Stilistik, Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, Warszawa.	
	Keller, Otto (1986): Arbeitsbuch zur Textanalyse: semiotische Strukturen, Modelle, Interpretationen, Fink, München.	
	Koithan Ute, Schmitz Helen, Sieber Tanja, Sonntag, Ralf, Losche Ralf-Peter (2010): Aspekte 3. Lehrbuch. Mittelstufe Deutsch, Langenscheidt/Klett, Berlin/München.	
	Meyer, Richard Moritz (2015): Deutsche Stilistik, Vero Verlag, Norderstedt.	
	Spoerl, Heinrich (2007): Man kann ruhig darüber sprechen. Heitere Geschichten und Plaudereien, P. Neff, Berlin.	
	Aktualna prasa niemieckoj zyczna, m.in. Der Spiegel, Die Welt, Die Zeit, die Neue Zürcher Zeitung, Der Standard, itd.	
	(Tematyczne strony www do konwersacji), m.in. www.deutschewelle.de, www.galileo.de, www.ard.de. www.zdf.de.	
	Literatura uzupełniająca	Lilli Marlen Brill, Marion Techmer (2011): Großes Übungsbuch. Wortschatz, Hueber, Ismaning.
Plett, Heinrich F. (1979): Textwissenschaft und Textanalyse: Semiotik, Linguistik, Rhetorik, Quelle und Meyer, Heidelberg.		
Reiners, Ludwig (1991): Stilkunst. Ein Lehrbuch deutscher Prosa, C.H.Beck, München.		
NAKŁAD PRACY STUDENTA		
	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	105	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie się do zajęć	80	0
Studiowanie literatury	45	0
Udział w konsultacjach	43	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	70	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	30	0
Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.	375	
Liczba punktów ECTS	15	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-KN						
Moduł: Praktyka zawodowa [moduł]						
Nazwa przedmiotu: praktyka zawodowa dydaktyczna w szkole ponadpodstawowej, ci ęła (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2843_39S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : kształcenie nauczycielskie	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	praktyka	60	0	ZO	5
Razem			60			5
Koordynator przedmiotu:		mgr JOANNA GOŁ BIECKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr EDYTA KOPACZEWSKA				
Cele przedmiotu:		Celem zaj jest wszechstronne przygotowanie studenta do nauczania j zyka obcego w szkołach ponadpodstawowych				
Wymagania wst pne:		Znajomo j zyka obcego na poziomie C1, uko czenie modułu kształcenia nauczycielskiego na 1. roku 2. stopnia				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	ma szczegóów wiedz o strukturze i funkcjach systemu edukacji w szkole ponadpodstawowej			SN_W05
	2	EP2	ma pogł bion wiedz o metodyce wykonywania typowych zada , normach, procedurach i dobrych praktykach stosowanych w nauczaniu j zyka obcego			SN_W05 SN_W09
	3	EP3	ma pogł bion wiedz na temat projektowania cie ki własnego rozwoju i awansu zawodowego			SN_W05
	4	EP4	ma uporz dkowan , pogł bion i rozszerzon wiedz o tradycji i kulturze j zyka swojej specjalizacji oraz zna jej praktyczne zastosowanie w edukacji			SN_W09
umiej tno ci	1	EP5	potrafi oceni przydatno typowych metod, procedur i praktyk do realizacji zada dydaktycznych i wychowawczych, zwi zanych z nauczaniem j zyka obcego w szkole ponadpodstawowej			SN_U02 SN_U03 SN_U04 SN_U07 SN_U10
	2	EP6	posługuj c si nowoczesn technologi , potrafi dobiera metody pracy oraz wykorzystywa dost pne rodki i materiaływ celu projektowania i efektywnego realizowania działań dydaktycznych			SN_U01
	3	EP7	potrafi wyszukiwa , analizowa , ocenia , selekcjonowa i u ytkowa informacjeprzydatne w pracy nauczyciela j zyka obcego, szczególnie dotycz ce kultury, literatury i j zyka, pochodz ce z mediów tradycyjnych i elektronicznych			SN_U01 SN_U02

kompetencje społeczne	1	EP8	potrafi kierować procesami kształcenia i wychowania oraz pracować z uczniami, w tym zdolnymi i o specjalnych potrzebach edukacyjnych	SN_K05
	2	EP9	jest gotów do ciągłego dokształcania się zawodowego i rozwoju osobistego; dokonuje samooceny własnych kompetencji i doskonali umiejętności; jest aktywny w trakcie prowadzenia działalności praktycznej	SN_K06
	3	EP10	jest gotów do podjęcia swojej pracy, projektowania i wykonywania działań dydaktycznych wykorzystując różnorodne formy przekazu i media	SN_K04
	4	EP11	jest gotów do komunikowania się w środowisku pracy, zarówno z osobami będącymi podmiotami działalności pedagogicznej, jak i z innymi osobami współdziałającymi w procesie dydaktyczno-wychowawczym oraz ze specjalistami wspierającymi ten proces	SN_K02 SN_K07

TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJE	Semestr	Liczba godzin zajęć	
			w tym e-learning

Przedmiot: **praktyka zawodowa dydaktyczna w szkole ponadpodstawowej, ciągła**

Forma zajęć: **praktyka**

1. Lekcja przedmiotu kierunkowego - hospitacje	3	9	0
2. Lekcja przedmiotu kierunkowego - prowadzenie	3	24	0
3. Lekcja wychowawcza - hospitacje	3	1	0
4. Lekcja wychowawcza - prowadzenie	3	1	0
5. Sprawdzanie prac pisemnych	3	6	0
6. Poznanie dokumentacji pracy nauczyciela	3	2	0
7. Poznanie dokumentów pracy szkoły	3	2	0
8. Poznanie pracy biblioteki szkolnej	3	1	0
9. Zapoznanie się z metodami przygotowywania uczniów do testów kompetencji/egzaminu maturalnego (próbne testy, wdrażane programy naprawcze itp.)	3	4	0
10. Poznanie innych form pracy z uczniem (koła zainteresowań, wietlica, konkursy, wystawy, wyjścia do kina, do teatru)	3	4	0
11. Omówienie lekcji hospitowanych i prowadzonych	3	6	0

Metody kształcenia: **zajęcia praktyczne w szkołach ponadpodstawowych, omawianie zajęć hospitowanych i prowadzonych przez studenta**

Metody weryfikacji efektów uczenia się		Nr efektu uczenia się z sylabusu
	OPINIE W DZIENNIKU PRAKTYK	EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)	EP10,EP11,EP2,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.	

Forma i warunki zaliczenia: **Zaliczenie na ocenę na podstawie przedłożonego dziennika praktyk oraz zawartej w nim opinii nauczyciela prowadzącego, oceny przedłożonych konspektów lekcji prowadzonych przez studenta oraz oceny lekcji hospitowanej przez nauczyciela prowadzącego.**

Zasady wyliczania oceny z przedmiotu

Zaliczenie na ocenę na podstawie przedłożonego dziennika praktyk oraz zawartej w nim opinii nauczyciela prowadzącego, oceny przedłożonych konspektów lekcji prowadzonych przez studenta oraz oceny lekcji hospitowanej przez opiekuna praktyki z ramienia uczelni.

Metoda obliczania oceny kolejnej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	praktyka zawodowa dydaktyczna w szkole ponadpodstawowej, ciężka		Ważona	
	3	praktyka zawodowa dydaktyczna w szkole ponadpodstawowej, ciężka [praktyka]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Bimmel P./ Kast B./ Neuner G. (2003): Deutschunterricht planen. Arbeit mit Literatur podstawowa Lehrwerkslektionen, Goethe-Institut Inter Nationes, München				
Literatura uzupełniająca	Schwerdtfeger I.C. (2001): Gruppenarbeit und innere Differenzierung., Goethe-Institut Inter Nationes, München				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne		60	0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu		5	0		
Przygotowanie się do zajęć		2	0		
Studiowanie literatury		2	0		
Udział w konsultacjach		50	0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		2	0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia		4	0		
Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.		125			
Liczba punktów ECTS		5			

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-KN						
Moduł: Praktyka zawodowa [moduł]						
Nazwa przedmiotu: praktyka zawodowa psychologiczno-pedagogiczna w szkole ponadpodstawowej, ci gła (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2843_37S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : kształcenie nauczycielskie	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	praktyka	30	0	ZO	2
Razem			30			2
Koordynator przedmiotu:		mgr JOANNA GOŁ BIECKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr EDYTA KOPACZEWSKA				
Cele przedmiotu:		Celem praktyki jest kształtowanie kompetencji opieku czo-wychowawczych studentów przygotowuj cych si do pracy nauczyciela w szkole ponadpodstawowej				
Wymagania wst pne:		uko czenie modułu kształcenia nauczycielskiego na studiach I stopnia				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Ma szczegółów wiedz o strukturze i funkcjach systemu edukacji na poziomie szkoły ponadpodstawowej			SN_W05
umiej tno ci	1	EP2	Potrąfi u ywa j zyka specjalistycznego i porozumiewa si w sposób klarowny i spójny z osobami pochodz cymi z ró nych rodowisk (dzieci, rodzice, opiekunowie)			SN_U09
	2	EP3	Potrąfi samodzielnie kierowa procesami kształcenia i wychowania oraz wskaza ewentualne obszary wymagaj ce modyfikacji w przyszłym działaniu			SN_U01 SN_U02 SN_U03 SN_U04 SN_U08
kompetencje społeczne	1	EP4	jest gotów do ci głego dokształcania si zawodowego i rozwoju osobistego; jest gotów do samooceny własnych kompetencji i doskonalenia umiej tno ci w trakcie prowadzenia działalno ci praktycznej			SN_K06
	2	EP5	Jest gotów do komunikowania si w rodowisku pracy, zarówno z osobami b d cymi podmiotami działalno ci pedagogicznej, jak i z innymi osobami współdziałaj cymi w procesie dydaktyczno-wychowawczym oraz ze specjalistami wspieraj cymi ten proces			SN_K02 SN_K07
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI					Semestr	Liczba godzin zaj
						w tym e-learning

Przedmiot: praktyka zawodowa psychologiczno-pedagogiczna w szkole ponadpodstawowej, ci gła						
Forma zaj : praktyka						
1. 1. Poznanie specyfiki szkoły ponadpodstawowej w perspektywie pełnionych przez ni zada opieku czo-wychowawczych oraz jako instytucji pracy. 2. Obserwacja ró nych form aktywno ci i relacji w obr bie rodowiska szkolnego. 3. Współdziałanie z opiekunem praktyk w zakresie realizowania ró nych funkcji opieku czowychowawczych w rodowisku szkolnym. 4. Podejmowanie działań opieku czo-wychowawczych w rodowisku szkolnym. 5. Analiza i interpretacja do wiadczce zdobywanych w trakcie praktyki szkolnej.			1	30	0	
Metody kształcenia		zaj cia praktyczne w szkołach ponadpodstawowych; omawianie zaj hospitowanych i prowadzonych przez studenta				
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusu	
		OPINIE W DZIENNIKU PRAKTYK			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5	
		ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5	
		Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.				
Forma i warunki zaliczenia		Zaliczenie na ocen na podstawie przedło onego dziennika praktyk oraz zawartej w nim opinii nauczyciela prowadz cego				
		Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
		Zaliczenie na ocen na podstawie przedło onego dziennika praktyk oraz zawartej w nim opinii nauczyciela prowadz cego				
Metoda obliczania oceny ko cowej		Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
		1	praktyka zawodowa psychologiczno-pedagogiczna w szkole ponadpodstawowej, ci gła		Wa ona	
		1	praktyka zawodowa psychologiczno-pedagogiczna w szkole ponadpodstawowej, ci gła [praktyka]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa		Kijak K., Dos Santos M. (2004): Spotkania zespołu wychowawczego.				
		liwerski B. (2001): Program wychowawczy szkoły., WSiP				
Literatura uzupełniaj ca		Fechner-Sedzicka I., Lachowska-Zarska E. (2003): Nauczyciele – rodzicom. Spotkania klasowe., Toru				
NAKŁAD PRACY STUDENTA						
		Liczba godzin				
					W tym e-learning	
Zaj cia dydaktyczne		30			0	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		2			0	
Przygotowanie si do zaj		6			0	
Studiowanie literatury		6			0	
Udział w konsultacjach		4			0	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		0			0	
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia		2			0	
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.		50				
Liczba punktów ECTS		2				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Zajęcia specjalizacyjne (literaturoznawstwo / j. językoznawstwo) [moduł]						
Nazwa przedmiotu: przedmiot do wyboru 1 (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2652_25S	
Nazwa kierunku: filologia germańska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalność:	
Status przedmiotu: fakultatywny			Język przedmiotu: semestr: 2 - j. język niemiecki			
Rok	Semestr	Forma zajęć	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	wiczenia	30	0	ZO	3
Razem			30			3
Koordynator przedmiotu:		dr JOANNA SUMBOR				
Prowadzący zajęcia:		dr hab. DOROTA SO NICKA				
Cele przedmiotu:		pogłębienie umiejętności pozwalających przeprowadzać samodzielnie analizy i interpretacje tekstów literackich oraz prac z fachowych literatur sekundarnych				
Wymagania wstępne:		znajomość języka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomość teorii literatury i historii literatury niemieckojęzycznej				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie specyfikę przedmiotów i metodologiczne badania literackie, uwzględniając ich perspektywy historyczne i interdyscyplinarne			K_W01 K_W04 K_W05 K_W07
	2	EP2	zna i rozumie adekwatną terminologię literaturoznawczą w języku niemieckim na poziomie rozszerzonym oraz jej rolę i zastosowanie			K_W01 K_W02 K_W05
	3	EP3	zna i rozumie zasady poprawnego tworzenia rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych w języku niemieckim, przestrzegając przy tym zasad ochrony własności intelektualnej			K_W03 K_W06
	4	EP4	zna i rozumie specyfikę kultury niemieckiego obszaru językowego oraz zaawansowane metody analizy i interpretacji jej wytworów			K_W09

umiej tno ci	1	EP5	potrafi samodzielnie wyszukiwa , analizowa i wykorzystywa informacje oraz formułow na ich podstawie zło one s dy i opinie, korzystaj c z nowoczesnych technologii i z ró nych ródeł	K_U01 K_U02 K_U10
	2	EP6	w oparciu o literatur specjalistyczn potrafi w j zyku niemieckim przekazywa precyzyjne informacje z zakresu literaturoznawstwa oraz posługuj c si j zykiem specjalistycznym swobodnie dyskutowa o zjawiskach i utworach literackich, proponuj c oryginalne rozwi zania zło onych problemów badawczych	K_U02 K_U03 K_U04 K_U06 K_U10
	3	EP7	oparciu o literatur sekundarn i wykorzystuj c techniki i zasady pisania prac naukowych, potrafi tworzy teksty literaturoznawcze w j zyku niemieckim i polskim, dokonuj c w nich analizy i interpretacji tekstów literackich oraz ich krytycznej oceny, uwzgl dniaj c ich oddziaływanie społeczne i miejsce w procesie historyczno-kulturowym	K_U01 K_U02 K_U04 K_U05 K_U06
	4	EP8	poğł biaj c własn wiedz i inspiruj c inne osoby do procesu kształcenia, potrafi formułow zło one s dy i opinie słu ce popularyzacji wiedzy o literaturze oraz wytworach kultury i jej instytucjach	K_U02 K_U08 K_U10
kompetencje społeczne	1	EP9	jest gotów do wykazywania krytycyzmu i kreatywno ci w w pracy z tekstami literackimi, jest gotów odpowiednio planowa działania, okre la priorytety słu ce realizacji wyznaczonych celów oraz korzysta z opinii ekspertów i literatury krytycznej przestrzegaj c zasad etycznych oraz prawa do własno ci intelektualnej	K_K01 K_K04
	2	EP10	maj c wiadomo ró norodno ci kulturowej i j zykowej, jest gotów do anga owania si w działania słu ce rozwijaniu relacji mi dzynarodowych i interkulturowych	K_K02
	3	EP11	jest gotów do czynnego uczestnictwa w yciu kulturalnym, korzystaj c z ró nych jego form i z ró nych mediów	K_K03
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj w tym e-learning
Przedmiot: przedmiot do wyboru 1				
Forma zaj : wiczenia				
1. Przygotowanie notatki biograficznej wybranych pisarzy na podstawie leksykonów			2	4 0
2. Przygotowanie streszczenia utworu literackiego i komentarza wprowadzaj cego w jego problematyk oraz jego struktur (na podstawie krótkich form literackich)			2	6 0
3. Krótka interpretacja tekstu w oparciu o komentarz naukowy			2	6 0
4. Charakterystyka ró nych gatunków literackich na podstawie artykułów z leksykonów literaturoznawczych			2	6 0
5. Parafrazowanie i cytowanie artykułów naukowych z zakresu literaturoznawstwa			2	8 0
Metody kształcenia	praca z tekstem, analiza i interpretacja, dyskusja, praca w grupach, prezentacja multimedialna, referat, praca indywidualna			
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusa
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP9
	PREZENTACJA			EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)			EP1,EP10,EP11,EP2,EP4,EP5,EP6,EP8,EP9
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.			

Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na ocenę na podstawie przygotowania do zajęć, przedłożonych krótkich prac pisemnych, aktywności na zajęciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	w zależności od tematyki i rodzaju zajęć: prace pisemne 70-90%, przygotowanie do zajęć, prezentacja i/lub referat (10-30%)				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	przedmiot do wyboru 1		Ważona	
	2	przedmiot do wyboru 1 [wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Beinke, Christiane; Melanie Brinkschulte; Lothar Bunn; Stefan Thürmer (2016): Die Seminararbeit. Schreiben für den Leser, UVK Verlagsgesellschaft, Konstanz, München				
	Faulstich, Werner (1987): Arbeitstechniken: für Studenten der Literaturwissenschaft, G. Narr, Tübingen				
	Meyer-Krentler, Eckhardt (1993): Arbeitstechniken Literaturwissenschaft, Wilhelm Fink, München				
	Moennighoff, Burkhard; Eckhardt Meyer-Krentler (2015): Arbeitstechniken Literaturwissenschaft, W. Fink, München				
	Sittig, Claudius (2015): Arbeitstechniken Germanistik, Klett Lerntraining, Stuttgart				
Literatura uzupełniająca	W zależności od tematyki zajęć:				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne	30		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2		0		
Przygotowanie się do zajęć	10		0		
Studiowanie literatury	10		0		
Udział w konsultacjach	3		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	10		0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	10		0		
Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.	75				
Liczba punktów ECTS	3				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Zajęcia specjalizacyjne (literaturoznawstwo / j. językoznawstwo) [moduł]						
Nazwa przedmiotu: przedmioty do wyboru 2 (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2843_26S	
Nazwa kierunku: filologia germańska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalność:	
Status przedmiotu: fakultatywny				Język przedmiotu: semestr: 2 - j. język niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zajęć	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	wiczenia	30	0	ZO	3
Razem			30			3
Koordynator przedmiotu:		dr MAGDALENA ZYGA				
Prowadzący zajęcia:		dr hab. ANNA SULIKOWSKA				
Cele przedmiotu:		przygotowanie studentów do pisania pracy magisterskiej, zachowuje krytycyzm i szacunek dla innych w wydawaniu sądów				
Wymagania wstępne:		wybór zajęć musi być zgodny z wyborem seminarium magisterskiego z językoznawstwa				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	na poziomie rozszerzonym zna terminologię charakterystyczną dla językoznawstwa			K_W02
	2	EP2	potrafi wyjaśnić zasady poprawnego posługiwania się językiem niemieckim w rozbudowanych wypowiedziach pisemnych, dokładnie charakteryzuje styl naukowy charakterystyczny dla badań językoznawczych			K_W03
	3	EP3	zna zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego (zasady stosowania cytatów, przypisów i zapisów bibliograficznych), rozumie konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej			K_W06
	4	EP4	uwzględnia specyfikę kultury niemieckiego obszaru językowego, zna i rozumie zaawansowane metody analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania jej tekstów naukowych			K_W01 K_W07

umiej tno ci	1	EP5	potrafi dokona analizy oraz interpretacji wybranych tekstów naukowych	K_U04	
	2	EP6	korzystaj c z nowoczesnych technologii i ró nych ródeł w j zyku niemieckim i polskim ocenia, analizuje, parafrazuje i cytuje prace innych autorów z poszanowaniem zasad praw autorskich oraz dokonuje syntezy ró nych idei i pogl dów	K_U01	
	3	EP7	w j zyku niemieckim potrafi tworzy teksty zró nicowane stylistycznie posługuj c si j zykiem specjalistycznym oraz prawidłowo stosuj c zasady cytowania, stosowania przypisów i umieszczania poprawnych zapisów bibliograficznych	K_U02 K_U05	
	4	EP8	w zale no ci od sformułowanego problemu badawczego potrafi wybra i uzasadni stosowanie odpowiedniej metody i narz dzi badawczych do opisu, analizy i interpretacji ró nego rodzaju tekstów oraz zjawisk j zykowych i kulturowych	K_U01 K_U06	
kompetencje społeczne	1	EP9	jest gotów do zachowania krytycyzmu w wyra aniu opinii i doborze metod przestrzegaj c równocze nie zasad prawa autorskiego	K_K01	
	2	EP10	jest gotów do poszerzania własnej wiedzy i umiej tno ci, maj c wiadomo znaczenia rozwoju zawodowego i wagi relacji mi dzynarodowych i kulturowych	K_K02 K_K04	
	3	EP11	jest gotów do wykazywania kreatywno ci i samodzielno ci w rozwi zywaniu ró nych problemów, okre laj c priorytety słu ce realizacji zadania	K_K04	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI				Semestr	Liczba godzin zaj
					w tym e-learning
Przedmiot: przedmioty do wyboru 2					
Forma zaj : wiczenia					
1. Kwerenda biblioteczna, bazy internetowe (wyszukiwarki, strony czasopism naukowych itp.)			2	2	0
2. Techniki sporz dzania bibliografii ? wiczenia w tworzenia bibliografii do wybranego tematu			2	4	0
3. Styl naukowy (charakterystyczne cechy, słownictwo i konstrukcje gramatyczne, formy dyskusji i argumentowania) ? omówienie zasad i wiczenia w ich praktycznym zastosowaniu			2	4	0
4. Zasady parafrazowania, cytowania i podawania zapisów bibliograficznych ? pisemne streszczanie wybranych artykułów naukowych			2	4	0
5. Etapy badania naukowego: wybór tematu i problemu badawczego, lektura tekstów naukowych, plan pracy naukowej, przeprowadzenie badania naukowego, zgromadzenie wyników badania naukowego, sporz dzenia pracy, strona zewn trzna pracy			2	2	0
6. Budowa pracy magisterskiej (podział na cz teoretyczn i badawcz , podział na rozdziały, wst p, stan bada , metodologia, streszczenie omawianych tekstów literackich, podsumowywanie wniosków, zako czenie) ? omówienie zasad i wiczenia w ich praktycznym zastosowaniu			2	4	0
7. Analiza wybranych artykułów naukowych pod k tem ich budowy oraz struktur j zykowych			2	4	0
8. Zastosowanie wybranych metod i narz dzi badawczych w praktyce			2	6	0
Metody kształcenia	prezentacja, analiza problemowa tekstów połączona z dyskusj , praca w grupach, praca indywidualna				
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusu
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA				EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)				EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.				

Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na ocenę na podstawie przedłożonych prac (80%) oraz aktywności na zajęciach (20%)				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Ocena składa się z: przedłożone prace 80% oraz aktywność na zajęciach 20%				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	przedmioty do wyboru 2		Ważona	
	2	przedmioty do wyboru 2 [wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Bangen, Georg (1990): Die schriftliche Form germanistischer Arbeiten., Metzlersche Verlagsbuchhandlung, Stuttgart				
	Beinke, Christiane/Brinkschulte, Melanie u.a. (2008): Die Seminararbeit. Schreiben für den Leser, Konstanz				
	Eco, Umberto (2007): Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt, Francke, Tübingen:				
	Franke, A./ Klein, A./Schüler-Zwierlein, A. (2010): Schlüsselkompetenzen: Literatur recherchieren in Bibliotheken und Internet, J.B. Metzler, Stuttgart				
	Franke, Andrea/Haacke, Stefanie/ Lahm, Swantje (2007): Schlüsselkompetenzen: Schreiben in Studium und Beruf, J.B. Metzler, Stuttgart				
	Sittig, C. (2008): Arbeitstechniken Germanistik, Klett, Stuttgart				
Literatura uzupełniająca	pozycje podane przez prowadzącego przedmiot :				
	www.books.google.com :				
	www.scholar.google.com :				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne		30	0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu		0	0		
Przygotowanie się do zajęć		5	0		
Studiowanie literatury		18	0		
Udział w konsultacjach		17	0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		5	0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia		0	0		
Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.		75			
Liczba punktów ECTS		3			

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z							
Nazwa przedmiotu: przeds i biorczo (OGÓLNOUCZELNIANE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_14S		
Nazwa kierunku: filologia germa ska							
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno :		
Status przedmiotu: obowi zkowy				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk polski			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
2	4	wykład	10	0	ZO	1	
Razem			10			1	
Koordynator przedmiotu:		dr BARBARA CZERNIACHOWICZ					
Prowadz cy zaj cia:		dr PIOTR ŁADNY					
Cele przedmiotu:		przekazanie wiedzy z zakresu tworzenia małego przeds i biorstwa. wykształcenie umiej tno ci działania przeds i biorczego u wiadomienie znaczenia przeds i biorczo ci w yciu zawodowym					
Wymagania wst pne:		W zakresie wiedzy: ogólna wiedza społeczno-ekonomiczna W zakresie kompetencji (postaw): gotowo do dyskusji, kreatywno W zakresie umiej tno ci: umiej tno pracy w zespole					
EFEKTY UCZENIA SI							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	Posiada wiedz na temat planowania i zakładania działalno ci gospodarczej			K_W08	
	2	EP2	Zna podstawowe formy prawno-organizacyjne przeds i biorstw			K_W08	
umiej tno ci	1	EP3	Potrafi zaprojektowa plan działania przeds i biorczego z uwzgl dnieniem wpływu czynników otoczenia zewn trznego			K_U04	
	2	EP4	Jest wiadomy znaczenia przeds i biorczo ci w yciu społeczno-gospodarczym			K_U06	
kompetencje społeczne	1	EP5	jest gotów do do wykazywani przeds i biorczo ci i kreatywno ci w yciu społecznym, kulturalnym i gospodarczym wykorzystuj c ró ne media			K_K03 K_K04	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI					Semestr	Liczba godzin zaj	
						w tym e-learning	
Przedmiot: przeds i biorczo							
Forma zaj : wykład							
1. 1. Istota i przejawy przeds i biorczo ci w yciu społeczno-gospodarczym.					4	2	0
2. 2. Przeds i biorczo jako proces planowania i zakładania działalno ci gospodarczej					4	2	0
3. 3. Formy prawno-organizacyjne prowadzenia działalno ci gospodarczej w Polsce					4	2	0
4. 4. Zasoby i ich znaczenie w tworzeniu małego przeds i biorstwa					4	2	0
5. 5. Wpływ otoczenia zewn trznego na prowadzenie małego przeds i biorstwa					4	2	0
Metody kształcenia		Wykład z prezentacj multimedialn , praca indywidualna i w grupach					

Metody weryfikacji efektów uczenia się						Nr efektu uczenia się z sylabusu
	KOLOKWIUM					EP1,EP2,EP3,EP4,EP5
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	pozytywne zaliczenie kolokwium					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	Ocena z przedmiotu równa się ocenie otrzymanej z pisemnego kolokwium					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej	
	4	przedsi biorczo		Ważona		
	4	przedsi biorczo [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00	
Literatura podstawowa	Klimek J., Klimek S. (2016): Przedsi biorczo bez tajemnic, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toru					
	Majkut R. (2014): Przedsi biorczo w wietle uwarunkowa interdyscyplinarnych, CeDeWu Sp. z o.o., Warszawa					
	Zieliński K. (red.) (2020): Przedsi biorczo a nowe technologie, Difin S.A., Warszawa					
	Zińska K. (2016): Przedsi biorczo, CeDeWu Sp. z o.o., Warszawa					
Literatura uzupełniająca	Kurczewska A. (2013): Przedsi biorczo. Jako proces współdziałania sposobności i intencji przedsi biorczych, Polskie Wydawnictwo Ekonomiczne S.A., Warszawa					
	Łochnicka D. (2016): Przedsi biorczo pracownicza i jej wpływ na efektywność organizacji, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, Łódź					
	Ratajczak Z. (red.) (2012): Przedsi biorczo. ródlą i uwarunkowania psychologiczne, Difin S.A., Warszawa					
NAKŁAD PRACY STUDENTA						
			Liczba godzin			
			W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne	10		0			
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2		0			
Przygotowanie się do zajęć	0		0			
Studiowanie literatury	6		0			
Udział w konsultacjach	0		0			
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0			
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	7		0			
Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.	25					
Liczba punktów ECTS	1					

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-KN						
Moduł: Przygotowanie psychologiczno-pedagogiczne do szkoły ponadpodstawowej						
Nazwa przedmiotu: psychologia szkoły ponadpodstawowej (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_36S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : kształcenie nauczycielskie	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk polski		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wiczenia	15	0	ZO	2
		konwersatorium	15	0	ZO	
Razem			30			2
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr BARTOSZ WOJCIECHOWSKI				
Cele przedmiotu:		Przygotowanie studentów do skutecznego wykonywania zada nauczyciela we współczesnej szkole ponadpodstawowej. Poznanie i zrozumienie podstawowych procesów psychologicznych człowieka potrzebnych w pracy dydaktycznej i wychowawczej.				
Wymagania wst pne:		Posiadanie wiedzy i umiej tno ci nabytych w trakcie zaj z psychologii ogólnej oraz z psychologii dla szkoły podstawowej. Wewn trzna motywacja do pogł biania własnej wiedzy i umiej tno ci.				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Student zna uwarunkowania i prawidłowo ci w rozwoju w okresie pó nej adolescencji			SN_W01 SN_W02
	2	EP2	Student zna potencjalne zagro enia zaburzaj ce rozwój uczniów w szkole ponadpodstawowej			SN_W01 SN_W02 SN_W04
	3	EP3	Student posiada pogł bion wiedz z zakresu psychopatologii okresu dorastania			SN_W01
umiej tno ci	1	EP4	Student potrafi rozpozna i zaplanowa prac z uczniami o specjalnych potrzebach zdrowotnych, edukacyjnych i wychowawczych			SN_U01 SN_U02 SN_U03 SN_U04 SN_U05
	2	EP5	Student potrafi skutecznie komunikowa si u ywaj c specjalistycznej terminologii psychologicznej			SN_U09 SN_U11
	3	EP6	Student samodzielnie potrafi pogł bia wiedz wykorzystuj c nowoczesne techniki pozyskiwania informacji			SN_U11
	4	EP7	Student potrafi rozwija umiej tno ci autoprezentacji i radzenia sobie ze stresem			SN_U11

kompetencje społeczne	1	EP8	Student jest gotów do rozwijania postawy tolerancji, empatii i troski	SN_K01 SN_K02 SN_K03
	2	EP9	Student jest gotów do kształtowania postawy odpowiedzialności i przestrzegania etyki zawodowej	SN_K06
	3	EP10	Student jest gotów do rozwijania postawy współpracy z innymi specjalistami	SN_K07
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj w tym e-learning
Przedmiot: psychologia szkoły ponadpodstawowej				
Forma zaj : wiczenia				
1. Postawy nauczyciela wspierające rozwój nastolatka			1	1 0
2. Umiejętność motywowania uczniów na poziomie szkoły ponadpodstawowej			1	2 0
3. Wspieranie rozwoju uczniów szczególnie uzdolnionych			1	2 0
4. Uzależnienia w okresie dorastania: rodzaje uzależnień (od alkoholu, narkotyków, nikotyny, Internetu i gier komputerowych), przyczyny, pomoc i profilaktyka			1	4 0
5. Depresja młodzieży i ryzyko samobójstwem: objawy, przyczyny, pomoc			1	2 0
6. Zaburzenia odżywiania i nawyków u młodzieży: socjoterapia i profilaktyka			1	2 0
7. Uczniowie z problemem społecznym: przyczyny, objawy, pomoc			1	2 0
Forma zaj : konwersatorium				
1. Ogólna charakterystyka późnego okresu dorastania			1	1 0
2. Bunt okresu dorastania i kształtowanie się tożsamości osoby dorosłej			1	2 0
3. Rozwój fizyczny, poznawczy, emocjonalny i społeczny w późnym okresie dorastania. Znaczenie grupy rówieśniczej, uczniowie izolowani i odrzucenie społecznie			1	4 0
4. Psychologiczne uwarunkowania kształtowania prozdrowotnych postaw u młodzieży			1	2 0
5. Obraz seksualności współczesnej młodzieży, specyfika miłosnych związków w okresie dorastania			1	3 0
6. Metody określenia preferencji i potencjału zawodowego uczniów			1	3 0
Metody kształcenia	Wykład aktywizujący i konwersatoryjny ilustrowany multimedialnym przekazem: autorskimi slajdami oraz dwukierunkowa forma prezentacji wybranego materiału dydaktycznego przez studentów, realizowana pod superwizją prowadzącego zajęcia.			
Metody weryfikacji efektów uczenia się				Nr efektu uczenia się z sylabusu
	SPRAWDZIAN			EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	PREZENTACJA			EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)			EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie z oceną po semestrze 1			
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest: - pozytywne zaliczenie pisemnego sprawdzianu z zagadnień objętych programem konwersatorium i wicze (pytania otwarte); - obecność i aktywne uczestnictwo w zajęciach; - osobista prezentacja materiału dydaktycznego Zasady wyliczania oceny z przedmiotu: średnia arytmetyczna oceny ze sprawdzianu i prezentacji. Ocena końcowa (koordynatora) z przedmiotu to średnia ocena ze sprawdzianu i prezentacji. Szczegółowe zasady - zaliczenie pisemne:			

(4 pytania otwarte, ka de pytanie punktowane: 0, 1, 2, 3, 4 pkt)

Skala ocen - zaliczenie pisemne:

0 - 7 ndst

8 - 9 dst

10 dst+

11-12 db

13-14 db+

15 - 16 bdb

Metoda obliczania oceny kocowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	psychologia szkoły ponadpodstawowej		Arytmetyczna	
	1	psychologia szkoły ponadpodstawowej [konwersatorium]	zaliczenie z ocen		
	1	psychologia szkoły ponadpodstawowej [wiczenia]	zaliczenie z ocen		
Literatura podstawowa	Brzezińska A. (red.) (2014): Niezbędny dzień dobrego nauczyciela. Późna faza dorastania, Instytut Badań Edukacyjnych, Warszawa				
	Lepalczyk J., Pilch T. : Pedagogika społeczna				
	Obuchowska I. : Dynamika nerwic. Rozdz. 4: Dynamika zaburzeń nerwicowych				
	Popielarska A. (red.) : Psychiatria wieku rozwojowego. Rozdz. 9: Reakcje nerwicowe, nerwice i zespoły nerwicowe u dzieci i młodzieży				
	Przetacznik-Gierowska M. Makiełło-Jaruga A. : Psychologia rozwojowa i wychowawcza wieku dziecięcego				
	Wójcik D. : Nieprzystosowanie społeczne młodzieży				
	Klebowska M. : Psychologia rozwojowa dzieci i młodzieży				
Literatura uzupełniająca	ICD-10. Warszawa: Uniwersyteckie (2000): Klasyfikacja zaburzeń psychicznych i zaburzeń zachowania w ICD – 10, Wydawnictwo Medyczne „Vesalius”				
	Strelau J. (2000): Psychologia. Podręcznik akademicki t. II				
	Zimbardo Ph., Ruch F. (1997): Psychologia i życie., Wydawnictwo Naukowe PWN , Warszawa				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne	30		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	5		0		
Przygotowanie się do zajęć	2		0		
Studiowanie literatury	2		0		
Udział w konsultacjach	7		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	1		0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	3		0		
Łączny nakład pracy studenta w godz.	50				
Liczba punktów ECTS	2				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Nazwa przedmiotu: seminarium dyplomowe (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2650_31S	
Nazwa kierunku: filologia germańska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki, semestr: 2 - j zyk niemiecki, semestr: 3 - j zyk niemiecki, semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	seminarium	15	0	ZO	2
	2	seminarium	15	0	ZO	2
2	3	seminarium	30	0	ZO	3
	4	seminarium	30	0	ZO	12
Razem			90			19
Koordynator przedmiotu:		dr hab. BARBARA KOMENDA-EARLE				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. MAGDALENA LISIECKA-CZOP , dr hab. DOROTA SO NICKA				
Cele przedmiotu:		Kształtowanie umiej tno ci samodzielnego opracowania problemu badawczego i tworzenia tekstu nosz tego znamiona tekstu naukowego				
Wymagania wst pne:		Znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+; zainteresowanie zakresem tematycznym wybranego seminarium; podstawowa wiedza z zakresu wybranej dyscypliny				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna zagadnienia z obszaru wybranej dyscypliny i zakresu tematycznego swojej pracy dyplomowej, zna podstawow terminologi i metodologi wła ciw dla tej dyscypliny			K_W01 K_W02 K_W04 K_W07 K_W09
	2	EP2	zna i rozumie adekwatn terminologi w j zyku niemieckim, stosowan w naukach filologicznych (literaturoznawstwo i j zykoznawstwo) na poziomie rozszerzonym oraz jej ródła i zastosowania			K_W01 K_W02 K_W09
	3	EP3	zna podstawowe zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej, których nale y przestrzega przy pisaniu prac naukowych i rozumie konieczno zarz dzania jej zasobami			K_W01 K_W03 K_W06

umiej tno ci	1	EP4	potrafi czyta ze zrozumieniem teksty literackie i/lub naukowe w j zyku niemieckim, uwzgl dniaj c ich oddziaływanie społeczne i miejsce w procesie historyczno-kulturowym, poprawnie dobiera, analizuje i krytycznie ocenia literatur przedmiotu	K_U01 K_U02 K_U04 K_U06 K_U10	
	2	EP5	potrafi samodzielnie poszukiwa odpowiedzi na wcze niej postawione pytania badawcze; korzystaj c z ró nych ródeł i odpowiednio dobieraj c metody i narz dzia badawcze potrafi opracowa i prezentowa wyniki własnej pracy badawczej	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U05 K_U06 K_U08 K_U10	
	3	EP6	kieruj c si wskazówkami opiekuna naukowego oraz korzystaj c z pogl dów innych autorów potrafi samodzielnie tworzy tekst poprawny j zykowo, spójny i logicznie uporz dkowany, nosz cy znamiona tekstu naukowego	K_U02 K_U04 K_U05 K_U06 K_U10	
	4	EP7	potrafi samodzielnie wyszukiwa , selekcjonowa analizowa , ocenia i wykorzystywa informacje, korzystaj c z ró nych ródeł i nowoczesnych technologii, formułuj c na ich podstawie zło one s dy i opinie oraz przestrzegaj c zasad etycznych i zasad prawa własno ci intelektualnej; potrafi wła ciwie cytowa i parafrazowa , poprawnie stosuje przypisy i sporz dza zapisy bibliograficzne	K_U01 K_U02 K_U04 K_U05 K_U10	
	5	EP8	potrafi dyskutowa w j zyku niemieckim na tematy zwi zane z wybran dyscyplin , wyra aj c zło one s dy i opinie oraz posługuj c si odpowiedni terminologi	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U08 K_U10 K_U11	
kompetencje społeczne	1	EP9	jest gotów do wykazywania si kreatywno ci w planowaniu i realizacji wybranych problemów badawczych, odpowiednio potrafi planowa i organizowa działania słu ce przygotowaniu pracy dyplomowej oraz okre la priorytety słu ce realizacji zaplanowanych zada	K_K04	
	2	EP10	przestrzegaj c zasad etycznych oraz zasad własno ci intelektualnej, jest gotów do zachowania krytycyzmu w formułowaniu opinii i zasi ganiu opinii ekspertów	K_K01 K_K04	
	3	EP11	maj c wiadomo ró norodno ci kulturowej i j zykowej, jest gotów do podejmowania działa słu cych rozwijaniu relacji mi dzynarodowych i interkulturowych; anga uje si w ycie kulturalne, korzystaj c z ró nych jego form i z ró nych mediów	K_K02 K_K03	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj	
				w tym e-learning	
Przedmiot: seminarium dyplomowe					
Forma zaj : seminarium					
1. omówienie zasad pisania pracy dyplomowej: formułowanie tematu badawczego, przeprowadzenie kwerendy bibliotecznej, przygotowanie stanu bada , układ pracy			1	6	0
2. omówienie zasad z zakresu ochrony własno ci intelektualnej, których nale y przestrzega przy pisaniu tekstu o charakterze naukowym: zasady cytowania, parafrazowania, sporz dzania przypisów i zapisów bibliograficznych			1	6	0
3. omówienie mo liwych pól badawczych i wst pne ustalenie tematu badawczego			1	3	0
4. ostateczne ustalenie tematu badawczego			2	2	0
5. ustalenie metody realizowania tematu badawczego			2	4	0
6. rozwi zywanie indywidualnych problemów badawczych			2	6	0
7. referowanie przez studentów post pów w realizacji projektu badawczego			2	3	0

8. rozwijanie indywidualnych problemów badawczych - korekta i omawianie przedkładanych rozdziałów pracy	3	20	0
9. prezentowanie w grupie gotowych rozdziałów i ich wspólne omawianie	3	10	0
10. rozwijanie indywidualnych problemów badawczych - korekta i omawianie przedkładanych rozdziałów pracy	4	20	0
11. prezentowanie w grupie gotowych rozdziałów i ich wspólne omawianie	4	8	0
12. przedłożenie gotowej pracy dyplomowej	4	2	0

Metody kształcenia	praca z tekstem, indywidualne omawianie problemów badawczych, dyskusja dydaktyczna, prezentacja		
Metody weryfikacji efektów uczenia się			Nr efektu uczenia się z sylabusu
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA		EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP9
	PRACA DYPLOMOWA		EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP9
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZECZ OBSERWACJAMI)		EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8,EP9
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.			

Forma i warunki zaliczenia	Przedłożenie fragmentów pracy dyplomowej na koniec semestru 1, 2, 3.		
	Przedłożenie całej pracy dyplomowej na koniec semestru 4.		
	Aktywny udział w zajęciach.		
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu		
	Zaliczenie na ocenę na podstawie oceny stopnia zaawansowania pracy i oceny przedkładanych rozdziałów pracy (90%) oraz na podstawie udziału w zajęciach (10%)		

Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
		1	seminarium dyplomowe		Ważona
	1	seminarium dyplomowe [seminarium]	zaliczenie z ocen		1,00
	2	seminarium dyplomowe		Ważona	
	2	seminarium dyplomowe [seminarium]	zaliczenie z ocen		1,00
	3	seminarium dyplomowe		Ważona	
	3	seminarium dyplomowe [seminarium]	zaliczenie z ocen		1,00
	4	seminarium dyplomowe		Ważona	
	4	seminarium dyplomowe [seminarium]	zaliczenie z ocen		1,00

Literatura podstawowa	w zależności od realizowanego tematu badawczego :
Literatura uzupełniająca	Beinke, Christiane; Melanie Brinkschulte; Lothar Bunn; Stefan Thürmer (2016): Die Seminararbeit. Schreiben für den Leser, UVK Verlagsgesellschaft, Konstanz, München
	Sittig, Claudius (2015): Arbeitstechniken Germanistik, Klett Lerntraining, Stuttgart
	Starke, Günter; Tadeusz Zuchewicz (2003): Wissenschaftliches Schreiben im Studium von Deutsch als Fremdsprache, Peter Lang Verlag, Frankfurt a.M.

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	90	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie się do zajęć	25	0
Studiowanie literatury	110	0

Udział w konsultacjach	38	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	190	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	20	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	475	
Liczba punktów ECTS	19	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z							
Nazwa przedmiotu: szkolenie BHP (INNE DO ZALICZENIA)				Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_13S			
Nazwa kierunku: filologia germa ska							
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno : 			
Status przedmiotu: obowi zkowy			J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk polski				
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
1	1	wiczenia	1	0	Z	0	
		wykład	4	4	Z		
Razem			5			0	
Koordynator przedmiotu:		mgr APOLONIUSZ KURYLCZYK					
Prowadz cy zaj cia:		mgr APOLONIUSZ KURYLCZYK					
Cele przedmiotu:		Nabycie wiedzy i umiej tno ci z zakresu bezpiecze stwa i higieny pracy, ochrony przeciwpo arowej, udzielania pierwszej pomocy w stanach nagłych oraz praw i obowi zków studenta.					
Wymagania wst pne:		Podstawowa wiedza o rodowisku, umiej tno uczenia si , umiej tno współdziałania w zespole					
EFEKTY UCZENIA SI							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu		Odniesienie do efektów dla programu		
wiedza	1	EP1	Zna prawne, organizacyjne i etyczne uwarunkowania wykonywania działalno ci zawodowej w ramach studiowanego kierunku studiów.				
umiej tno ci	1	EP2	Potrafi identyfikowa bł dy i zaniedbania w praktyce.				
	2	EP3	Potrafi prowadzi podstawowe zabiegi resuscytacyjne				
kompetencje społeczne	1	EP4	jest gotów do realizacji zadania w sposób zapewniaj cy bezpiecze stwo własne i otoczenia, w tym do przestrzegania zasad bezpiecze stwa				
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI				Semestr		Liczba godzin zaj	
						w tym e-learning	
Przedmiot: szkolenie BHP							
Forma zaj : wykład							
1. Regulacje prawne: uregulowania prawne dotycz ce bezpiecze stwa pracy i ochrony zdrowia w prawodawstwie polskim i Unii Europejskiej, obowi zki uczelni, przeło onych w zakresie zapewnienia bezpiecznych i higienicznych warunków pracy i nauki, czynniki ergonomiczne w kształtowaniu warunków pracy, w tym normy higieniczne dla stałych pomieszcze pracy.			1	1	1		
2. Czynniki niebezpieczne fizyczne, biologiczne i chemiczne na zaj ciach laboratoryjnych, pracowniach i w czasie zaj terenowych: unikanie zagro e ze szczególnym uwzgl dnieniem rodków ochrony zbiorowej i indywidualnej, post powanie powypadkowe (uregulowania prawne, ubezpieczenia wypadkowe).			1	1	1		
3. Udzielanie pierwszej pomocy przedmedycznej w stanach nagłych, wypadku, obsługa apteczki pierwszej pomocy.			1	1	1		
4. Podstawy prawne w zakresie ochrony p.po ., systemy wykrywania po arów, substancje palne i wybuchowe, zapobieganie zagro eniom po arowym, post powanie w czasie po aru i innych miejscowych zagro eniach, podr czny sprz t ga niczy, ewakuacja.			1	1	1		

Forma zaj : wiczenia					
1. Podstawowe zabiegi resuscytacyjne ? prowadzenie resuscytacji kręgowo oddechowej (RKO)			1	1	0
Metody kształcenia	Kurs e-learningowy, szkolenie praktyczne				
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	SPRAWDZIAN				EP1,EP2,EP3,EP4
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie kursu e-learningowego z BHP oraz zdanie testu				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Zaliczenie kursu e-learningowego z zakresu BHP ? uzyskanie min 75% poprawnych odpowiedzi z testu Odbycie szkolenia praktycznego z zakresu resuscytacji kręgowo oddechowej (RKO)				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	szkolenie BHP		Nieobliczana	
	1	szkolenie BHP [wiczenia]	zaliczenie		
	1	szkolenie BHP [wykład]	zaliczenie		
Literatura podstawowa	Rączkowski, B. : BHP w praktyce, ODDK, Gdańsk				
	Kodeks pracy				
	Zarządzenia Rektora US				
Literatura uzupełniająca	Kordecka, D. (1999): Bezpieczeństwo pracy i ergonomia, CIOP, Warszawa				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
			Liczba godzin		
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne			5	4	
Udział w egzaminie/zaliczeniu			0	0	
Przygotowanie się do zajęć			0	0	
Studiowanie literatury			0	0	
Udział w konsultacjach			0	0	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.			0	0	
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia			0	0	
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.			5		
Liczba punktów ECTS			0		

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Nazwa przedmiotu: szkolenie biblioteczne (INNE DO ZALICZENIA)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_20S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno :	
Status przedmiotu: obowi zkowy				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk polski		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wykład	2	1	Z	0
Razem			2			0
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Prowadz cy zaj cia:		mgr BEATA BEKASZ				
Cele przedmiotu:		Zapoznanie studenta ze struktur Biblioteki Mi dzywydziałowej, zasobami czyteln i wypo yczalni, katalogiem elektronicznym i kartkowym, korzystaniem z komputerów i ze sprz tu reprograficznego. Nabycie umiej tno ci korzystania z Elektronicznego Katalogu Głównego: szybkie wyszukiwanie, wyszukiwanie zaawansowane, elektroniczne bazy danych oraz korzystania z zasobów innych bibliotek sieci informacyjno-bibliotecznej Uniwersytetu Szczeci skiego.				
Wymagania wst pne:		Wypełnienie przez studenta formularza wst pnej rejestracji dost pnego na stronie Biblioteki Głównej Uniwersytetu Szczeci skiego.				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP2	Student zna zasady korzystania z komputerów i ze sprz tu reprograficznego w Bibliotece Mi dzywydziałowej.			K_W06
	2	EP5	Student zna struktur Biblioteki Mi dzywydziałowej			K_W08
umiej tno ci	1	EP1	Student potrafi korzysta z zasobów czyteln i wypo yczalni, posługuj c si zarówno katalogiem elektronicznym, jak i kartkowym.			K_U01
	2	EP3	Student potrafi korzysta z Elektronicznego Katalogu Głównego oraz ró nych form wyszukiwania (wyszukiwanie zaawansowane, szybkie wyszukiwanie).			K_U01
	3	EP4	Student zna i potrafi posługiwa si elektronicznymi bazami danych, w celu wyszukiwania publikacji pozwalaj cych na pogł bienie swojej wiedzy i zainteresowa , prowadzenie bada niezbdnych do napisania i zło enia pracy magisterskiej.			K_U01
kompetencje społeczne	1	EP6	Student jest gotów do zaanga owania si w rozwi zywanie problemów naukowych, społecznych i zawodowych korzystaj c z ró nych mediów			K_K04
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI					Semestr	Liczba godzin zaj
						w tym e-learning
Przedmiot: szkolenie biblioteczne						
Forma zaj : wykład						

1. Korzystanie z Biblioteki Mi dzywydziałowej: Struktura Biblioteki Mi dzywydziałowej, zasoby czytelni i wypo yczalni, katalog elektroniczny i kartkowy, Elektroniczny Katalog Główny, szybkie wyszukiwanie, wyszukiwanie zaawansowane, elektroniczne bazy danych, korzystanie z komputerów i sprz tu reprograficznego.		1	2	1	
Metody kształcenia	Wykład - prezentacja multimedialna dost pna na stronie Biblioteki Mi dzywydziałowej				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu	
	SPRAWDZIAN			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest otrzymanie co najmniej 60% punktów z testu elektronicznego dost pnego na stronie Biblioteki Mi dzywydziałowej.				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest otrzymanie co najmniej 60% punktów z testu elektronicznego dost pnego na stronie Biblioteki Mi dzywydziałowej.				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	szkolenie biblioteczne		Nieobliczana	
	1	szkolenie biblioteczne [wykład]	zaliczenie		
Literatura podstawowa	Materiały dydaktyczne zamieszczone w szkoleniu dost pnym ze strony internetowej Biblioteki Uniwersytetu Szczeci skiego: https://szkolenia.bg.szczecin.pl/ :				
Literatura uzupełniają ca	Narz dzia edukacyjne serwisów katalogowych, bibliograficznych i pełnotekstowych (pomoce, instrukcje, przewodniki) dost pnych na stronie WWW Biblioteki Głównej oraz Biblioteki Mi dzywydziałowej (https://bg.szczecin.pl/bm/); narz dzia edukacyjne zamieszczone na stronie Serwisu Cyfrowego Biblioteki Mi dzywydziałowej: https://scbm.usz.edu.pl/ :				
	Regulaminy systemu biblioteczno-informacyjnego Uniwersytetu Szczeci skiego: https://bg.szczecin.pl/regulamin/ :				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne	2	1			
Udział w egzaminie/zaliczeniu	0	0			
Przygotowanie si do zaj	0	0			
Studiowanie literatury	0	0			
Udział w konsultacjach	1	0			
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0			
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	0	0			
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	3				
Liczba punktów ECTS	0				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z							
Nazwa przedmiotu: szkolenie e-learningowe (INNE DO ZALICZENIA)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ2362_5S		
Nazwa kierunku: filologia germa ska							
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno :		
Status przedmiotu: obowi zkowy				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk polski			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
1	1	wiczenia	2	2	Z	0	
Razem			2			0	
Koordynator przedmiotu:		mgr KONRAD MIELKO					
Prowadz cy zaj cia:		mgr KONRAD MIELKO					
Cele przedmiotu:		Przeszkolenie studentów w zakresie metod i technik kształcenia na odległo , w tym z funkcjonalno ci platformy e-learningowej oraz formami komunikacji elektronicznej z wykładowcami i administracj na Uczelni. Przedstawienie form i metod oceniania w trybie wykorzystuj cym metody i techniki kształcenia na odległo .					
Wymagania wst pne:		Aktywne konto studenta w domenie stud.usz.edu.pl. Podstawy obsługi komputera.					
EFEKTY UCZENIA SI							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	zna podstawowe metody korzystania z narz dzi chmurowych Microsoft 365 do komunikacji wewn trz uczelni.				
	2	EP2	zna i rozumie zasady zaliczania przedmiotów prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległo				
	3	EP3	zna zasady poruszania si po platformie e-learningowej				
umiej tno ci	1	EP4	potrafi zalogowa si do platformy nauczania zdalnego				
	2	EP5	potrafi w formie elektronicznej skontaktowa si z wykładowc i pracownikami uczelni				
	3	EP6	potrafi odnale wła ciwy przedmiot wykładany online i przyst pi prawidłowo do egzaminu/zaliczenia online.				
kompetencje społeczne	1	EP7	jest gotów do współpracy i komunikacji z innymi studentami i wykładowcami w trybie pracy zdalnej				
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI					Semestr	Liczba godzin zaj	
						w tym e-learning	
Przedmiot: szkolenie e-learningowe							
Forma zaj : wiczenia							
1. Obsługa platformy e-learningowej.					1	1	1
2. Komunikacja elektroniczna na uczelni.					1	1	1
Metody kształcenia		e-learning z wykorzystaniem platformy Moodle					

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	SPRAWDZIAN				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie bez oceny na podstawie wyników sprawdzianu w formie testu				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Uzyskanie co najmniej 60% poprawnych odpowiedzi				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	szkolenie e-learningowe		Nieobliczana	
	1	szkolenie e-learningowe [wiczenia]	zaliczenie		
Literatura podstawowa					
Literatura uzupełniająca					
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne	2		2		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	0		0		
Przygotowanie się do zajęć	0		0		
Studiowanie literatury	0		0		
Udział w konsultacjach	0		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	0		0		
Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.	2				
Liczba punktów ECTS	0				

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Przedmioty uzupełniają ce do wyboru [moduł]						
Nazwa przedmiotu: sztuka prezentacji i negocjacji w j zyku niemieckim (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIWH_29S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wiczenia	50	0	ZO	6
Razem			50			6
Koordynator przedmiotu:		dr hab. BARTOSZ WÓJCIK				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. BARTOSZ WÓJCIK				
Cele przedmiotu:		Zdobycie umiej tno ci kreacji wizerunku, skutecznego argumentowania, negocjowania i wnioskowania (w tym pisanie projektów) w j zyku niemieckim i polskim				
Wymagania wst pne:		odpowiedni stopie znajomo ci j zyka polskiego i niemieckiego (poziom C1)				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	ma wiadomo ci interdyscyplinarne, pozwalaj ce na wykorzystanie sprawno ci j zykowych w ró nych sytuacjach komunikacyjnych			K_W03 K_W05 K_W08 K_W09
	2	EP4	zna kompleksow natur j zyka oraz jego zło ono i historyczn zmienno jego znacze , ma wiedz na temat mechanizmów komunikacji mi dzy zykowej i mi dzykulturowej			K_W05 K_W09
	3	EP5	zna zasady poprawnego tworzenia rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych w zakresie swojej specjalno ci			K_W03 K_W09
umiej tno ci	1	EP2	potrafi sprawnie posługiwa si j zykiem niemieckim ogólnym i specjalistycznym w pracy zawodowej i w innych sytuacjach komunikacyjnych			K_U02 K_U03 K_U04 K_U10
	2	EP6	korzystaj c z dost pnych materiałów oraz zdobytej wiedzy potrafi przygotowa prace pisemne, wyst pienia ustne i prezentacje multimedialne dotycz ce zró nicowanej tematyki			K_U02 K_U03 K_U04 K_U10
	3	EP7	w j zyku niemieckim w mowie i pi mie potrafi skutecznie argumentowa , wnioskowa i negocjowa			K_U02 K_U03 K_U04 K_U10
	4	EP8	w j zyku polskim i niemieckim potrafi formułowa projekt i pisa wniosek o jego dofinansowanie			K_U02
	5	EP9	potrafi umiej tnie kreowa wizerunek swój i firmy/instytucji b d organizacji, buduj c relacje z mediami			K_U01 K_U02 K_U11

kompetencje społeczne	1	EP3	potrafi samodzielnie rozwiązywać problemy w pracy zawodowej, wykazuje przy tym kreatywność	K_K01 K_K02 K_K04		
	2	EP10	jest gotów do uczenia się przez całe życie; ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności; dokonuje samooceny własnych kompetencji, doskonali swoje umiejętności, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia	K_K01 K_K04		
	3	EP11	jest gotów do kształtowania otwartej postawy wobec innych języków i kultur, ma świadomość różnorodności językowej	K_K02 K_K03		
TRECI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJE				Semestr	Liczba godzin zajęć	
					w tym e-learning	
Przedmiot: sztuka prezentacji i negocjacji w języku niemieckim						
Forma zajęć : wiczenia						
1. Zdobywanie, analiza i ocena danych, prognozowanie.				4	4	0
2. Prezentacja firmy/organizacji/institucji - ustna i pisemna.				4	8	0
3. Prezentacja produktu/zjawiska/problemu w formie audiowizualnej.				4	8	0
4. Autoprezentacja w rozmowie kwalifikacyjnej.				4	4	0
5. Kontakty medialne i PR.				4	6	0
6. Skuteczna argumentacja i rozpoznawanie argumentacji pozornej.				4	8	0
7. Prowadzenie negocjacji cenowych, płacowych i terminowych.				4	6	0
8. Pisanie projektów i wniosków.				4	6	0
Metody kształcenia		Formy kształcenia: praca indywidualna studenta, praca w grupie i na forum. Metody kształcenia: praca z tekstem i materiałami multimedialnymi, dyskusja, rozwiązywanie zadań, gry symulacyjne, prace projektowe				
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu	
		PREZENTACJA			EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
		PROJEKT			EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
		ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEC OBSERWACJAMI)			EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.						
Forma i warunki zaliczenia		40% za przygotowywane prace projektowe, 40% za przygotowywane prezentacje, 20% za bieżące prace na zajęciach				
		Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
		40% za przygotowywane prace projektowe, 40% za przygotowywane prezentacje, 20% za bieżące prace na zajęciach				
Metoda obliczania ocen końcowej		Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
		4	sztuka prezentacji i negocjacji w języku niemieckim		Ważona	
		4	sztuka prezentacji i negocjacji w języku niemieckim [wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa		Eismann, Volker (2006): Erfolgreich in Verhandlungen, Cornelsen, Berlin				
		Grede, Andreas (2013): Texten für das Web: erfolgreich werben, erfolgreich verkaufen, Carl Hanser, München-Wien				
		Mayer, Robert; przeł. Tomasz Rzycho (2012): Jak wygrać każdą negocjację: nie podnosisz głosu, nie tracisz zimnej krwi i nie wybuchasz gniewem, MT Biznes, Warszawa				

Literatura uzupełniająca	Eismann, Volker (2008): Erfolgreich am Telefon und bei Gesprächen im Büro, Cornelsen, Berlin
	Fleing, Elke (2012): Kommunikation verkaufen [Marketing, Design, Text]: realistisch kalkulieren – klare Angebote erstellen – erfolgreich verhandeln, BusinessVillage, Göttingen
	Stefańska, Anita / Knocińska, Anna / Kwiatkowska, Elbieta (red. nauk.) (2014): Konflikt – negocjacje – kultura – komunikacja: psychospołeczne uwarunkowania i aplikacje, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toru

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	50	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	5	0
Przygotowanie się do zajęć	45	0
Studiowanie literatury	10	0
Udział w konsultacjach	20	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	20	0
Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.	150	
Liczba punktów ECTS	6	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-KT						
Nazwa przedmiotu: tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIJ2951_41S	
Nazwa kierunku: filologia germańska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalność: kształcenie translatorskie	
Status przedmiotu: fakultatywny				Język przedmiotu: semestr: 1 - j. język niemiecki (60%) j. język polski, semestr: 2 - j. język niemiecki (60%) j. język polski (40%)		
Rok	Semestr	Forma zajęć	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wiczenia	30	0	ZO	3
	2	wiczenia	15	0	E	2
Razem			45			5
Koordynator przedmiotu:		dr hab. PIOTR SULIKOWSKI				
Prowadzący zajęcia:		dr MAŁGORZATA OSIEWICZ-MATERNOWSKA				
Cele przedmiotu:		Nabywanie umiejętności tłumaczenia z języka polskiego na język niemiecki i z języka niemieckiego na polski tekstów pisemnych z różnorodnych dziedzin nauki i życia społecznego (zarówno skomplikowanych tekstów standardowych, specjalistycznych jak i literackich) w kontekście kulturowym, politycznym i religijnym języka niemieckiego i polskiego. Pozyskanie dalszych zasobów wiedzy z zakresu historii, strategii, technik przekładu technicznego, specjalistycznego i literackiego. Kształtowanie wiadomej, autonomicznej postawy.				
Wymagania wstępne:		odpowiedni stopień znajomości języka polskiego i niemieckiego (poziom C1)				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu		Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	zna i rozumie zastosowanie pojęć, kategorii i typów przekładu terminologii oraz uwarunkowania kulturowych i prawno-ekonomicznych w procesie przekładu w mowie i w piśmie		SKT_W01 SKT_W02 SKT_W03 SKT_W06 SKT_W07 SKT_W09	
	2	EP3	zna i rozumie zmiany w języku oraz wpływ czynników społeczno-kulturowych, w tym przekazu medialnego, na rozwój języka		SKT_W04 SKT_W06 SKT_W09	
umiejętności	1	EP2	potrafi zidentyfikować języki specjalistyczne, określi rodzaj tekstu i cechy języka fachowego, którym napisany jest dany tekst, potrafi dobrać do wybranego rodzaju tekstu odpowiednie strategie translatorskie i je opisać		SKT_U02 SKT_U03 SKT_U04 SKT_U05	
	2	EP4	potrafi wybrać sposób sprawnego, swobodnego i poprawnego posługiwania się językiem w mowie i w piśmie na poziomie biegłości C2 dostosowując rodzaj środków przekazu do konkretnej sytuacji społecznej		SKT_U02 SKT_U04 SKT_U05	
	3	EP5	potrafi tłumaczyć (ustnie i pisemnie) i redagować teksty zróżnicowane stylistycznie i funkcjonalnie w języku niemieckim i polskim oraz wyraża się w opinii również w odniesieniu do jakości tłumaczenia		SKT_U03 SKT_U06 SKT_U10	
	4	EP6	potrafi interpretować i analizować przekaz medialny w celu przetłumaczenia jego treści na język polski/niemiecki		SKT_U03 SKT_U07 SKT_U08 SKT_U09	

kompetencje społeczne	1	EP7	jest gotów wykazywać kreatywność w pracy nad przekładem tekstu	SKT_K01 SKT_K02 SKT_K03 SKT_K05	
	2	EP8	jest gotów do uczenia się przez całe życie; doskonalenia swoich umiejętności i samooceny własnych kompetencji oraz wyznaczania kierunków własnego rozwoju i kształcenia	SKT_K01 SKT_K02 SKT_K03 SKT_K05	
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zajęć w tym e-learning	
Przedmiot: tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)					
Forma zajęć : wiczenia					
1. Teksty dotyczące problematyki społecznej			1	10 0	
2. Teksty dotyczące problematyki gospodarczej			1	10 0	
3. Teksty dotyczące problematyki politycznej			1	10 0	
4. Teksty dotyczące problematyki prawniczej			2	12 0	
5. Teksty dotyczące bieżących wydarzeń z zakresu ekonomii i prawa			2	3 0	
Metody kształcenia	aktywne uczestnictwo w zajęciach, wykonywanie prac pisemnych, wykonywanie prac projektowych (przekłady różnorodnych tekstów)				
Metody weryfikacji efektów uczenia się				Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	EGZAMIN PISEMNY			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	KOLOKWIMUM			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	PROJEKT			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEC OBSERWACJAMI)			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Ocena z wiczeń : 50% zaliczenie pisemne (lub pisemne zaliczenia cząstkowe) w formie kolokwium, 15% praca na zajęciach, 35% prace pisemne - tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki): aktywne uczestnictwo w zajęciach, wykonywanie prac pisemnych, wykonywanie prac projektowych (przekłady różnorodnych tekstów)				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Ocena z wiczeń : 50% zaliczenie pisemne (lub pisemne zaliczenia cząstkowe) w formie kolokwium, 15% praca na zajęciach, 35% prace pisemne Ocena z przedmiotu: po semestrze 1: średnia arytmetyczna z ocen z wiczeń : zaliczenie przedmiotu = 1 po semestrze 2: średnia ważona wg zasady zaliczenie =1, Egzamin=2				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)		Ważona	
	1	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) [wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
	2	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)		Ważona	
	2	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) [wiczenia]	egzamin		1,00
Literatura podstawowa	ed. nauk. B. Cieplik, L. Laska, M. Rojewski (2014): Egzamin na tłumacza przysięgłego. Komentarz, teksty egzaminacyjne, dokumenty., C.H. BECK, Warszawa				
	Ganczar, M./Góral, P. E. (2008): Repetytorium leksykalne. Fachsprache Wirtschaft., Wydawnictwo LektorKlett, Poznań.				
Literatura uzupełniająca	Jopek-Bosiacka, A. (2006): Przekład prawny i sądowy, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa.				
	Kierzkowska, D. (2002): Tłumaczenie prawnicze, TEPIS, Warszawa.				
	Kubacki A.D. (2012): Tłumaczenie poświadczony: status, kształcenie, warsztat i odpowiedzialność tłumacza przysięgłego, Wolters Kluwer, Warszawa.				

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	45	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie się do zajęć	20	0
Studiowanie literatury	0	0
Udział w konsultacjach	44	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	1	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	13	0
Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.	125	
Liczba punktów ECTS	5	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-JNwGiB						
Nazwa przedmiotu: tłumaczenia specjalistyczne - kurs poszerzony (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2951_34S	
Nazwa kierunku: filologia germańska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalność: jzyk niemiecki w gospodarce i biznesie	
Status przedmiotu: fakultatywny				Jzyk przedmiotu: semestr: 2 - jzyk niemiecki, semestr: 3 - jzyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	wiczenia	15	0	ZO	2
2	3	wiczenia	45	0	E	9
Razem			60			11
Koordynator przedmiotu:		dr hab. PIOTR SULIKOWSKI				
Prowadzący zajęcia:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Cele przedmiotu:		<p>Przygotowanie do pracy w przedsiębiorstwie międzynarodowym w charakterze asystenta lub tłumacza bądź do prowadzenia własnej działalności gospodarczej; Pozyskanie zasobów wiedzy dotyczącej gospodarki rynkowej, zasad prowadzenia działalności gospodarczej, specyfiki języka specjalistycznego gospodarki, a także technik interlingwalnego przekładu fachowego; Wyrobienie umiejętności sprawnej komunikacji i kompetencji tłumaczeniowej w zakresie tematyki biznesowej w mowie i w piśmie; Zdobycie umiejętności kreacji wizerunku, skutecznego argumentowania, negocjowania i wnioskowania (w tym pisanie projektów) w języku niemieckim i polskim. Kształtowanie wiadomej, autonomicznej postawy.</p>				
Wymagania wstępne:		odpowiedni stopień znajomości języka polskiego i niemieckiego (poziom C1)				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie powiązania interdyscyplinarne, w tym z prawa gospodarczego, pozwalające na wykorzystanie sprawnie umiejętności językowych w różnych sytuacjach komunikacyjnych związanych z życiem gospodarczym			SJNwGiB_W01 SJNwGiB_W02 SJNwGiB_W03 SJNwGiB_W04
	2	EP2	zna i rozumie język specjalistyczny gospodarki i biznesu, zna i rozumie rodzaj tekstu oraz cechy języka fachowego-pisanego i mówionego,			SJNwGiB_W02
	3	EP3	zna i rozumie zagadnienia przekładu specjalistycznego w teorii i na przykładach			SJNwGiB_W03
	4	EP4	zna i tłumaczy problematykę komunikacji międzykulturowej w biznesie			SJNwGiB_W04

umiej tno ci	1	EP5	potrafi sprawnie posługiwa si j zykiem niemieckim ogólnym i specjalistycznym w pracy zawodowej i w innych sytuacjach komunikacyjnych zwi zanych z yciem gospodarczym	SJNwGiB_U01	
	2	EP6	korzystaj c z dost pnych materiałów oraz zdobytej wiedzy potrafi przygotowa tłumaczenia pisemne i ustne oraz prezentacje multimedialne dotycz ce tematyki biznesowej	SJNwGiB_U02	
	3	EP7	w j zyku niemieckim w mowie i pi mie potrafi skutecznie argumentowa , wnioskowa i negocjowa	SJNwGiB_U03 SJNwGiB_U04 SJNwGiB_U05	
	4	EP8	w j zyku polskim i niemieckim potrafi formułowa projekt i pisa wniosek o jego dofinansowanie, potrafi dokona przekładu projektu o dofinansowanie	SJNwGiB_U04	
	5	EP9	potrafi umiej tnie kreowa wizerunek swój i firmy i budowa relacje z mediami	SJNwGiB_U05	
	6	EP10	potrafi sprawnie tłumaczy umowy cywilno-prawne, dokumenty przetargowe i inne teksty dotycz ce przedsi biorstw z j zyka niemieckiego na polski i z polskiego na niemiecki, ustala kryteria oceny jako ci tłumaczenia	SJNwGiB_U02 SJNwGiB_U03	
	7	EP11	potrafi tłumaczy konferencyjnie z j zyka niemieckiego na polski i z polskiego na niemiecki	SJNwGiB_U07	
kompetencje społeczne	1	EP12	jest gotów do samodzielnego rozwi zywania problemów w pracy zawodowej, wykazuj c przy tym kreatywno	SJNwGiB_K01 SJNwGiB_K02	
	2	EP13	jest gotów do uczenia si przez całe ycie i wyznaczania kierunków własnego rozwoju i kształcenia	SJNwGiB_K01	
	3	EP14	jest gotów do wykazywania si otwart postaw wobec innych j zyków i kultur	SJNwGiB_K04	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj	
				w tym e-learning	
Przedmiot: tłumaczenia specjalistyczne - kurs poszerzony					
Forma zaj : wiczenia					
1. Korespondencja oficjalna - zapytania ofertowe			2	3	0
2. Korespondencja oficjalna - oferty			2	3	0
3. Korespondencja oficjalna - zamówienia			2	3	0
4. Korespondencja oficjalna - reklamacje			2	3	0
5. Korespondencja oficjalna - upomnienia			2	3	0
6. Tłumaczenia prawnicze - pełnomocnictwa, akty notarialne - umowy sprzeda y, umowy dzier awy, leasingu, dokumentacja spadkowa			3	15	0
7. Tłumaczenia prawnicze - pisma s dowe - wezwania i pouczenia s dowe			3	15	0
8. Tłumaczenia prawnicze - dokumenty z zakresu prawa pracy - umowy o prac , umowy autorskie/wydawnicze, wiadectwa pracy			3	15	0
Metody kształcenia	<p>Formy kształcenia: praca indywidualna studenta, praca w grupie i na forum</p> <p>Metody kształcenia: praca z podr cznikiem, praca z tekstem autentycznym i preparowanym na potrzeby dydaktyczne, praca z materiałami multimedialnymi, wiczenia w zakresie pisemnego tłumaczenia tekstów specjalistycznych o znacznej obj to ci i stopniu hermetyzacji specjalistycznej, wiczenia w zakresie tłumaczenia konferencyjnego, dyskusja, rozwi zywanie zada , gry symulacyjne, prace projektowe</p>				

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
		EGZAMIN PISEMNY			EP1,EP10,EP13,EP14,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8,EP9
		SPRAWDZIAN			EP1,EP10,EP13,EP14,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8,EP9
		PROJEKT			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
		ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	Tłumaczenia specjalistyczne kurs poszerzony: semestr 2 (zaliczenie z ocen): 50% oceny ze sprawdzianów pisemnych lub ustnych, 30% ocena z pracy projektowej zwi zanej z tematyk zaj , 20% weryfikacja poprzez obserwacj semestr 3 (egzamin): 60% ocena z egzaminu pisemnego, 20% oceny z prac pisemnych 10% weryfikacja poprzez obserwacj , 10% oceny ze sprawdzianów				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Tłumaczenia specjalistyczne kurs poszerzony: semestr 2 (zaliczenie z ocen): 50% oceny ze sprawdzianów pisemnych lub ustnych, 30% ocena z pracy projektowej zwi zanej z tematyk zaj , 20% weryfikacja poprzez obserwacj semestr 3 (egzamin): 60% ocena z egzaminu pisemnego, 20% oceny z prac pisemnych 10% weryfikacja poprzez obserwacj , 10% oceny ze sprawdzianów				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	tłumaczenia specjalistyczne - kurs poszerzony		Ważona	
	2	tłumaczenia specjalistyczne - kurs poszerzony [wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
	3	tłumaczenia specjalistyczne - kurs poszerzony		Ważona	
	3	tłumaczenia specjalistyczne - kurs poszerzony [wiczenia]	egzamin		1,00
Literatura podstawowa	Cielik, Bolesław/Laska, Liwiusz/Rojewski, Michał (Red. nauk.) (2010): Egzamin na tłumacza przysięgłego, C.H. Beck, Warszawa.				
	Dahlmanns, Karsten / Kubacki Artur Dariusz (2014): Jak sporządzać tłumaczenia poświadczonych dokumentów?, Biuro Tłumacze KUBART, Chrzanów.				
	Materiały własne :				
	Osiewicz-Maternowska Małgorzata (2018): Deutsche und polnische zivilrechtliche Verträge. Paralleltexte für Übersetzer, Verlag Dr. Kovas, Hamburg.				
	Sulikowski, Piotr / Lesner, Emil (2019): Stilum veritas. Podręcznik do nauki przekładu literackiego dla studentów neofilologii, TransLand Publishing, Szczecin.				
Literatura uzupełniająca	Iluk, Jan / Kubacki, Artur Dariusz (2006): Wybór polskich i niemieckich dokumentów do wicze translacyjnych, Promocja XXI Sp. z o.o., Warszawa.				
	Kubacki Artur Dariusz (2012): Tłumaczenie poświadczonych dokumentów. Status, kształcenie, warsztat i odpowiedzialność tłumacza przysięgłego, Lex a Wolters Kluwer business, Warszawa.				
	Lipiński, Krzysztof (2004): Vademecum tłumacza, IDEA, Kraków.				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
	Liczba godzin				
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne	60		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	4		0		
Przygotowanie się do zajęć	74		0		
Studiowanie literatury	50		0		
Udział w konsultacjach	27		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	10		0		

Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	50	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	275	
Liczba punktów ECTS	11	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z-KT						
Nazwa przedmiotu: tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2951_42S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : kształcenie translatorskie	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki (50%) j zyk polski, semestr: 2 - j zyk niemiecki (50%) j zyk polski (50%), semestr: 3 - j zyk niemiecki (50%) j zyk polski (50%)		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wiczenia	30	0	ZO	3
	2	wiczenia	30	0	ZO	3
2	3	wiczenia	60	0	E	9
Razem			120			15
Koordynator przedmiotu:		dr hab. PIOTR SULIKOWSKI				
Prowadz cy zaj cia:		dr EMIL LESNER				
Cele przedmiotu:		Nabycie umiej tno ci tłumaczenia ustnego z j zyka polskiego na j zyk niemiecki i z j zyka niemieckiego na polski tekstów z ró norodnych dziedzin nauki i ycia społecznego (zarówno skomplikowanych tekstów standardowych, specjalistycznych jak i literackich) w kontek cie kulturowym, politycznym i religijnym j zyka niemieckiego i polskiego. Pozyskanie dalszych zasobów wiedzy z zakresu historii, strategii, technik przekładu ustnego technicznego, specjalistycznego i literackiego.				
Wymagania wst pne:		Odpowiedni stopie znajomo ci j zyka polskiego i niemieckiego (poziom C1)				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie podstawowe zasady w procesie tłumacze ustnych			SKT_W01 SKT_W02 SKT_W05 SKT_W08
	2	EP4	zna i rozumie ewolucyjny charakter j zyka			SKT_W02 SKT_W06 SKT_W07

umiej tno ci	1	EP2	potrafi identyfikowa j zyki specjalistyczne, okre la rodzaj tekstu i cechy j zyka fachowego, potrafi dobra do wybranego rodzaju tekstu odpowiedni strategi translatorsk i opisa j	SKT_U01 SKT_U02 SKT_U05
	2	EP3	potrafi identyfikowa zmiany w j zyku oraz wpływ czynników społeczno-kulturowych, w tym przekazu medialnego, na rozwój j zyka	SKT_U01 SKT_U02 SKT_U05
	3	EP5	potrafi sprawnie, swobodnie i poprawnie posługiwa si j zykiem w mowie na poziomie bie gło ci C2 dostosowuj c rodzaj rodków przekazu do konkretnej sytuacji społecznej	SKT_U01 SKT_U02 SKT_U03 SKT_U04 SKT_U05 SKT_U09
	4	EP6	potrafi tłumaczy (ustnie) i formułowa poprawne stylistycznie i funkcjonalnie wypowiedzi w j zyku niemieckim i polskim oraz wyra a s dy i opinie równie w odniesieniu do jako ci tłumaczenia	SKT_U01 SKT_U02 SKT_U06 SKT_U07 SKT_U08
	5	EP7	potrafi interpretowa i analizowa przekaz medialny w celu przetłumaczenia jego tre ci na j zyk polski/niemiecki	SKT_U03 SKT_U05 SKT_U06 SKT_U10
kompetencje społeczne	1	EP8	jet gotów do wykazywania kreatywno ci w pracy nad tłumaczeniem ustnym tekstu	SKT_K01 SKT_K03 SKT_K07
	2	EP9	jest gotów do uczenia si przez całe ycie; i doskonalenia swoich umiej tno ci; dokonywania samooceny własnych kompetencji, i wyznaczania kierunków własnego rozwoju i kształcenia	SKT_K04 SKT_K08
	3	EP10	jest gotów do kształtowania otwartej postawy wobec innych j zyków i kultur	SKT_K02 SKT_K06 SKT_K07

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI

Semestr

Liczba godzin zaj

w tym e-learning

Przedmiot: tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)

Forma zaj : wiczenia

1. Reisen / Podró owanie	1	4	0
2. Recenzje ksi ek, wywiady z pisarzami / Buchrezensionen / Schriftstellerinterviews	1	4	0
3. Mieszkanie / Poszukiwanie mieszkania/ Wohnen, Wohnungssuche	1	4	0
4. Obce kultury / fremde Kulturen	1	4	0
5. Rolnictwo / Landwirtschaft	1	6	0
6. rodowisko / Umwelt	1	2	0
7. Społecze stwa dobrobytu we współczesnym wiecie / Wohlstandgesellschaft in der heutigen Welt	1	6	0
8. Komunikacja mi dzyludzka / zwischenmenschliche Kommunikation	2	4	0
9. Prace w społecze stwie / Öffentlichkeitsarbeit	2	6	0
10. Beruf / Praca zawodowa	2	4	0
11. Nowe media / neue Medien	2	6	0
12. Nauka / Lernen	2	4	0
13. Komunikacja niewerbalna / nonverbale Kommunikation	2	4	0
14. Sport / Sport	2	2	0
15. Medycyna / Medizin	3	8	0
16. Przemysł / Industrie	3	6	0

17. Gospodarka / Wirtschaft	3	8	0		
18. Polityka / Politik	3	6	0		
19. Zarządzanie przedsiębiorstwem / Unternehmensführung	3	4	0		
20. Umweltschutz	3	4	0		
21. Zgłaszanie szkód / Schadensmeldung	3	4	0		
22. Rozmowy z serwisem obsługi klienta / Gespräche mit Hotlinesupport	3	4	0		
23. Historia / Geschichte	3	4	0		
24. Święta / Festtage	3	4	0		
25. Wiadomości / Nachrichten	3	4	0		
26. Środki transportu / Verkehrsmittel	3	4	0		
Metody kształcenia	wiczenia w zakresie tłumaczenia ustnego, praca indywidualna, grupowa, samodzielne opanowywanie słownictwa i struktur języka standardowego i subjęzyków specjalistycznych, praca na modułach językowych różnej wielkości, prace projektowe, tłumaczenie tekstów o znacznej objętości i stopniu hermetyzacji specjalistycznej, gry symulacyjne. Pomoce naukowe w ramach kształcenia: prezentacje multimedialne, nagrania, teksty autentyczne i przygotowane na potrzeby dydaktyczne, kopie literatury sekundarnej, własne przekłady studentów				
Metody weryfikacji efektów uczenia się			Nr efektu uczenia się z sylabusu		
	EGZAMIN USTNY		EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	KOLOKWIMUM		EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	PROJEKT		EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)		EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	aktywne uczestnictwo w zajęciach, wykonywanie zadań ustnych, wykonywanie prac projektowych (przekłady ustne, listy tłumaczeniowe w tłum. ustnych) zaliczenie: kolokwium				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
ZO po sem. 1, 2, E po sem. 3 Ocena z przedmiotu = ocenie z zaliczenia wicze lub egzaminu w zależności od semestru.					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)		Ważona	
	1	tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) [wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
	2	tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)		Ważona	
	2	tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) [wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
	3	tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)		Ważona	
3	tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) [wiczenia]	egzamin		1,00	

Literatura podstawowa	Hejwowski, Krzysztof (2004): Kognitywni-komunikacyjna teoria przekładu, Warszawa
	Kubacki, Artur (2012): Tłumaczenie po wiadczone: status, kształcenie, warsztat i odpowiedzialno tłumacza przysi głego, Warszawa.
	Lipi ski, Krzysztof (2004): Vademecum tłumacza, Kraków.
	Stolze, Radegundis (2011): Übersetzungstheorien. Eine Einführung, Tübingen.
	Sulikowski, Piotr / Lesner, Emil (2019): Stilum vertas. Podr ecznik do nauki przekładu literackiego dla studentów neofilologii, Szczecin.
Literatura uzupełniają ca	Bukowski, Piotr / Heydel, Magdalena (2009): Współczesne teorie przekładu: Antologia, Kraków.
	Hejwowski, Krzysztof (2003): , Teoria i dydaktyka przekładu, Olecko.
	Tabakowska, El bieta (2015): My l j zykoznawcza my l o przekładzie, Kraków.

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	120	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie si do zaj	79	0
Studiowanie literatury	10	0
Udział w konsultacjach	44	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	20	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	100	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	375	
Liczba punktów ECTS	15	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Przedmioty uzupełniają ce do wyboru [moduł]						
Nazwa przedmiotu: tłumaczenia zintegrowane (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIWH_30S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wiczenia	50	0	ZO	6
Razem			50			6
Koordynator przedmiotu:		dr EMIL LESNER				
Prowadz cy zaj cia:		dr MAŁGORZATA OSIEWICZ-MATERNOWSKA				
Cele przedmiotu:		nabycie i rozwijanie umiej tno ci tłumaczenia z j zyka polskiego na j zyk niemiecki i z j zyka niemieckiego na polski tekstów pisemnych i ustnych z ró norodnych dziedzin ycia, w tym przede wszystkim tekstów standardowych o charakterze u ytkowym oraz wybranych tekstów specjalistycznych, z uwzgl dnieniem kontekstu kulturowego, społecznego i politycznego danego j zyka				
Wymagania wst pne:		odpowiedni stopie znajomo ci j zyka polskiego i niemieckiego (poziom C1)				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna zasady poprawnego tworzenia struktur j zykowych w mowie i w pi mie			K_W03
	2	EP2	zna zasady tworzenia tekstu i cechy j zyka, którym jest on napisany, i strategie translatorskie uwzgl dniaj c specyfik kulturow Niemiec/Polski			K_W03 K_W05
umiej tno ci	1	EP3	potrafi wybra sposób sprawnego, swobodnego i poprawnego posługiwania si j zykiem w mowie i w pi mie na poziomie biegło ci C2 dostosowuj c rodzaj rodków przekazu do konkretnej sytuacji społecznej			K_U02 K_U04 K_U09
	2	EP4	potrafi tłumaczy (ustnie i pisemnie) i redagowa teksty zró nicowane stylistycznie i funkcjonalnie w j zyku niemieckim i polskim oraz wyra a s dy i opinie równie w odniesieniu do jako ci tłumaczenia			K_U01 K_U02 K_U03 K_U09
	3	EP5	potrafi interpretowa i analizowa przekaz medialny w celu przetłumaczenia jego tre ci na j zyk polski/niemiecki			K_U01 K_U04 K_U09
kompetencje społeczne	1	EP6	jest gotów do wykazywania kreatywno ci w pracy nad przekładem tekstu			K_K02 K_K04
	2	EP7	jest gotów do uczenia si przez całe ycie; maj c wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonuj c samooceny własnych kompetencji, doskonaj c swe umiej tno ci, wyznaczaj c kierunki własnego rozwoju i kształcenia			K_K03
	3	EP8	jest gotów do kształtowania otwartej postawy wobec innych j zyków i kultur, maj c wiadomo ró norodno ci j zykowej			K_K02

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI		Semestr		Liczba godzin zaj	
					w tym e-learning
Przedmiot: tłumaczenia zintegrowane					
Forma zaj : wiczenia					
1. Tłumaczenia polsko-niemieckie i niemiecko-polskie różnego rodzaju tekstów pisanych - tekstów użytkowych, takich jak korespondencja oficjalna (6 godz.), instrukcje obsługi (6 godz.), teksty prasowe (6 godz.) i teksty specjalistyczne (7 godz.).		4	25	0	
2. Tłumaczenia polsko-niemieckie i niemiecko-polskie wybranych tekstów ustnych o charakterze ogólnym (8 godz.), informacyjno-komentujcym (8 godz.) i specjalistycznym (9 godz.)		4	25	0	
Metody kształcenia	Metody kształcenia: praca z tekstem i materiałami multimedialnymi, praca z nagraniami tekstów autentycznych i preparowanych na potrzeby dydaktyczne, analiza przekładów przygotowywanych przez studentów, Formy kształcenia: wiczenia w zakresie tłumaczenia pisemnego, praca indywidualna, grupowa, samodzielne opanowywanie słownictwa i struktur języka standardowego i subjęzyków specjalistycznych, wiczenia w zakresie tłumaczenia ustnego, prace projektowe.				
Metody weryfikacji efektów uczenia się				Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	KOŁOKWIUM			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	PROJEKT			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	ZAJCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	aktywne uczestnictwo w zajęciach, wykonywanie prac pisemnych i zadań ustnych, wykonywanie prac projektowych (przekłady, listy tłumaczeniowe w tłum. ustnych); zaliczenie pisemne i ustne: kolokwium pisemne z przykładami tekstów do tłumaczenia oraz kolokwium w formie ustnej				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
Ocena: 20% praca na zajęciach, 20% prace projektowe, 60% kolokwium pisemne i ustne Ocena z wiczeń = ocena z przedmiotu					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	tłumaczenia zintegrowane		Ważona	
	4	tłumaczenia zintegrowane [wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Cielicki, Bolesław/Laska, Liwiusz/Rojewski, Michał (Red. nauk.) (2010): Egzamin na tłumacza przysięgłego, C.H. Beck, Warszawa.				
	Hejnowski, Krzysztof (2004): Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu. , Wydawnictwo naukowe PWN, Warszawa.				
	Lipczuk, Ryszard/ Leibfried, Erwin/ Nerlicki, Krzysztof/ Feuchert, Sascha. (red.) (2001): Lehr- und Übungsbuch zur deutsch-polnischen und polnisch-deutschen Übersetzung, Giga, Szczecin				
	Lipiński, Krzysztof (2004): Vademecum tłumacza. , IDEA, Kraków.				
	Sulikowski, Piotr / Lesner, Emil (2019): Stilum vertas. Podręcznik do nauki przekładu literackiego dla studentów neofilologii, TransLand Publishing, Szczecin.				
	Tryk, Marzena (2006): Przekład ustny środowiskowy, PWN, Warszawa				
Literatura uzupełniająca	Florczak, Jacek (2013): Tłumaczenie symultaniczne i konsekwentne. Teoria i praktyka, C.H. Beck, Warszawa				
	Piekos, Jerzy (2003): Podstawy przekładoznawstwa. Od teorii do praktyki, Zakamycze, Kraków.				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne		50		0	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		4		0	

Przygotowanie si do zaj	26	0
Studiowanie literatury	20	0
Udział w konsultacjach	10	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	20	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	20	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	150	
Liczba punktów ECTS	6	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Warsztaty badawcze do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo) [moduł]						
Nazwa przedmiotu: Verschiedene Aspekte der formelhaften Sprache (ró ne aspekty j zyka formulicznego) (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ2843_6S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	laboratorium	30	0	ZO	4
Razem			30			4
Koordynator przedmiotu:		dr hab. ANNA SULIKOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. ANNA SULIKOWSKA				
Cele przedmiotu:		Zapoznanie studentów z wybranymi aspektami frazeologii i j zyka formulicznego.				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1 ogólna znajomo teorii j zykoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna podstawowe poj cia i terminologie u ywane w badaniach j zykoznawczych			K_W01 K_W02 K_W04
	2	EP2	ma wiedz w zakresie oferowanej tematyki j zykoznawczej, postrzega j zyk z perspektywy interdyscyplinarnej			K_W01 K_W02 K_W07
	3	EP3	opisuje zjawiska j zykowe z punktu widzenia poznanych teorii			K_W01 K_W02 K_W03 K_W07 K_W09

umiej tno ci	1	EP4	samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i selekcjonuje informacje korzystaj c z biblioteki i ró nych innych ródeł nowoczesnej technologii	K_U01 K_U02 K_U04		
	2	EP5	czynnie uczestniczy w dyskusjach dotycz cych omawianych aspektów j zykoznawczych	K_U02 K_U03 K_U04		
	3	EP6	wykorzystuje poj cia i metody współczesnego j zykoznawstwa do analizy leksemów, frazeologizmów, tekstów i przykładów korpusowych	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U05 K_U06		
	4	EP7	kieruj c si wskazówkami opiekuna naukowego samodzielnie zdobywa wiedz w zakresie frazeologii i lingwistyki korpusowej	K_U04 K_U05 K_U06 K_U07 K_U10		
	5	EP8	potrafi ze zrozumieniem czytaj c ró ne teksty o charakterze naukowym, streszcza je, parafrazowa , cytowa i analizowa korzystaj c z cudzych opinii	K_U04 K_U06		
	6	EP9	odpowiednio okre la priorytety słu ce realizacji zadania, zachowuje krytycyzm w wyra aniu opinii i doborze metod	K_U06 K_U07		
kompetencje społeczne	1	EP10	docenia znaczenie nauk filologicznych dla relacji interkulturo	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04		
	2	EP11	d y do wykorzystania informacji o j zyku w yciu i w pracy zawodowej	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04		
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj w tym e-learning		
Przedmiot: <i>Verschiedene Aspekte der formelhaften Sprache</i> (ró ne aspekty j zyka formulicznego)						
Forma zaj : laboratorium						
1. Phraseologie und formelhafte Sprache			3	30 0		
Metody kształcenia	dyskusja, prezentacja multimedialna, analiza, parafrazowanie i streszczanie tekstów naukowych					
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu		
	KOLOKWIUM			EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP6,EP8		
	PREZENTACJA			EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP6,EP7,EP8		
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ)			EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.						
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na ocen w semestrze 3 na podstawie kolokwium (80%), aktywno ci na zaj ciach i/lub przygotowania prezentacji i/lub wygłoszenia referatu (20%).					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu ocena z przedmiotu jest to sama z ocen z zaliczenia					
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	Verschiedene Aspekte der formelhaften Sprache (ró ne aspekty j zyka formulicznego)			Wa ona	

3	Verschiedene Aspekte der formelhaften Sprache (różne aspekty języka formułicznego) [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
---	---	-------------------	--	------

Literatura podstawowa	Burger, Harald (2015): Phraseologie. Eine Einführung am Beispiel des Deutschen, Erich Schmitt, Berlin
	Burger, Harald / Dobrovolskij, Dmitrij / Kühn, Peter/ Norrick, Neal R. (2007): Phraseologie – Phraseology. Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung, Walter de Gruyter, Berlin – New York
Literatura uzupełniająca	

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	30	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie się do zajęć	20	0
Studiowanie literatury	20	0
Udział w konsultacjach	4	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	10	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	14	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	100	
Liczba punktów ECTS	4	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Wykład monograficzny do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo)						
Nazwa przedmiotu: Wie ist die Syntax zu erklären - das Valenzmodell und das generative Modell am Beispiel ausgewählter sprachlicher Phänomene (jak wytłumaczy składni - model walencyjny i model generatywny na przykładzie wybranych zjawisk j zykowych) (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ2650_10S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : 	
Status przedmiotu: fakultatywny				J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wykład	15	0	ZO	2
Razem			15			2
Koordynator przedmiotu:		dr hab. ANNA PILARSKI				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. ANNA PILARSKI				
Cele przedmiotu:		wprowadzenie studiuj cych w problematyk j zykoznawcz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy z zakresu składni i pracy z modelami opisuj cymi j zyk				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1 ogólna znajomo teorii j zykoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	w j zyku niemieckim i polskim zna podstawowe poj cia i terminologie u ywana w j zykoznawstwie			K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W05 K_W06 K_W07 K_W08 K_W09
	2	EP2	opisuje j zyk w kategoriach podstawowych dziedzin j zykoznawczych, jak fonologii, morfologii, składni, semantyki i pragmatyki			K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W05 K_W06 K_W07 K_W08 K_W09
	3	EP3	opisuje zjawiska j zykowe z punktu widzenia poznanych teorii			K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W05 K_W06 K_W07 K_W08 K_W09

umiej tno ci	1	EP4	czynnie uczestniczy w dyskusjach dotycz cych ró nych aspektów j zykoznawczych	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U05 K_U06 K_U07 K_U08 K_U09 K_U10 K_U11	
	2	EP5	wykorzystuje poj cia i metody współczesnego j zykoznawstwa do analizy tekstów i dyskursu	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U05 K_U06 K_U07 K_U08 K_U09 K_U10 K_U11	
	3	EP6	kieruj c si wskazówkami opiekuna naukowego samodzielnie zdobywa wiedze w zakresie j zykoznawstwa	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U05 K_U06 K_U07 K_U08 K_U09 K_U10 K_U11	
kompetencje społeczne	1	EP7	d y do wykorzystania informacji o j zyku w yciu i w pracy zawodowej	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04	
	2	EP8	docenia znaczenie nauk filologicznych dla relacji interkulturowych, ma wiadomo ró norodno ci j zykowej	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj	
				w tym e-learning	
Przedmiot: Wie ist die Syntax zu erklären - das Valenzmodell und das generative Modell am Beispiel ausgewählter sprachlicher Phänomene (jak wytłumaczy składni - model walencyjny i model generatywny na przykładzie wybranych zjawisk j zykowych)					
Forma zaj : wykład					
1. Model walencyjny w opisie zdania ? najwa niejsze zało enia			4	2	0
2. Gramatyka Uniwersalna jako nowa perspektywa badawcza			4	2	0
3. Gramatyka Uniwersalna i model walencyjny w uj ciu porównawczym			4	2	0
4. Czasownik czy IP? Badanie w odniesieniu do wybranych zjawisk j zykowych j zyka polskiego i niemieckiego			4	2	0
5. Zmiana przypadku fonologiczne exponenty podmiotu			4	2	0
6. Konfiguracje pro-drop			4	3	0
7. Inne wybrane zjawiska j zykowe w perspektywie porównawczej i w odniesieniu do UG			4	2	0
Metody kształcenia	wykład i dyskusja, prezentacja multimedialna, analiza tekstów z dziedziny j zykoznawstwa				

Metody weryfikacji efektów uczenia się						Nr efektu uczenia się z sylabusu
	KOLOKWIUM					EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	Udział w wykładzie, pozytywna ocena z kolokwium lub testu					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	100% Test i/ lub Kolokwium					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej	
	4	Wie ist die Syntax zu erklären - das Valenzmodell und das generative Modell am Beispiel ausgewählter sprachlicher Phänomene (jak wytłumaczyć składni - model walencyjny i model generatywny na przykładzie wybranych zjawisk językowych)		Ważona		
	4	Wie ist die Syntax zu erklären - das Valenzmodell und das generative Modell am Beispiel ausgewählter sprachlicher Phänomene (jak wytłumaczyć składni - model walencyjny i model generatywny na przykładzie wybranych zjawisk językowych) [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00	
Literatura podstawowa	Engel, U. (1996): Deutsche Grammatik. , Julius Groos Verlag, Heidelberg:					
	Fanselow, G.; Felix, S. (1993): Sprachtheorie. Bd.1.u. 2, Francke, Tübingen.					
Literatura uzupełniająca	Engel, U. et al (1999): Deutsch-Polnische kontrastive Grammatik, Julius Groos Verlag. , Heidelberg					
	Mecner, P. (2005): Elementy gramatyki umysłu, Universitas., , Kraków					
NAKŁAD PRACY STUDENTA						
			Liczba godzin			
			W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne			15		0	
Udział w egzaminie/zaliczeniu			1		0	
Przygotowanie się do zajęć			10		0	
Studiowanie literatury			10		0	
Udział w konsultacjach			2		0	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.			0		0	
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia			12		0	
Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.			50			
Liczba punktów ECTS			2			

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Nazwa przedmiotu: współczesne tendencje j zykoznawcze (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2976_12S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno :	
Status przedmiotu: obowi zkowy				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wykład	30	0	E	3
Razem			30			3
Koordynator przedmiotu:		dr hab. ANNA PILARSKI				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. ANNA PILARSKI				
Cele przedmiotu:		zapoznanie z kierunkami rozwoju współczesnego j zykoznawstwa				
Wymagania wst pne:		znajomo rozwoju j zykoznawstwa do współczesno ci				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna charakterystyk współczesnych tendencji j zykoznawczych			K_W01 K_W02 K_W08
	2	EP2	zna i rozumie specyfik bada j zykoznawczych i kierunki rozwoju			K_W01 K_W07
	3	EP3	zna powi zania interdyscyplinarne			K_W01 K_W02 K_W04
umiej tno ci	1	EP4	potrafi samodzielnie oceni rozwój j zykoznawstwa, obja ni powi zania interdyscyplinarne			K_U01 K_U04 K_U06
	2	EP5	potrafi dowodzi rozumienia i umiej tno ci analizy, syntezy, interpretacji zjawisk j zykowych i zagadnie j zykoznawczych w oparciu o ró ne teorie, modele, pogl dy			K_U01 K_U04 K_U10
	3	EP6	potrafi swobodnie posługiwa si j zykiem specjalistycznym, konstruowa zło one s dy i opinie w oparciu o prace ró nych autorów			K_U03
	4	EP7	w zale no ci od sformułowanego problemu potrafi wybra i uzasadni stosowanie odpowiedniej metody badawczej b d te innowacji metodologicznych oraz adekwatnych narz dzi do analizy i interpretacji zagadnienia			K_U01 K_U03 K_U04 K_U07

kompetencje społeczne	1	EP8	jest gotów do zachowania krytycyzmu w wyrażeniu opinii i doborze metod przestrzegając równocześnie zasad prawa autorskiego	K_K01		
	2	EP9	potrafi wykazywać kreatywność w pracy badawczej	K_K04		
	3	EP10	jest gotów do docenienia znaczenia nauk filologicznych, w tym językoznawstwa, dla zachowania europejskiego dziedzictwa kulturowego oraz dla relacji międzynarodowych i międzykulturowych	K_K02 K_K03 K_K04		
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJE				Semestr	Liczba godzin zajęć	
					w tym e-learning	
Przedmiot: współczesne tendencje językoznawcze						
Forma zajęć : wykład						
1. Generatywizm, kognitywizm				1	7	0
2. Psycho-, neuro-, socjo-, pragmatolingwistyka				1	8	0
3. Lingwistyka tekstu, lingwistyka dyskursu, lingwistyczne aspekty rozmowy i dialogu				1	8	0
4. Komunikacja międzykulturowa				1	7	0
Metody kształcenia	wykład interaktywny z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza tekstów naukowych					
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	EGZAMIN USTNY				EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.					
Forma i warunki zaliczenia	Egzamin ustny (90%) ocena aktywności w dyskusjach (10%)					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	Egzamin ustny (90%) ocena aktywności w dyskusjach (10%)					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	współczesne tendencje językoznawcze			Ważona	
	1	współczesne tendencje językoznawcze [wykład]		egzamin		1,00
Literatura podstawowa	Fanselow, G. / Felix, S. (1993): Sprachtheorie Bd. 1 u. 2., Francke, Tübingen.					
	Mecner, P. (2005): Elementy gramatyki umysłu, UNIVERSITAS, Kraków.					
	Taylor, J. (2007): Gramatyka kognitywna. (tłum. red. E. Tabakowska), UNIVERSITAS, Kraków.					
	Vater, H. (2002): Einführung in die Sprachwissenschaft, W.Fink, München.					
	Vater, H. (2001): Einführung in die Textlinguistik: Struktur und Verstehen von Texten., W.Fink, München					
Literatura uzupełniająca	Lakoff, G., Johnson, M. (1988): Metafory w naszym życiu, PWN, Warszawa.					
	Langacker, R. (2008): Gramatyka kognitywna: wprowadzenie. (tłum. red. E. Tabakowska 2009), UNIVERSITAS, Kraków.					
	Stechow, A. / Sternefeld, W. (1988): Bausteine syntaktischen Wissens. Ein Lehrbuch der generativen Grammatik, Westdeutscher Verlag, Opladen.					
NAKŁAD PRACY STUDENTA						
				Liczba godzin		
				W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne				30	0	

Udział w egzaminie/zaliczeniu	1	0
Przygotowanie si do zaj	2	0
Studiowanie literatury	15	0
Udział w konsultacjach	17	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	10	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	75	
Liczba punktów ECTS	3	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Nazwa przedmiotu: współczesne tendencje w literaturze niemieckoj zycznej (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2847_9S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno :	
Status przedmiotu: obowi zkowy				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wykład	30	0	E	3
Razem			30			3
Koordynator przedmiotu:		dr hab. DOROTA SO NICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. DOROTA SO NICKA				
Cele przedmiotu:		przekazanie wiedzy na temat współczesnej literatury niemieckoj zycznej, jej najwa niejszych trendów i przedstawicieli w Niemczech, Austrii i Szwajcarii				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomo teorii literatury i historii literatury niemieckoj zycznej				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna problemy współczesnej literatury niemieckoj zycznej oraz wybrane elementy współczesnej kultury krajów niemieckiego obszaru j zykowego			K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W05 K_W08 K_W09
	2	EP2	zna i rozumie zjawiska we współczesnym literaturoznawstwie w powi zaniu z innymi dyscyplinami naukowymi			K_W01 K_W04
	3	EP3	zna współczesne teorie i tendencje oraz metodologi i terminologi u ywan we współczesnym literaturoznawstwie			K_W01 K_W02 K_W09
	4	EP4	zna podstawowe poj cia i zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej, rozumiej c konieczno zarz dzania jej zasobami			K_W06

umiej tno ci	1	EP5	korzystaj c z nowoczesnych technologii oraz ró nych ródeł w j zyku niemieckim i polskim potrafi oceni rozwój literatury niemieckoj zycznej i obja ni jej powi zania z tradycjami kulturowymi niemieckiego obszaru j zykowego	K_U01 K_U02 K_U03 K_U06 K_U08 K_U10		
	2	EP6	potrafi analizowa i interpretowa wybrane teksty literackie w ró nych uj ciach i w odniesieniu do innych tekstów, dokonuj c syntezy idei wyst puj cych w analizowanych utworach	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U08 K_U10		
	3	EP7	posługuj c si terminologi literaturoznawcz potrafi konstruowa w oparciu o tekst literacki zło one s dy i opinie	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U08 K_U10		
kompetencje społeczne	1	EP8	jest gotów do zachowania krytycyzmu w wyra aniu opinii i doborze metod, jest gotów do wykazywania si kreatywno ci w pracy z tekstem literackim, przestrzegaj c zasad prawa autorskiego	K_K01 K_K03		
	2	EP9	jest gotów docenia znaczenie nauk filologicznych, w tym literaturoznawstwa, dla zachowania europejskiego dziedzictwa kulturowego oraz dla relacji mi dzynarodowych i mi dzykulturowych	K_K02 K_K03		
	3	EP10	jest gotów do kreatywnej pracy z tekstem literackim	K_K02		
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj		
				w tym e-learning		
Przedmiot: współczesne tendencje w literaturze niemieckoj zycznej						
Forma zaj : wykład						
1. Tendencje w literaturze RFN po 1968 roku			1	6	0	
2. Literatura NRD			1	6	0	
3. Literatura niemiecka po przełomie			1	4	0	
4. Współczesna literatura austriacka			1	8	0	
5. Współczesna niemieckoj zyczna literatura szwajcarska			1	6	0	
Metody kształcenia	wykład interaktywny z prezentacj multimedialn , , dyskusja, analiza tekstów					
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu		
	EGZAMIN USTNY			EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.						
Forma i warunki zaliczenia	Egzamin ustny obejmuje pytania do wykładu (50%) oraz znajomo co najmniej 5 utworów literackich wybranych przez studium tego spo ród lektur do wyboru (50%).					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
Ocena z przedmiotu jest to sama z ocen uzyskan na egzaminie						
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	współczesne tendencje w literaturze niemieckoj zycznej			Wa ona	
	1	współczesne tendencje w literaturze niemieckoj zycznej [wykład]		egzamin		1,00

Literatura podstawowa	Bachmann, Ingeborg (1985): Malina, Suhrkamp, Frankfurt a.M.
	Becker, Jurek (1992): Jakob der Lügner, Suhrkamp, Frankfurt a.M.
	Dürrenmatt, Friedrich (1998): Der Hund; Der Tunnel; Die Panne: Erzählungen, Diogenes, Zürich.
	Frisch, Max (1995): Andorra. Stück in zwölf Bildern, Suhrkamp, Frankfurt a.M.
	Grass, Günter (1992): Unkenrufe. Eine Erzählung, Steidl, Göttingen.
	Handke, Peter (1994): Publikumsbeschimpfung und andere Sprechstücke, Suhrkamp, Frankfurt a.M.
	Jelinek, Elfriede (1991): Die Klavierspielerin, Rowolth, Reinbek b. Hamburg.
	Wallraff, Günter (1988): Ganz unten. Mit einer Dokumentation der Folgen, Kiepenheuer & Witsch, Köln.
	Wolf, Christa (1968): Der geteilte Himmel, Rowolth, Reinbek b. Hamburg

Literatura uzupełniająca	Arnold, Heinz Ludwig (Hg.) : Kritisches Lexikon der Gegenwartsliteratur, text+kritik, München.
	Daviau, Donald G.; Herbert Art (Hg.) (1996): Geschichte der österreichischen Literatur. T. 1 u. 2., Röhrig Universitätsverlag, St. Ingbert.
	Durzak, Manfred (Hg.) (1981): Deutsche Gegenwartsliteratur. Ausgangspositionen und aktuelle Entwicklungen, Reclam, Stuttgart.
	Emmerich, Wolfgang (1989): Kleine Literaturgeschichte der DDR: 1945-1988, Luchterhand, Frankfurt a.M.
	Erb, Andreas (Hg.) (1998): Baustelle Gegenwartsliteratur: die neunziger Jahre, Westdeutscher Verlag, Opladen, Wiesbaden.
	Grub, Frank Thomas (2003): Wende und Einheit im Spiegel der deutschsprachigen Literatur: ein Handbuch. Bd. 1: Untersuchungen, De Gruyter, Berlin.
	Joachimsthaler, Jürgen; Marek Zybura (Hg.) (2007): Słownik współczesnych pisarzy niemieckoj zycznych. Pokolenie powojenne, Wiedza Powszechna, Warszawa.
	Pezold, Klaus (Hg.) (2007): Schweizer Literaturgeschichte. Die deutschsprachige Literatur im 20. Jahrhundert, Militzke Vlg., Leipzig.
	So nicka, Dorota (2008): Den Rhythmus der Zeit einfangen: Erzählexperimente in der Deutschschweizer Gegenwartsliteratur unter besonderer Berücksichtigung der Werke von Otto F. Walter, Gerold Späth und Zsuzsanna Gahse, Königshausen & Neumann, Würzburg.
	So nicka, Dorota (2020): Tabuzonen und Tabubrüche in der Deutschschweizer Literatur, Vandenhoeck & Ruprecht Verlage, Göttingen.
So nicka, Dorota; Malcolm Pender (Hg.) (2012): Ein neuer Aufbruch? 1991-2011: Die Deutschschweizer Literatur nach der 700-Jahr-Feier, Königshausen & Neumann, Würzburg.	

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	30	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1	0
Przygotowanie si do zaj	2	0
Studiowanie literatury	15	0
Udział w konsultacjach	17	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	10	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	75	
Liczba punktów ECTS	3	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Nazwa przedmiotu: wybrane problemy j zykoznawstwa (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2843_10S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalno : 	
Status przedmiotu: obowi zkowy				J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	wykład	15	0	ZO	1
Razem			15			1
Koordynator przedmiotu:		dr EMIL LESNER				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. MAGDALENA LISIECKA-CZOP				
Cele przedmiotu:		poszerzenie wiedzy z zakresu współczesnego j zykoznawstwa dotycz cej wybranej problematyki				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomo teorii literatury i historii literatury niemieckoj zycznej oraz teorii j zykoznawczych				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie gruntownie współczesne tendencje j zykoznawcze			K_W07
	2	EP2	zna i rozumie specyfik bada j zykoznawczych i kierunki rozwoju			K_W01
	3	EP3	zna j zyk specjalistyczny i terminologi charakterystyczn dla literaturoznawstwa, j zykoznawstwa, lingwistyki stosowanej i przekładoznawstwa			K_W02
	4	EP4	zna i rozumie teorie i metodologie z zakresu literaturoznawstwa, j zykoznawstwa, lingwistyki stosowanej i przekładoznawstwa			K_W04
	5	EP5	zna i rozumie zjawiska j zykowe i kulturowe z punktu widzenia poznanych teorii, ich j zykowy charakter oraz wyci ga wnioski z dokonanej analizy			K_W05
umiej tno ci	1	EP6	potrafi samodzielnie oceni rozwój j zykoznawstwa, obja ni powi zania interdyscyplinarne			K_U06
	2	EP7	potrafi dowodzi rozumienia i analizy, syntezy, interpretacji zjawisk j zykowych i zagadnie j zykoznawczych w oparciu o ró ne teorie, modele, pogl dy			K_U04
	3	EP8	potrafi swobodnie posługiwa si j zykiem specjalistycznym, potrafi konstruowa zło one s dy i opinie w oparciu o prace ró nych autorów			K_U01 K_U02
	4	EP9	korzystaj c z nowoczesnych technologii i ró nych ródeł, potrafi interpretowa rozwój ró nych kierunków lingwistycznych oraz zjawisk kulturowych, uwzgl dniaj c ich powi zania z przeszło ci i tradycjami kulturowymi			K_U08
	5	EP10	uwzgl dniaj c ró ne kryteria, potrafi opisa i analizowa zjawiska kulturowe pod k tem ich wpływu na komunikacj j zykow			K_U01

kompetencje społeczne	1	EP11	jest gotów poszerzania własnej wiedzy i umieć tno ci poprzez samodzielne studiowanie literatury przedmiotu	K_K02 K_K04		
	2	EP12	jest gotów do wykazania si kreatywno ci i samodzielno ci w rozwi zywanu ró nych problemów	K_K03 K_K04		
	3	EP13	jest gotów doceni znaczenie nauk filologicznych, w tym j zykoznawstwa, dla zachowania europejskiego dziedzictwa kulturowego oraz dla relacji mi dzynarodowych i mi dzykulturowych	K_K02		
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj		
				w tym e-learning		
Przedmiot: wybrane problemy j zykoznawstwa						
Forma zaj : wykład						
1. Zagadnienia lingwistyki kognitywnej.			2	2	0	
2. Zagadnienia lingwistyki generatywnej.			2	2	0	
3. Wybrane aspekty pragmalingwistyki.			2	2	0	
4. Wybrane zagadnienia j zykoznawstwa stosowanego - w tym leksykografii, analizy dyskursu, zagadnie dwu- i wieloj zycznoci, j zyków specjalistycznych oraz bada kontrastycznych			2	9	0	
Metody kształcenia	wykład interaktywny z prezentacj multimedialn , dyskusja, analiza tekstów naukowych					
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusu	
	KOLOKWIUM				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.					
Forma i warunki zaliczenia	Kolokwium (100%)					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	Kolokwium (100%)					
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	wybrane problemy j zykoznawstwa			Wa ona	
	2	wybrane problemy j zykoznawstwa [wykład]		zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	W zale no ci od tematyki wykładu :					
Literatura uzupełniają ca	W zale no ci od tematyki wykładu :					
NAKŁAD PRACY STUDENTA						
			Liczba godzin			
			W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne			15	0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu			1	0		
Przygotowanie si do zaj			2	0		
Studiowanie literatury			3	0		
Udział w konsultacjach			0	0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.			0	0		

Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	4	0
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.	25	
Liczba punktów ECTS	1	

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Nazwa przedmiotu: wybrane problemy literaturoznawstwa (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: WH02AIIJ2652_11S	
Nazwa kierunku: filologia germa ska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne			Profil studiów: ogólnoakademicki		Specjalno :	
Status przedmiotu: obowi zkowy				J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wykład	15	0	ZO	1
Razem			15			1
Koordynator przedmiotu:		dr hab. EWELINA KAMI SKA-OSSOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. KATARZYNA KRASO				
Cele przedmiotu:		poszerzenie wiedzy z zakresu współczesnego literaturoznawstwa, współczesnej literatury niemieckoj zycznej, jej najwa niejszych trendów i przedstawicieli w Niemczech, Austrii i Szwajcarii, kształtowanie umiej tno ci dyskusji na wybrany temat, umiej tno ci samodzielnego opracowania problemu badawczego i tworzenia tekstu nosz cego znamiona tekstu naukowego				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomo teorii literatury i historii literatury niemieckoj zycznej				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna specyfik i wybrane zagadnienia bada literaturoznawczych, tak e w odniesieniu do innych dyscyplin nauki			K_W01 K_W04
	2	EP2	zna j zyk specjalistyczny i terminologi charakterystyczn dla literaturoznawstwa			K_W02
	3	EP3	zna wybrane elementy historii j zyka, kultury i literatury krajów niemieckiego obszaru j zykowego			K_W09
	4	EP4	zna i rozumie teorie i metodologie z zakresu literaturoznawstwa			K_W07
	5	EP5	zna i rozumie zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej i prawa autorskiego (zasady stosowania cytatów, przypisów i zapisów bibliograficznych), rozumie konieczno zarz dzania zasobami własno ci intelektualnej i stosuje si do tych zasad			K_W06

umiej tno ci	1	EP6	potrafi dowie rozumienia i umiej tno ci analizy oraz interpretacji wybranych tekstów, analizuje i ocenia prace innych autorów oraz dokonuje syntezy ró nych idei i pogl dów	K_U01 K_U07	
	2	EP7	potrafi swobodnie posługiwa si j zykiem specjalistycznym, merytorycznie argumentuj c, potrafi konstruowa zło one s dy i opinie	K_U02	
	3	EP8	w zale no ci od sformułowanego problemu potrafi wybra i uzasadni stosowanie odpowiedniej metody badawczej i narz dzi badawczych do opisu, analizy i interpretacji ró nego rodzaju tekstów oraz zjawisk j zykowych i kulturowych	K_U01 K_U06	
	4	EP9	stosuj c metody badawcze współczesnego literaturoznawstwa potrafi uzasadnia innowacje metodologiczne i proponowa oryginalne rozwi zania zło onych problemów	K_U06 K_U10	
	5	EP10	w j zyku niemieckim potrafi tworzy teksty zró nicowane stylistycznie, posługuj c si j zykiem specjalistycznym, merytorycznie argumentuj c, konstruuuj c zło one s dy i opinie, tworz c syntetyczne sformułowania oraz prawidłowo stosuj c zasady cytowania, parafrazowania, operowania przypisami i umieszczania poprawnych zapisów bibliograficznych	K_U01 K_U05	
kompetencje społeczne	1	EP11	jest gotów do zachowania krytycyzmu w wyra aniu opinii i doborze metod przestrzegaj c równocze nie zasad prawa autorskiego	K_K01	
	2	EP12	jest gotów do wykazywania si kreatywno ci i samodzielno ci w rozwi zywaniu ró nych problemów	K_K02	
	3	EP13	jest gotów do poszerzania własnej wiedzy i umiej tno ci poprzez samodzielne studiowanie literatury przedmiotu	K_K04	
	4	EP14	jest gotów doceni znaczenie nauk filologicznych dla zachowania europejskiego dziedzictwa kulturowego oraz dla relacji mi dzynarodowych i mi dzykulturowych	K_K02	
	5	EP15	jest gotów do zaangażowania si w ycie kulturalne, korzystaj c z ró nych mediów i ró nych jego form	K_K03	
	6	EP16	jest gotów do kształtowania otwartej postawy wobec innych j zyków i kultur	K_K02 K_K03	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj	
				w tym e-learning	
Przedmiot: wybrane problemy literaturoznawstwa					
Forma zaj : wykład					
1. Omówienie wybranej epoki literackiej oraz jej tła historycznego			1	3	0
2. Omówienie pr dów i zjawisk oraz gatunków literackich wybranej epoki			1	3	0
3. Omówienie twórczo ci literackiej przedstawicieli omawianej epoki			1	3	0
4. Analiza wybranych dzieł literackich omawianej epoki			1	4	0
5. Usystematyzowanie wiedzy o omawianej epoce poprzez krytyk literack			1	2	0
Metody kształcenia	wykład interaktywny z prezentacj multimedialn , dyskusja, analiza tekstów naukowych				

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	KOLOKWIUM				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Kolokwium (90%)/praca pisemna (10%)				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Kolokwium (90%)/praca pisemna (10%)				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	wybrane problemy literaturoznawstwa		Ważona	
	1	wybrane problemy literaturoznawstwa [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	W zależności od tematyki wykładu :				
Literatura uzupełniająca	W zależności od tematyki wykładu :				
NAKŁAD PRACY STUDENTA					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne		15		0	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		1		0	
Przygotowanie się do zajęć		2		0	
Studiowanie literatury		2		0	
Udział w konsultacjach		1		0	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		4		0	
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia		0		0	
Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.		25			
Liczba punktów ECTS		1			

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: USHUM-FG-O-II-S-22/23Z						
Moduł: Wykład monograficzny do wyboru (literaturoznawstwo / j zykoznawstwo)						
Nazwa przedmiotu: Zwischen Geschichte und Literatur - historische Stoffe in der Literatur (między historią a literaturą - treści historyczne w literaturze) (KIERUNKOWE)					Kod przedmiotu: HUM02AIIJ2650_17S	
Nazwa kierunku: filologia germańska						
Forma studiów: II stopnia, stacjonarne		Profil studiów: ogólnoakademicki			Specjalność:	
Status przedmiotu: fakultatywny				Język przedmiotu: semestr: 4 - j zyk niemiecki		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wykład	15	0	ZO	2
Razem			15			2
Koordynator przedmiotu:		dr hab. BARTOSZ WÓJCIK				
Prowadzący zajęcia:		dr hab. BARTOSZ WÓJCIK				
Cele przedmiotu:		poszerzenie wiedzy z zakresu literaturoznawstwa				
Wymagania wstępne:		znajomość języka niemieckiego na poziomie B2+/C1, ogólna znajomość teorii literatury i metodologii badań literackich oraz historii literatury niemieckiej i jej				
EFEKTY UCZENIA SI						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie specyfikę przedmiotów i metodologiczne badania literackie, uwzględniając ich perspektywę historyczną i interdyscyplinarną			K_W01 K_W04 K_W05 K_W07
	2	EP2	zna i rozumie adekwatną terminologię literaturoznawczą w języku niemieckim na poziomie rozszerzonym oraz jej źródła i zastosowanie			K_W01 K_W02 K_W05
	3	EP3	zna i rozumie specyfikę kultury niemieckiego obszaru językowego oraz zaawansowane metody analizy i interpretacji jej wytworów			K_W07 K_W09
umiejętności	1	EP4	potrafi samodzielnie wyszukiwać, analizować i wykorzystywać informacje oraz formułować na ich podstawie wnioski i opinie, korzystając z nowoczesnych technologii i z różnych źródeł			K_U01 K_U02 K_U10
	2	EP5	w oparciu o literaturę fachową potrafi w języku niemieckim przekazywać precyzyjne informacje z zakresu literaturoznawstwa oraz posługiwać się językiem specjalistycznym swobodnie dyskutować o zjawiskach i utworach literackich, proponując oryginalne rozwiązania i ich problemy badawcze			K_U02 K_U03 K_U04 K_U06 K_U10
	3	EP6	pogłębiając własną wiedzę i inspirując inne osoby do procesu kształcenia, a także współdziałając w grupie i przyjmując w niej różne role, potrafi formułować wnioski i opinie służące popularyzacji wiedzy o literaturze oraz wytworach kultury i jej instytucjach			K_U02 K_U08 K_U10 K_U11

kompetencje społeczne	1	EP7	wykazuje krytycyzm i kreatywność w pracy z tekstami literackimi, potrafi odpowiednio planować działania, określa priorytety służące realizacji wyznaczonych celów oraz korzysta z opinii ekspertów i literatury krytycznej, przestrzega zasad etycznych oraz prawa do własności intelektualnej	K_K01 K_K04			
	2	EP8	ma świadomość różnorodności kulturowej i językowej, angażuje się w działania służące rozwijaniu relacji międzynarodowych i interkulturowych	K_K02			
	3	EP9	czynnie uczestniczy w życiu kulturalnym, korzysta z różnorodnych jego form i z różnych mediów	K_K03			
TREŚCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJI				Semestr	Liczba godzin zajęć		
					w tym e-learning		
Przedmiot: Zwischen Geschichte und Literatur - historische Stoffe in der Literatur (międzyhistoria i literatura - treści historyczne w literaturze)							
Forma zajęć: wykład							
1. theoretische Überlegungen				4	2	0	
2. Historiographie				4	2	0	
3. Historisches Erzählen in der frühen Neuzeit				4	2	0	
4. Historisches Erzählen im literarischen System im 19. Jahrhundert				4	2	0	
5. sozial-politische und kulturelle Narrative				4	3	0	
6. Historisches Erzählen im 20. Jahrhundert				4	2	0	
7. Historische Stoffe in der Literatur und anderen Medien heute				4	2	0	
Metody kształcenia	wykład frontalny, dyskusja, praca z tekstem - analiza i interpretacja						
Metody weryfikacji efektów uczenia się						Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	KOLOKWIUM					EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.						
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na ocenę na podstawie kolokwium (100%)						
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu						
	ocena z przedmiotu jest to sama z oceną z zaliczenia						
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot			Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	Zwischen Geschichte und Literatur - historische Stoffe in der Literatur (międzyhistoria i literatura - treści historyczne w literaturze)				Ważona	
	4	Zwischen Geschichte und Literatur - historische Stoffe in der Literatur (międzyhistoria i literatura - treści historyczne w literaturze) [wykład]			zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Ansgar Nünning (1995): Von historischer Fiktion zu historiographischer Metafiktion, Wissenschaftlicher Verlag, Trier						
	Georg Lukács (1955): Der historische Roman, Aufbau, Berlin						
	Hans Vilmar Geppert (2009): Der Historische Roman. Geschichte umerzählt – von Walter Scott bis zur Gegenwart, Francke, Tübingen						
Literatura uzupełniająca	Christopher Meid (2021): Der politische Roman im 18. Jahrhundert Systementwurf und Aufklärungserzählung, De Gruyter, Berlin						

NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	15	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie się do zajęć	11	0
Studiowanie literatury	10	0
Udział w konsultacjach	2	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	10	0
Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.	50	
Liczba punktów ECTS	2	